

# VÍCEJAZYČNÁ LINGVISTICKÁ TERMINOLOGIE



# OBSAH

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Úvod</b>   | <b>3</b>  |
| <b>Projekt PlurCUR</b>  | <b>3</b>  |
| <b>Projekt Vícejazyčná lingvistická terminologie</b>            | <b>3</b>  |
| • <b>Cílová skupina</b>   | <b>3</b>  |
| • <b>Struktura příručky</b>                                     | <b>3</b>  |
| • <b>Seznam lingvistických pojmů</b>                            | <b>4</b>  |
| • <b>Vymezení lingvistických pojmů v jednotlivých jazycích:</b> |           |
| <b>ČJ</b>   | <b>8</b>  |
| <b>AJ</b>   | <b>22</b> |
| <b>FJ</b>   | <b>34</b> |
| <b>NJ</b>   | <b>44</b> |
| <b>RJ</b>   | <b>66</b> |
| <b>Seznam použité literatury</b>                                | <b>78</b> |
| <b>Řešitelský tým, odborná spolupráce</b>                       | <b>79</b> |

## Úvod

„Vícejazyčná lingvistická terminologie“ je příručka pro výuku všech oborů vzdělávací oblasti Jazyk a jazyková komunikace a jejím cílem je podpora realizace konceptu vícejazyčnosti v rámci jazykového vzdělávání v české škole. Je dílem projektem mezinárodního projektu **Plurilingualwholeschoolcurricula**, který iniciovalo Evropské centrum cizích jazyků (ECLM). Podrobnější popis naleznete na adrese <http://www.ecml.at/F1/tabitid/756/language/en-GB/Default.aspx>

V odborné terminologii se objevují dva pojmy: *vícejazyčnost* (plurilingvismus) a *mnohojazyčnost* (multilingvismus). V českém pojmosloví jsou oba pojmy vnímány často jako synonyma. Například v Akademickém slovníku cizích slov (1995, s. 345) je multilingvismus definován jako „aktivní užívání více jazyků, zpravidla mateřského a cizích, společnosti nebo jednotlivcem. Synonyma: mnohojazyčnost, vícejazyčnost.“ K jejich poměrně striktnímu oddělování dochází v souvislosti s formulováním obecného základu pro jazykové vzdělávání v Evropě, které je vysloveno ve Společném evropském referenčním rámci pro jazyky (2002). Toto pojetí výraznější reprezentuje významové odstíny obou pojmu z hlediska jejich vztahu ke skutečnosti, kterou označují: **mnohojazyčnost** jako fenomén společenský a **vícejazyčnost** jako jazykové a interkulturní kompetence konkrétního jedince. Od poloviny první dekády 21. století se v dokumentech Rady Evropy a Evropské komise postupně prosazuje pojem mnohojazyčnost, ve větší míře se odráží i v českých jazykově politických a vzdělávacích dokumentech (např. RVP ZV).

Mnohojazyčnost můžeme tedy vnímat jako nadřazený pojem pro:  
1) mnohojazyčnost společenskou a  
2) mnohojazyčnost individuální, která je synonymem pro vícejazyčnost. Obě skutečnosti, které jsou těmito pojmy označovány, jsou vzájemně velmi úzce propojené a jedna podmiňuje druhou.

## Projekt PlurCUR



**PlurCur** (Plurilingualwholeschoolcurricula – Vícejazyčné školní kurikulum) je projekt Evropského centra cizích jazyků (ECLM), který podporuje realizaci konceptu vícejazyčnosti v jazykovém vzdělávání na školách. Cílem projektu je vytvoření konceptu vícejazyčného a interkulturního aspektu reflektujícího tzv. společného školního jazykového kurikula v kontextu konkrétní školy. Toto kurikulum se odklání od aditivního učení se cizím jazykům, zahrnuje nejen většinové jazyky, jazyky národnostních menšin, jazyky regionální a jazyky

sousedů, ale zohledňuje i jazykové znalosti jednotlivých žáků a jazyky používané v rodinách. Tento koncept klade důraz na transfer, zkušenosti s učením se jazykům, shody a rozdíly mezi strukturami jednotlivých jazyků a v neposlední řadě na systematické propojení výuka předmětu a jazyka. Podtrhuje tím snahu o to, aby jazyky, které se vyučují jako samostatný předmět, nebyly žáky osvojovány izolovaně, ale ve vzájemném propojení a aby výuka jazyků byla důsledně propojována s výukou jednotlivých předmětů tak, že výuka předmětu se stává zároveň výukou jazyka. Integrovaná výuka (jazyk a předmět) by měla být realizována ve všech předmětech a jazyky, v nichž výuka probíhá, jsou ty, které se v dané škole vyučují a vyskytují.

Tohoto projektu se zapojila i Česká republika (MŠMT, NIDV a Pedagogická fakulta Masarykovy univerzity Brno), která se podílí nejen na vytváření modelu nového jazykového kurikula pro českou školu a jeho ověřování, ale i na implementaci konceptu vícejazyčnosti v rámci vysokoškolské přípravy i dalšího vzdělávání učitelů cizích jazyků i učitelů češtiny. Projekt „Vícejazyčná lingvistická terminologie“ představuje jeden z konkrétních modulů pro efektivní podporu získávání vícejazyčné kompetence žáků ve specifickém jazykovém kulturním kontextu české školy.

## Projekt Vícejazyčná lingvistická terminologie:

### Vícejazyčnost a lingvistická terminologie

Při sukcesivním učení se cizím jazykům a tím postupném rozvoji vícejazyčnosti si žáci (popř. studenti) do výuky dalšího cizího jazyka přinášejí řadu znalostí, dovedností a zkušeností, a to těch, které nabyla při osvojování prvního (mateřského) jazyka, i těch, jež získali při učení se (dalšímu) cizímu jazyku či jazykům. Jedná se například o vědomě nebo neuvědomělý osvojené strategie učení, seznámení se s jinou kulturou či kulturami a zejména s různými jazykovými systémy, které jsou v různé míře shodné či odlišné. Je prokázáno, že znalosti jednoho a především více jazyků pozitivně ovlivňují učení se dalším cizím jazykům a tento proces významně zefektivňují. Avšak pouze tehdy, jestliže učitel na shody (ale i rozdíly) cíleně a systematicky upozorňuje a žákům tak napomáhá, že je uvědomit a využít pro usnadnění procesu učení.

Koncept vícejazyčnosti považuje pro učení se dalším cizím jazykům z hlediska lingvistického a psycholinguistického za zásadní znalosti prvního/ mateřského jazyka a zkušenosti s jeho osvojením a učením. Žák si postupně vytváří povědomí o konkrétním systému svého mateřského jazyka (struktury jazyka), který však ne vždy srovnává se systémy těch jazyků, kterým se učí, tak, aby

si proces učení usnadnil. A právě na tomto místě sehrává učitel klíčovou roli. Musí totiž systematicky odkazovat na jazykové výrazy a jejich významy v systémech různých jazyků s cílem podpory synergických účinků jejich znalostí pro učení se dalším cizím jazykům, přinejmenším pak těch, které jsou vyučovány na dané škole.

Výše uvedená východiska podpory rozvoje vícejazyčnosti ve školním jazykovém vzdělávání se stala impulsem pro vytvoření příručky Vícejazyčná lingvistická terminologie, která má za cíl poskytnout učitelům (cizích) jazyků srovnávací pohled na vybrané jazykové jevy v češtině, angličtině, francouzštině, němčině a ruštině. Výchozím jazykem je čeština a základem pro strukturu uvedené lingvistické terminologie se staly slovní druhy tak, jak jsou v tomto jazyce definovány. Lingvistické pojmy se zde neuvádějí v jejich celé šíři. Hlavním kritériem jejich výběru i popisu byly potřeby školní výuky jazyků.

## Cílová skupina

Vícejazyčná lingvistická terminologie je určena pro učitele jazyků na školách různého typu i pro jejich žáky.

## Struktura příručky

Vícejazyčná lingvistická terminologie se skládá ze dvou částí:

1. Seznam lingvistických pojmu v následujícím pořadí jazyků: ČJ, AJ, FJ, NJ, RJ, LatJ
2. Vymezení pojmu v jednotlivých jazycích (ČJ, AJ, FJ, NJ, RJ) ve třech rovinách:
  - Definice pojmu
  - Uvedení pojmu v příkladových větách či slovních spojeních
  - Exemplární instrukce pro učitele

Prvním jazykem v celém korpusu je čeština jako jazyk, který je v české škole jazykem prvním (u převážné většiny žáků i jazykem mateřským). Další jazyky, které patří k nejčastěji vyučovaným dalším cizím jazykům, jsou uvedeny v abecedním pořadku. Výjimku tvoří jazyk latinský (LatJ) v seznamu lingvistických pojmu, který je zde uveden navíc na místě posledním. V ní jsou uvedena pouze pojmenování, neboť právě ta se ve většině jazyků používají i ve školní gramatice a uvědomění si tohoto jevu může žákům i studentům jejich učení se jazykům rovněž významně usnadnit.

Jestliže jev v jednom z jazyků neexistuje, naleznete označeno „X“. Pokud je jazykový jev v jednom z jazyků známý (vyskytuje se), ale nebývá zde realizován, je umístěn v závorce.

| ČJ   | AJ   | FJ                     | NJ                                       | RJ                                 | LatJ                              |
|--|--|------------------------|--|------------------------------------|-----------------------------------|
| podstatné jméno                                      | noun / substantive   | nom m. / substantif m. | s Substantiv / s Nomen / s Hauptwort     | имя существительное                | nomen substantivum                |
| ohýbání  | inflection   | (flexion f.)           | e Flexion                                | формоизменение                     | flexio                            |
| deklinace / skloňování                               | declension   | (déclinaison f.)       | e Deklination / e Beugung                | склонение                          | declinatio                        |
| skloňovat  | decline  | (décliner)             | deklinieren                              | склонять                           | declinare in casus                |
| nesklonná podstatná jména                            | X  | X                      | X  | неизменяемые имена существительные | nomen substantivum genus neutrum  |
| pád  | case   | (cas m.)               | r Kasus / r Fall                         | падеж                              | casus                             |
| nominativ / 1. pád                                   | nominative   | (nominatif)            | r Nominativ / 1. Fall / r Werfall        | именительный падеж                 | nominativus                       |
| genitiv / 2. pád                                     | genitive   | (génitif)              | r Genitiv / 2. Fall / r Wesfall          | родительный падеж                  | genitivus                         |
| dativ / 3. pád                                       | dative   | (datif)                | r Dativ / 3. Fall / r Wemfall            | дательный падеж                    | dativus                           |
| akuzativ / 4. pád                                    | accusative   | (accusatif)            | r Akkusativ / 4. Fall / r Wenfall        | винительный падеж                  | accusativus                       |
| vokativ / 5. pád                                     | (vocative)   | (vocatif)              | (r Vokativ / r Anredefall / r „Ruffall“) | звательный падеж                   | vocativus                         |
| lokál / 6. pád                                       | (locative)   | (locatif)              | (r Lokativ)                              | предложный падеж                   | ablativus                         |
| instrumentál / 7. pád                                | (instrumental)   | (instrumental)         | (r Instrumental)                         | творительный падеж                 | ablativus                         |
| číslo  | number   | nombre m.              | r Numerus                                | число                              | numerus                           |
| plurál / množné číslo                                | plural (number)  | pluriel                | r Plural / e Mehrzahl                    | множественное число                | numerus pluralis                  |
| singulár / jednotné číslo                            | singular (number)  | singulier              | r Singular / e Einzahl                   | единственное число                 | numerus singularis                |
| hromadná a látková podstatná jména/singularia tantum | singular-only (invariable) nouns (noncount n., proper n., ...)               | noms m. collectifs     | Singulariatantum                         | Singularia tantum                  | nomen comprehensimum/collectivum  |
| pomnožná podstatná jména/pluralia tantum             | plural-only (invariable) nouns (collective n., names of two-part items, ...) | X                      | Pluraliatantum                           | Pluralia tantum                    | nomen substantivum plurale tantum |
| jmenný rod   | gender   | genre m.               | r Genus / s Geschlecht                   | род                                | genus                             |
| rod životný  | animate (nouns)  | (animé)                | (belebt)                                 | одушевленное                       | animatum                          |
| rod neživotný  | inanimate (nouns)  | (non-animé)            | (unbelebt)                               | неодушевленное                     | inanimatum                        |
| podstatné jméno rodu mužského                        | masculine noun   | masculin               | s Maskulinum / männlich                  | существительное мужского рода      | genus masculinum                  |
| podstatné jméno rodu ženského                        | feminine noun  | féminin                | s Femininum / weiblich                   | существительное женского рода      | genus femininum                   |
| podstatné jméno rodu středního                       | neuter noun  | (neutre)               | s Neutrum / sächlich                     | существительное среднего рода      | genus neutrum                     |
| vzor   | stem/type/paradigm   | (paradigme m.)         | s Paradigma                              | образец                            | X                                 |
| slovo stojící na místě členu                         | determiner   | déterminant m.         | s Artikelwort                            | X                                  | X                                 |
| (člen)   | article  | article m.             | r Artikel                                | (артиклъ)                          | articulus                         |
| (určitý člen)  | definite article   | article m. défini      | der bestimmte Artikel                    | (артикль определенный)             | articulus definitus               |
| (neurčitý člen)                                      | indefinite article   | article m. indéfini    | der unbestimmte Artikel                  | (артикль неопределенный)           | articulus indefinitus             |
| (bez členu)  | zero article   | article m. zéro        | r Nullartikel                            | X                                  | X                                 |
| (člen dělivý)  | X  | article m. partitif    | X  | X                                  | partitivus                        |

## Seznam lingvistických pojmu

| ČJ  | AJ                                | FJ  | NJ   | RJ                                   | LatJ                     |
|---|-----------------------------------|---|--|--------------------------------------|--------------------------|
| přídavné jméno  | <b>adjective</b>                  | <b>adjectif m. qualificatif</b>             | <b>s Adjektiv / s Eigenschaftswort</b>         | <b>имя прилагательное</b>            | nomen adiectivum         |
| stupňovat   | grade                             | comparer                                    | komparieren / graduieren                       | изменять по степеням сравнения       | vocabulum comparative    |
| skloňovať   | (decline)                         | (décliner)                                  | deklinieren                                    | склонять                             | declinare in casus       |
| stupňování  | gradation/comparison              | comparaison f.                              | e Komparation / e Steigerung                   | степень сравнения                    | comparatio               |
| skloňování  | declension                        | (déclinaison f.)                            |  | склонение                            | declinatio               |
| první stupeň  | (the) positive/absolute           | positif m.                                  | r Positiv / e Grundstufe                       | положительная степень                | gradus positivus         |
| druhý stupeň  | (the) comparative                 | comparatif m.                               | r Komparativ / e Steigerungsform               | сравнительная степень                | gradus comparativus      |
| třetí stupeň  | (the) superlative                 | superlatif m.                               | r Superlativ                                   | превосходная степень                 | gradus superlativus      |
|   |                                   |   |  |                                      |                          |
| <b>zájmena</b>  | <b>pronouns</b>                   | <b>pronom m. / adjectif m. déterminatif</b> | <b>s Pronomen /s Fürwort</b>                   | <b>местоимения</b>                   | pronomen                 |
| osobní zájmena  | personal pronouns                 | pronom m. personnel                         | s Personalpronomen                             | личные местоимения                   | pronomina personalia     |
| zvratná zájmena   | reflexive pronouns                | pronom m. réfléchi                          | s Reflexivpronomen                             | возвратные местоимения               | pronomina reflexiva      |
| tázací zájmena  | interrogative pronouns            | pronom m. / adjectif m. interrogatif        | s Fragepronomen/ s Interrogativpronomen        | вопросительные местоимения           | pronomina interrogativa  |
| ukazovací zájmena   | demonstrative pronouns            | pronom m. / adjectif m. démonstratif        | s Demonstrativpronomen                         | указательные местоимения             | pronomina demonstrativa  |
| vztažná zájmena   | relative pronouns                 | pronom m. / adjectif m. relatif             | s Relativpronomen                              | относительные местоимения            | pronomina relativa       |
| přivlastňovací zájmena  | possessive pronouns/adjectives    | pronom m. / adjectif m. possessif           | s Possesivpronomen / besitzanzeigendes Fürwort | притяжательные местоимения           | pronomina possesiva      |
| záporná zájmena   | negative pronouns                 | (pronom m. négatif)                         | s Negativpronomen                              | отрицательные местоимения            | pronomina negativa       |
| neurčitá zájmena  | indefinite pronouns               | pronom m. / adjectif m. indéfini            | s Indefinitpronomen                            | неопределенные местоимения           | pronomina indefinita     |
|   |                                   |   |  |                                      |                          |
| <b>číslovky/numeralia</b>   | <b>numerals</b>                   | <b>adjectif m. numéral / nombre m.</b>      | <b>s Zahlwort</b>                              | <b>числительные/имя числительное</b> | nomen numerale           |
| číslovky určité   | numerals                          | nombre m. défini                            | bestimmtes Zahlwort                            | (определенные числительные)          | nomen numerale finitus   |
| číslovky neurčité   | indefinites / indefinite pronouns | nombre m. indéfini                          | unbestimmtes Zahlwort                          | (неопределенные числительные)        | nomen numerale infinitus |
| číslovky základní   | cardinal numerals                 | adjectif m. / nombre m. cardinal            | Kardinalzahlen / Grundzahlen                   | количественные числительные          | numeralia cardinalia     |
| číslovky řadové   | ordinal numerals                  | adjectif m. / nombre m. ordinal             | Ordinalzahlen / Ordnungszahlen                 | порядковые числительные              | numeralia ordinalia      |
| zlomky  | fractions                         | fraction f.                                 | Bruchzahlen                                    | дробные числительные                 | numerus fractus          |
| číslovky druhové a souborové<br>(u podstatných jmen pomnožných se užívají místo číslovek základních k vyjádření prostého počtu) | X                                 | X   | Gattungszahlen                                 | собирательные числительные           | X                        |
| číslovky násobné  | multiplicative adverbs            | adjectif m. / nombre m. multiplicatif       | Wiedeholungszahlen                             | кратные числительные                 | numeralia multiplicativa |

| ČJ  | AJ   | FJ                                    | NJ  | RJ   | LatJ                         |
|---|--|---------------------------------------|---|--|------------------------------|
| sloveso   | verb   | verbe m.                              | s Verb / s Tunwort /<br>s Tätigkeitswort  | глагол   | verbum (temporale)           |
| slovesná osoba a číslo                                  | person   | personne f.                           | e Person                                  | лицо   | personae                     |
| pravidelná slovesa                                      | regular verbs  | verbe m. régulier                     | regelmäßige Verben                        | правильный глагол/регулярное<br>спряжение      | verba regularia              |
| nepravidelná slovesa                                    | irregular verbs                                      | verbe m. irrégulier                   | unregelmäßige Verben                      | неправильный глагол/<br>нерегулярное спряжение | verba irregularia            |
| ohýbání   | (inflection)   | (flexion f.)                          |   | формоизменение                                 | verborum flexio              |
| konjugace / časování                                    | conjugation  | conjugaison f.                        | e Konjugationen                           | спряжение                                      | coniugatio                   |
| časovat   | conjugate  | conjuguer                             | konjugieren                               | спрягать                                       | coniugare                    |
| vid   | aspect   | aspect m.                             | (r Aspekt)                                | вид  | aspectus                     |
| infinitiv neurčitek / základní<br>slovesný tvar         | infinitive / base form                               | infinitif m.                          | r Infinitiv / e Nennform                  | инфinitив/ начальная форма<br>глагола          | infinitivus                  |
| příčestí přítomné                                       | present/-ing participle                              | participe m. présent                  | s Partizip I / Partizip Präsens           | причастие                                      | participium activum          |
| příčestí minulé   | preterite / past form /perfect<br>participle         | participe m. passé                    | s Partizip II / Partizip Perfekt          | страдательное причастие                        | participium passivum         |
| podst. jm. slovesné (gerundium,<br>přechodník přítomný) | gerund, present/active participle                    | gérondif m.                           | s Gerundivum                              | действительное причастие                       | X                            |
| přechodník  | present//past participle ( <i>odpovídá<br/>fcí</i> ) |                                       | (r Transgressiv)                          | деепричастие                                   | transgresiv                  |
| plnovýznamové sloveso                                   | full/content/lexical verb                            | verbe m. à sens plein                 | s Vollverb                                | знаменательный глагол                          | X                            |
| pomocné sloveso   | auxiliary verb                                       | verbe m. auxiliaire                   | s Hilfsverb                               | вспомогательный глагол                         | (temporale) verbum auxiliare |
| modální (způsobová) slovesa                             | modal verbs  | verbe m. modal                        | s Modalverb                               | модальные глаголы                              | X                            |
| zvratná slovesa   | reflexive verbs                                      | verbe m. pronominal                   | reflexive Verben                          | возвратные глаголы                             | X                            |
| neosobní sloveso  |  | verbe m. impersonnel                  | (unpersönliches Verb)                     | безличный глагол                               | verbum impersonalium         |
| valence   | valency  | valence f.                            | e Valenz                                  | сочетаемость                                   | X                            |
| přechodná slovesa                                       | transitive verbs                                     | verbe m. transitif                    | transitive Verben                         | переходные глаголы                             | X                            |
| nepřechodná slovesa                                     | intransitive verbs                                   | verbe m. intransitifs                 | intransitive Verben                       | непереходные глаголы                           | X                            |
| slovesný čas  | tense  | temps m.                              | s Tempus / e Zeitform                     | время глагола                                  | tempora                      |
| présens / přítomný čas                                  | present (tense)                                      | présent m.                            | s Präsens / e Gegenwart                   | настоящее время                                | praesens                     |
| minulý čas / imperfektum                                | past (tense) / preterite                             | imparfait m.                          | s Präteritum / e<br>Mittvergangenheit     | прошедшее время                                | tempus praeterium            |
| minulý čas  | present perfect (tense)                              | passé m. composé / passé m.<br>simple | s Perfekt / e Vergangenheit               | прошедшее время                                | tempus perfektum             |
| (předminulý čas slovesný)                               | past perfect (tense)                                 | plus-que-parfait m.                   | s Plusquamperfekt / e<br>Vorvergangenheit | X  | plusquamperfektum            |
| budoucí čas   | future (tense) (např. will-future)                   | futur m. simple                       | s Futur I / e Zukunft                     | будущее время                                  | futurum                      |
| (předbudoucí čas slovesný)                              | future perfect (tense)                               | futur m. antérieur                    | s Futur II                                |  | X                            |
| rod   | (gender)   | (genre m.)                            | (s Genus / s Geschlecht)                  | род  | genus                        |

## Seznam lingvistických pojmu

| ČJ                             | AJ                                 | FJ                               | NJ  | RJ                           | LatJ                         |
|--------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|---|------------------------------|------------------------------|
| slovesný rod                   | voice                              | voix f.                          | s Genus Verbi                               | залог                        | genus verbi                  |
| činný rod                      | active voice                       | voix f. active                   | s Aktiv                                     | действительный залог         | activum                      |
| trpný rod                      | passive voice                      | voix f. passive                  | s Passiv                                    | страдательный залог          | passivum                     |
| (stavové pasívum)              | simple passive                     | X                                | s Zustandpassiv                             | X                            | X                            |
| (průběhové pasívum)            | progressive passive                | X                                | s Vorgangspassiv                            | X                            | X                            |
| slovesný způsob                | mood                               | mode m.                          | Modus                                       | наклонение                   | modus                        |
| indikativ / oznamovací způsob  | indicative (mood)                  | indicatif m.                     | r Indikativ                                 | изъявительное наклонение     | indikativus                  |
| imperativ / rozkazovací způsob | imperative (mood)                  | impératif m.                     | r Imperativ / e Befehlsform                 | повелительное наклонение     | imperativus                  |
| podmiňovací způsob             | (conditional) (není slov. způsob)  | conditionnel m.                  | r Konjunktiv / e Möglichkeitsform           | сослагательное наклонение    | coniunctivus                 |
| spojovací způsob / konjunktiv  | subjunctive (mood)                 | subjonctif m.                    | X   | X                            | X                            |
| podstatné jméno slovesné       | deverbal noun (s příponou -ing)    | X                                | substantiviertes Verb                       | отглагольное существительное | substantivum verbale         |
|                                |                                    |                                  |   |                              |                              |
| příslovce                      | adverb / adverbial (funkce)        | adverbe m.                       | s Adverb / Pl: Adverbien                    | наречие                      | adverbium                    |
| tázací příslovce               | interrogative/wh-adverbs           | adverbe m. d'interrogation       |   |                              | X                            |
| příslovce místa                | adverbs of space/place             | adverbe m. de lieu               | Lokaladverbien                              | наречие места                | adverbium lokale             |
| příslovce času                 | temporal adverbs / adverbs of time | adverbe m. de temps              | Temporaladverbien                           | наречие времени              | adverbium temporale          |
| příslovce způsobu              | adverbs of manner                  | adverbe m. de manière            | Modaladverbien                              | наречие образа действия      | adverbium modale             |
| příslovce příčiny              | adverbs of cause                   | adverbe de cause                 | Kausaladverbien                             | наречие причины              | adverbium causale            |
| zájmenná příslovce             | pronominal adverbs                 | adverbe m. pronominal            | Pronominaladverbien                         | местоименные наречия         | adverbium correlative        |
| větná / modální příslovce      | modal adverb ( <i>přibližně</i> )  | adverbe de modalité              | X   | X                            | X                            |
|                                |                                    |                                  |   |                              |                              |
| předložky                      | prepositions                       | préposition f.                   | e Präposition                               | предлоги                     | praepositio                  |
|                                |                                    |                                  |   |                              |                              |
| spojky                         | conjunctions                       | conjonction f.                   | e Junktions / e Konjunktion / s Bindewort   | союзы                        | coniunctiones                |
| spojky souřadící               | coordinating conjunctions          | conjonction f. de coordination   | e koordinierende Konjunktion                | сочинительные союзы          | coniunctiones coordinationis |
| spojky podřadící               | subordinating conjunctions         | conjonction f. de subordination  | e subordinierende Konjunktion / Subjunktion | подчинительные союзы         | coniunctiones subiunctiva    |
|                                |                                    |                                  |   |                              |                              |
| částice                        | particles (nejsou slovní druh)     | particule f.                     | s Partikel                                  | частицы                      | particula                    |
| intenzifikační částice         | intensifier (příslovce)            | (particule f. d'intensification) | s Gradpartikel                              | усилительные частицы         | X                            |
| modální částice                | modal adverb                       | particule f. modale              | s Modalpartikel                             | модальные частицы            | X                            |
| záporná částice                | negative particle / negator        | particule f. de négation         | s Negationspartikel                         | отрицательные частицы        | particula negativa           |
| přácí částice                  | n/a                                | (particule f. optative)          | s Wunschpartikel                            | оптативные частицы           | particula optativus          |
| citoslovce                     | interjections                      | interjection f.                  | s Interjektionen                            | междометия                   | interiectiones               |

| Lat.                              | ČJ   | definice   | příklad  | příklad detail  |
|-----------------------------------|--|--|--|---|
| nomen substantivum                | podstatné jméno                                      | Názvy osob, zvířat a věcí a samostatné názvy vlastností a dějů                                       | muž, žena, kotě, krása, práce  | Je to krása, když muž a žena mají kotě. Ale také to dá práci.   |
| flexio                            | ohýbání  | Slova ohebná se skloňují (podle pádů), časují (podle osob) v jednotném a množném čísle               | přines, přinesl, přinес; tatínek, o tatínkách; on, jeho; Petrův, Petrovy   | Přines tatínkovi jeho a Petrovy klíče.  |
| declinatio                        | deklinace / skloňování                               | Ohýbání jmen (podstatných a přídavných, zájmena a číslovek) podle vzorů pomocí gramatických koncovek | muž, muže... žena, ženy... kotě, kotěte... krása, krásy... práce, práce  | 1. pád: Jihomoravský kraj je na jihu Moravy; 2. pád: Zákaz platí všude mimo Jihomoravského kraje; 3. pád: Jihomoravskému kraji byly přiděleny peníze; ... |
| declinare in casus                | skloňovat  | Ohýbat jména v sedmi pádech v jednotném a množném čísle  | 1. pád: žena - ženy<br>2. pád: ženy - žen<br>3. pád: ženě - ženám<br>4. pád: ženu - ženy<br>5. pád: ženo! ženy!<br>6. pád: o ženě - o ženách<br>7. pád: ženou - ženami | Ve společnosti své ženy a ostatních žen byl náš soused vždycky veselý.  |
| nomen substantivum genus neutrum  | nesklonná podstatná jména                            | Nemění tvar podle pádu a čísla   | Peru, ragú   | V Peru jsem si dával každý den k obědu ragú.  |
| casus                             | pád  | Pád je tvar podstatného a přídavného jména, zájmena a číslovky. Na pád se ptáme pádovou otázkou.     | kamarád, Věče, o koťatech  | Kamarád vyprávěl Věče o koťatech.   |
| nominativus                       | nominativ / 1. pád                                   | Ptáme se otázkou: Kdo? Co?   | muž, žena, kotě  | Kamarád vyprávěl.   |
| genitivus                         | genitiv / 2. pád                                     | Koho? Čeho?  | muže, ženy, kotěte   | Týkalo se to kotěte.  |
| dativus                           | dativ / 3. pád                                       | Komu? Čemu?  | muži, ženě, kotěti   | Vyprávěl to kamarádce.  |
| accusativus                       | akuzativ / 4. pád                                    | Koho? Co?  | muže, ženu, kotě   | Viděl Věru.   |
| vocativus                         | vokativ / 5. pád                                     | Oslovujeme, voláme.  | Muži! Ženo! Kotě!  | Kamarád volal: „Věro!“  |
| ablativus                         | lokál / 6. pád                                       | O kom? O čem?  | o muži, o ženě, o kotěti   | Věra vyprávěla o kotěti.  |
| ablativus                         | instrumentál / 7. pád                                | Kým? Čím?  | mužem, ženou, kotětem  | Vyprávěl si s mužem a ženou.  |
| numerus                           | číslo  | Podstatná jména mají obvykle dvojí číslo: jednotné a množné.   | jeden muž, dva muži, skupina mužů  | Vyprávěl jedné ženě o skupině mužů.   |
| numerus pluralis                  | plurál / množné číslo                                | Tvary množného čísla většinou označují dvě a více osob, zvířat, věcí atd.                            | dva muži, tři ženy, deset kočat  | Tři ženy měly dohromady deset kočat.  |
| numerus singularis                | singulár / jednotné číslo                            | Tvary jednotného čísla většinou označují jednu osobu, zvíře, věc atd.                                | jeden muž, jedna žena, jedno kotě, jedna práce   | Žena chodila každý všední den do práce.   |
| nomen comprehensum/collectivum    | hromadná a látková podstatná jména/singularia tantum | Mají pouze tvary jednotného čísla a označují více věcí jako celek nebo jak část tak i celek.         | kamení, stromoví, žactvo; mouka, železo, voda  | Před domem vedle kroví se vršila hromada kamení. Kuchařka sypala do vody mouku.   |
| nomen substantivum plurale tantum | pomnožná podstatná jména/pluralia tantum             | Mají pouze tvary množného čísla, a to i tehdy, když označují jednu věc.                              | housle, Vánoce, Pardubice  | Na Vánoce jsme byli u babičky v Pardubicích. Dostal jsem nové housle.   |
| genus                             | jmenný rod   | Základní dělení podstatných jmen je na rod mužský, ženský a střední.                                 | ten pán, ta žena, to město   | Rodiče žijí ve městě Brně.  |
| animatum                          | rod životný  | U podst. jmen rodu mužského rozlišujeme životnost. Tvar 4. pádu se shoduje s tvarem 2. pádu.         | 2. pád Koho? Čeho? pána 4. pád Koho? Co? pána  | Viděl jsem pána stát vedle cizího muže.   |

| instrukce  | AJ  | FJ                     | NJ                                       | RJ                                    |
|--|---|------------------------|--|---------------------------------------|
| Najděte v textu podstatná jména a řekněte, co označují.  | noun / substantive  | nom m. / substantif m. | s Substantiv / s Nomen /<br>s Hauptwort  | имя существительное                   |
| Určete pád a číslo podstatného, přídavného jména, zájmena a číslovky. Určete osobu a číslo slovesa.                | inflection  | (flexion f.)           | e Flektion                               | формоизменение                        |
| Skloňujte spojení „zlý pes“  | declension  | (déclinaison f.)       | e Deklination / e Beugung                | склонение                             |
| Užijte podstatné jméno žena ve 2. pádě jednotného čísla a ve 2. pádě množného čísla.                               | decline   | (décliner)             | deklinieren                              | склонять                              |
| Najděte v textu nesklonná podstatná jména.   | X   | X                      | X  | неизменяемые имена<br>существительные |
| Určete pád podstatných jmen pomocí pádových otázek.  | case  | (cas m.)               | r Kasus / r Fall                         | падеж                                 |
| Užijte slovo v 1. pádě.  | nominative  | (nominatif)            | r Nominativ / 1. Fall / r Werfall        | именительный падеж                    |
| Užijte slovo v 2. pádě.  | genitive  | (génitif)              | r Genitiv / 2. Fall / r Westfall         | родительный падеж                     |
| Užijte slovo ve 3. pádě.   | dative  | (datif)                | r Dativ / 3. Fall / r Wemfall            | дательный падеж                       |
| Užijte slovo ve 4. pádě.   | accusative  | (accusatif)            | r Akkusativ / 4. Fall / r Wenfall        | винительный падеж                     |
| Užijte slovo v 5. pádě.  | (vocative)  | (vocatif)              | (r Vokativ / r Anredefall / r „Ruffall“) | звательный падеж                      |
| Užijte slovo v 6. pádě.  | (locative)  | (locatif)              | (r Lokativ)                              | предложный падеж                      |
| Užijte slovo v 7. pádě.  | (instrumental)  | (instrumental)         | (r Instrumental)                         | творительный падеж                    |
| Určete číslo podstatných jmen.   | number  | nombre m.              | r Numerus                                | число                                 |
| Určete číslo podstatných jmen.   | plural (number)   | pluriel                | r Plural / e Mehrzahl                    | множественное число                   |
| Určete číslo podstatných jmen.   | singular (number)   | singulier              | Singular / e Einzahl                     | единственное число                    |
| Najděte v textu podstatná jména hromadná a látková. Určete číslo těchto podstatných jmen podle ukazovacích zájmen. | singular-only (invariable) nouns<br>(noncount n., proper n., ...)               | noms m. collectifs     | Singulariatantum                         | Singularia tantum                     |
| Najděte v textu podstatná jména pomnožná. Určete číslo těchto podstatných jmen podle ukazovacích zájmen.           | plural-only (invariable) nouns<br>(collective n., names of two-part items, ...) | X                      | Pluraliatantum                           | Pluralia tantum                       |
| Podtrhněte ve větě podstatná jména rodu středního.   | gender  | genre m.               | r Genus / s Geschlecht                   | род                                   |
| Určete rod a životnost u podstatných jmen a odůvodněte řešení.   | animate (nouns)   | (animé)                | (belebt)                                 | одушевленное                          |

| Lat.                  | ČJ                             | definice   | příklad   | příklad detail  |
|-----------------------|--------------------------------|--|---|---|
| inanimatum            | rod neživotný                  | Tvar 4. pádu se shoduje s tvarom 1. pádu.  | 1. pád Kdo? Co? hrad 4. pád Koho? Co? hrad  | Hrad stál na vysokém kopci. Na vysokém kopci jsem viděl stát <i>hrad</i> .  |
| genus masculinum      | podstatné jméno rodu mužského  | Na podstatná jména rodu mužského ukazujeme v 1. pádě jedn. čísla zájmenem ten.   | ten pán, hrad, muž, stroj, předseda, soudce   | Za výlohou byly vystaveny hračky: kočárek, panenka, stavebnice, plyšový medvěd, krteček a liška. Honzík s Janou se nemohli vynadívat. Co asi najdou na Vánoce pod <i>stromečkem</i> ?                                     |
| genus femininum       | podstatné jméno rodu ženského  | Na podstatná jména rodu ženského ukazujeme v 1. pádě jedn. čísla zájmenem ta.  | ta žena, růže, píseň, kost  | Kvetoucí lípy sladce voní. Přijdu za okamžik, rád bych si ještě vypil trochu kávy. Víte, které barvy má podzimní <i>příroda</i> ?   |
| genus neutrum         | podstatné jméno rodu středního | Na podstatná jména rodu středního ukazujeme v 1. pádě jedn. čísla zájmenem to.   | to město, moře, kuše stavení  | Víš, co znamenají česká <i>přísloví</i> : Pálí ho dobré <i>bydlo</i> . Padla mu do oka.   |
| X                     | vzor                           | Podstatná jména se skloňují podle vzorů. Rozdělují se podle rodu, dále pak zakončení 1. pádu čísla jednotného a koncovky 2. pádu.  | Vzory pro rod mužský: pán, hrad, muž, stroj, předseda, soudce<br>Vzory pro rod ženský: žena růže píseň, kost<br>Vzory pro rod střední: město, moře, kuše, stavení | Tiskárna, stůl, kočka, úvod, angličtina, Anna, sklenice, kůň, keř, zima, vůně, Čech, pomník, obhájce, učitel, vlast, vinohrad, kolo, starosta, mládě, opice, fotbalista, vejce.   |
| X                     | slovo stojící na místě členu   | X  | X   | X   |
| articulus             | (člen)                         | X  | X   | X   |
| articulus definitus   | (určitý člen)                  | X  | X   | X   |
| articulus indefinitus | (neurčitý člen)                | X  | X   | X   |
| X                     | (bez členu)                    | X  | X   | X   |
| partitivus            | (člen dělivý)                  | X  | X   | X   |
| nomen adiectivum      | přídavné jméno                 | Vyjadřují vlastnosti osob, zvířat, věcí nebo jejich význam blíže určují. Vyjadřují trojí rod. S podstatnými jmény se shodují v rodě, čísle a pádě. Dělí se na přídavná jména tvrdá měkká a přivlastňovací.     | starý muž, mladá dívka, čerstvé ovoce, jarní počasí, otcův bratr, matčina kuchyně, sestřino kolo  | Mám ráda český podzim. Stromy mají zelenou, žlutou, hnědou a červenou i fialovou barvu. Podzimní příroda je nádherná. Půjčíme si bratrovo auto a pojedeme do Karlových Varů nebo do Kardašovy Řečice.                     |
| vocabulum comparative | stupňovat                      | Tvořit z pozitivu komparativ a superlativ.   | nový, novější, nejnovější   | Řídím se nejnovější módou. Mám už starý počítač, ale na nový nemáme peníze. Pořídili jsme si alespoň modernější program.  |
| declinare in casus    | skloňovat                      | Ohýbat jména v sedmi pádech v jednotném a množném čísle. Přídavná jména tvrdá se skloňují podle vzoru mladý (mladá, mladé), měkká podle vzoru jarní (jarní, jarní) a přivlastňovací podle vzoru otcův, matčin. | mladý muž, mladá dívka, mladé víno; jarní vánec, jarní příroda, jarní počasí; otcův pes, otcova bunda, otcovo nářadí, matčin bratr, matčina kočka, matčino přání  | Veselí přátelé šli do večerního klubu. Chtěli si připít mladým vínem z majitelových zásob. V doprovodu otcova psa se dostali až do kuchařstva království, velké kuchyně. Z té ale museli rychlým krokem ven.              |
| comparatio            | stupňování                     | Přídavná jména mohou při srovnávání vyjadřovat zvláštními tvary trojí stupeň vlastnosti  | hezký, hezčí, nejhezčí; lidský, lidštější, nejlidštější; blízký, bližší, nejbližší  | První svíčka je vysoká, druhá vyšší, ale ta třetí je nejvyšší. Ten prstýnek byl drahý, ale tento je dražší a tamten nejdražší ze všech.   |
| declinatio            | skloňování                     | Ohýbání přídavných jmen podle vzorů pomocí gramatických koncovek.  | mladý, mladého... jarní, jarního.... otcův, otcova .... matčin, matčina ...   | Matčin bratr a otcova kamarádka se do sebe zamílovali. Celá rodina se radovala, už jsme skoro chystali veselou svatbu. Ale s otcovou kamarádkou to matčin bratr neměl asi lehké. Byla prostě přelétavá. A taky mu ulétla. |



| instrukce   | AJ                   | FJ                       | NJ                              | RJ                             |
|---|----------------------|--------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| Určete rod a životnost u podstatných jmen a odůvodněte řešení.  | inanimate (nouns)    | (non-animate)            | (unbelebt)                      | неодушевленное                 |
| Vypište z textu podstatná jména rodu mužského a určete u nich životnost.  | masculine noun       | masculin                 | s Maskulinum / männlich         | существительное мужского рода  |
| Vypište z textu podstatná jména rodu ženského a převeďte je do 1. pádu jednotného čísla.                        | feminine noun        | féminin                  | s Femininum / weiblich          | существительное женского рода  |
| Vypište z textu podstatná jména rodu středního a zařaďte je ke vzorům.  | neuter noun          | (neutre)                 | s Neutrum / sächlich            | существительное среднего рода  |
| Přiřaďte podstatná jména ke vzorům.   | stem/type/paradigm   | (paradigme m.)           | s Paradigma                     | образец                        |
|   |                      |                          |                                 |                                |
| X   | determiner           | déterminant m.           | s Artikelwort                   |                                |
| X   | article              | article m.               | r Artikel                       | (артикль)                      |
| X   | definite article     | article m. défini        | der bestimmte Artikel           | (артикль определенный)         |
| X   | indefinite article   | article m. indéfini      | der unbestimmte Artikel         | (артикль неопределенный)       |
| X   | zero article         | article m. zéro          | r Nullartikel                   | X                              |
| X   | X                    | article m. partitif      | X                               | X                              |
|   |                      |                          |                                 |                                |
| Najděte přídavná jména a vysvětlete jejich význam. Rozdělte je na přídavná jména tvrdá, měkká a přivlastňovací. | adjective            | adjectif m. qualificatif | s Adjektiv / s Eigenschaftswort | имя прилагательное             |
| Tvořte podle vzoru 2. a 3. stupeň od přídavných jmen, které znáte.  | grade                | comparer                 | komparieren / graduieren        | изменять по степеням сравнения |
| Vyhledejte přídavná jména a řekněte, podle jakého vzoru se skloňují.  | (decline)            | (décliner)               | deklinieren                     | склонять                       |
| Přečtěte si cvičení a pak tvořte podobné věty s přídavnými jmény, která znáte.                                  | gradation/comparison | comparaison f.           | e Komparation / e Steigerung    | степень сравнения              |
| Určete pády podstatných a přídavných jmen v textu.  | declension           | (déclinaison f.)         | X                               | склонение                      |

| Lat.                     | ČJ                        | definice  | příklad  | příklad detail   |
|--------------------------|---------------------------|---|--|--|
| gradus positivus         | první stupeň              | Vyjadřuje základní míru vlastnosti.   | mladý, jarní   | K obědu jsem si dal <i>mladý jarní</i> špenát.   |
| gradus comparativus      | druhý stupeň              | Druhý stupeň se tvoří z prvního příponami -ejší, -ejši, -ší nebo -í.  | veselejší, lidštější, mladší, trpčí  | Dnes se mi jeho postoj zdál <i>lidštější</i> . Zdál se být <i>veselejší</i> a taky <i>mladší</i> . Jen úsměv měl nějak <i>trpčí</i> .  |
| gradus superlativus      | třetí stupeň              | Třetí stupeň se tvoří z druhého stupně předponou nej-.  | nejveselejší, nejlidštější, nejmladší, nejtrpčí  | Byl ze všech účastníků <i>nejmladší</i> , <i>nejveselejší</i> a <i>nejsympatičtější</i> . Ale jeho úsměv, ten byl <i>nejtrpčí</i> .  |
| pronomen                 | <b>zájmena</b>            | Zájmena jsou slova, která zastupují podstatná a přídavná jména, nebo vlastnosti jen naznačují nebo na ně odkazují apod. | on, ten, jeho, kdo, co, někdo, každý, nikdo  | Přišla nějaká paní a podala <i>jem</i> ten balíček.  |
| pronomina personalia     | osobní zájmena            | Odkazují k mluvčímu, posluchači a třetí osobě.  | já, my; ty, vy; on, ona ono, oni, ony, ona   | Já jsem nebyl doma. My jsme hráli fotbal. Vy si vybírejte. Ona se nebála, ale on ano. Podej <i>jim</i> ruku. Nebavím se s <i>nimi</i> , oni mě naštvali.   |
| pronomina reflexiva      | zvratná zájmena           | Zvratné zájmeno osobní se vztahuje k podmětu, nemá tvar pro 1. pád a nerozlišuje jednotné a množné číslo.               | mýt se, smát se, zpívat si   | Myju se každé ráno. Vy si dáte kávu a my čaj. Oni si nedají ani kávu ani čaj.  |
| pronomina interrogativa  | tázací zájmena            | Tážeme se jimi po osobě, zvířeti, věci nebo vlastnosti.   | Kdo, co, jaký, který, čí, jenž   | Jaký byl dnešní oběd? Kdo ho uvařil? Co bylo jako příloha? Která kuchařka měla dnes službu? Čí je ten plátený ubrousek?  |
| pronomina demonstrativa  | ukazovací zájmena         | Ukazujeme jimi na určitou osobu, zvíře a věc nebo vlastnost.  | ten, tento, tenhle, onen, takový, tyž, tentyž, sám   | Ten, ta, to, ti, ty, ta; tenhle, tahle, tohle, tihle, tyhle, tahle; takový, taková, takové, takoví, takové, taková; tentyž, tatáž, totéž.  |
| pronomina relativa       | vztažná zájmena           | Připojují k sobě některé věty v souvětí.  | kdo, co, jaký, který, čí   | Co je teď na programu? Kdo to ví? Ať se nají jen ten, kdo má hlad. A snězte si to, co jste si přinesli s sebou. Poznáte, čí je tato svačina?   |
| pronomina possesiva      | přivlastňovací zájmena    | Přivlastňujeme jimi první, druhé a třetí osobě. Zvratné svůj přiblastňuje podmětu věty.                                 | můj, náš tvůj, váš jeho, její, jejich svůj   | Ta taška není moje, ale tvoje. Tady je naše a vaše společná jízdenka. Jeho sedadlo je u okna a její u dveří. Jejich zavazadla zůstanou v chodbičce. Každý si musí hlídat svoje věci sám.           |
| pronomina negativa       | záporná zájmena           | Popíráme jimi existenci nějaké osoby, zvířete, věci nebo vlastnosti.  | nikdo, nic, nijaký, ničí, žádný  | Nikdo nic neviděl ani neslyšel, ta taška snad <i>ničí</i> není. Žádný z vás to neudělá! Není na ní <i>nijaké</i> označení.   |
| pronomina indefinita     | neurčitá zájmena          | Blíže jimi neurčujeme, o kom nebo o čem se mluví, nebo to naznačujeme jen obecně.                                       | někdo, něco, nějaký, něčí; leckdo, lecco, ledakdo; kdosi, cosi, kterýsi, jakýsi, čisi; kdokoli | Mohl to udělat <i>kdokoli</i> . Něco jsem zaslechl, možná <i>něčí</i> hovor. Jakýsi šepot. Číslí slabé hlasy. Prostě to mohl být <i>leckdo</i> . Cosi neobvyklého se muselo stát.                  |
| nomen numerale           | <b>číslovky/numeralia</b> | Jsou to slova významu číselného. Označují počet, pořadí, velikost apod.   | pět, pátý, pětkrát, patery, pětice ... několik, fůra, hromada...                               | Zúčastnil jsem se <i>několika</i> závodů, konkrétně <i>pěti</i> . Vždy zvítězila stejná <i>pětice</i> , ale já jsem byl vždy jen ten <i>pátý</i> . Ale za mnou skončila ještě <i>fůra</i> dalších. |
| nomen numerale finitus   | číslovky určité           | Označují určitý počet, pořadí, velikost apod. Můžeme je zapsat číslicemi.   | pět 5 i V, pátý i 5. ročník, Václav Druhý i Václav II., pětkrát, 5x i 5krát.                   | Číslovky zapisujeme obvykle arabskými číslicemi (pokoj měří 3 x 4 m, dnes je 28. 5. 2013), někdy je obvyklé užití římských číslic ( král Karel IV., dnes je 28. V. 2013).                          |
| nomen numerale infinitus | číslovky neurčité         | Nevyjadřují určitý počet a nemůžeme je zapsat číslicemi.  | mnoho židlí, řada židlí, několik židlí, málo židlí, poslední židle                             | V místnosti bylo <i>mnoho</i> židlí, ale jen <i>několik</i> bez vážné závady, tak jich bylo nakonec <i>málo</i> a <i>někteří</i> museli stát. Poslední židle jsem obsadil já.                      |
| numeralia cardinalia     | číslovky základní         | Vyjadřují počet a odpovídají na otázku: Kolik?  | jeden, dva, třicet, čtyři sta; mnoho, málo, několik  | Koupila <i>jeden</i> chleba, <i>dva</i> másla a <i>několik</i> vajec. Bylo to <i>mnoho</i> , nebo <i>málo</i> ?  |
| numeralia ordinalia      | číslovky řadové           | Vyjadřují pořadí v řadě. Odpovídají na otázku: Kolikátý?  | první, druhý, padesátý, dvoustý, tisící; několikátý  | Několik mých známých běželo pražský maraton. Jeden byl <i>dvacátý první</i> , <i>druhý šedesátý osmý</i> a <i>třetí až stý osmnáctý</i> .  |
| numerus fractus          | zlomky                    | Zlomky vyjadřují část celku.  | jedna polovina (jedna lomeno dvěma, 1/2)   | Rozkrájej pizzu na čtvrtiny.   |

| instrukce  | AJ                                | FJ  | NJ  | RJ                                       |
|--|-----------------------------------|---|---|--|
| Jak poznáte přídavné jméno tvrdé a měkké?  | (the) positive/absolute           | positif m.                                      | r Positiv / e Grundstufe                          | положительная степень                    |
| Tvořte 2. stupeň přídavných jmen, které znáte.                                   | (the) comparative                 | comparatif m.                                   | r Komparativ / e Steigerungsform                  | сравнительная степень                    |
| Tvořte 3. stupeň přídavných jmen, které znáte.                                   | (the) superlative                 | superlatif m.                                   | r Superlativ                                      | превосходная степень                     |
| Podtrhněte v textu zájmena. Nahraďte zájmena podstatnými a přídavnými jmény.     | <b>pronouns</b>                   | <b>pronom m. / adjectif m.<br/>déterminatif</b> | <b>s Pronomen /s Fürwort</b>                      | <b>местоимения</b>                       |
| Vypište zájmena: 1. osoby, 2. osoby a 3. osoby.                                  | personal pronouns                 | pronom m. personnel                             | s Personalpronomen                                | личные местоимения                       |
| Vyhledejte zájmena a určete jejich druh.   | reflexive pronouns                | pronom m. réfléchi                              | s Reflexivpronomen                                | возвратные местоимения                   |
| Tvořte podobné věty s tázacími zájmeny.  | interrogative pronouns            | pronom m. / adjectif m. interrogatif            | s Fragepronomen/<br>s Interrogativpronomen        | вопросительные местоимения               |
| Vyberte zájmena rodu ženského a užijte je ve větách.                             | demonstrative pronouns            | pronom m. / adjectif m. démonstratif            | s Demonstrativpronomen                            | указательные местоимения                 |
| Podtrhněte v textu vztažná zájmena. Odůvodněte.                                  | relative pronouns                 | pronom m. / adjectif m. relatif                 | s Relativpronomen                                 | относительные местоимения                |
| Vyhledejte zájmena a škrtněte ta, která nejsou přivlastňovací.                   | possessive pronouns/adjectives    | pronom m. / adjectif m. possessif               | s Possesivpronomen /<br>besitzanzeigendes Fürwort | притяжательные местоимения               |
| Všimněte si, že v české větě může být více záporných slov. Najděte je.           | negative pronouns                 | (pronom m. négatif)                             | s Negativpronomen                                 | отрицательные местоимения                |
| Užijte ve větách zájmena neurčitá, která nejsou v textu.                         | indefinite pronouns               | pronom m. / adjectif m. indéfini                | s Idefinitpronomen                                | неопределенные местоимения               |
| Podtrhněte v textu číslovky.   | <b>numerals</b>                   | <b>adjectif m. numéral / nombre m.</b>          | <b>s Zahlwort</b>                                 | <b>числительные/имя<br/>числительное</b> |
| Vymyslete smysluplný text, kde bude co nejvíce číslovek určitých.                | numerals                          | nombre m. défini                                | bestimmtes Zahlwort                               | (определенные числительные)              |
| Vypište neurčité číslovky. Je tam ještě jedno slovo s významem neurčitým. Které? | indefinites / indefinite pronouns | nombre m. indéfini                              | unbestimmtes Zahlwort                             | (неопределенные числительные)            |
| Říkejte, jaké zboží a kolik byste kupili vy.                                     | cardinal numerals                 | adjectif m. / nombre m. cardinal                | Kardinalzahlen / Grundzahlen                      | количественные числительные              |
| Zapište číslovky číslicí. Kde to není možné?                                     | ordinal numerals                  | adjectif m. / nombre m. ordinal                 | Ordinalzahlen / Ordnungszahlen                    | порядковые числительные                  |
| výsledek zapište číslicemi pomocí zlomků.  | fractions                         | fraction f.                                     | Bruchzahlen                                       | дробные числительные                     |

| Lat.                     | ČJ   | definice  | příklad  | příklad detail   |
|--------------------------|--|---|--|--|
| X                        | číslovky druhové a souborové (u podstatných jmen pomnožných se užívají místo číslovek základních k vyjádření prostého počtu) | Číslovky druhové odpovídají na otázku: Kolikerý?, souborové označují množství souborů a odpovídají na otázku: Kolikery? Kolikeré? | dvojí, paterý, několikerý; dvoje, oboje, čtvery, patery, několikery  | Máš na lidi <i>dvojí</i> metr. Podařil se mu přeskok až na <i>několikerý</i> pokus. Na chodbě jsou <i>několikery</i> dveře, asi tak <i>troje</i> nebo <i>čtvery</i> . <i>Oboje</i> dvoje kalhoty má roztrhané.   |
| numeralia multiplicativa | číslovky násobné   | Vyjadřují, kolikrát se něco opakuje nebo násobí. Odpovídají na otázku Kolikrát?, Kolikanásobný?                                   | dvakrát, desetkrát, stokrát; několikrát, mnohokrát, víckrát, několikanásobný, mnohonásobný   | Větu jsem musela napsat <i>desetkrát</i> . Už jsem ti to říkala <i>stokrát</i> a víckrát to nebudu opakovat. Je <i>několikanásobným</i> vítězem Velké pardubické.  |
| verbum (temporale)       | sloveso  | Slova, která se časují a vyjadřují děj, stav nebo změnu stavu.  | pracovat (slovníkový tvar), pracuji, pracuješ, pracuje ... sedět, sedím sedíš, sedí ... tloustnout, tloustnu, tloustně, tloustne ...                       | Zdá se mi, že <i>tloustnu</i> a <i>tloustnu</i> , asi proto, že ve škole <i>sedím</i> , doma koukám na televizi nebo čtu. Budu na sobě pracovat, budu zdravě jít, ráno běhat a večer chodit do posilovny. Pak určitě zhubnu.   |
| personae                 | slovesná osoba a číslo   | Slovesná osoba je 1., 2. a 3. v čísle jednotném a množném. Jednou osobní koncovkou se vyjadřuje osoba i číslo.                    | Sg: 1. (já) pracuji, 2. (ty) pracuješ, 3. (on, ona, ono) pracuje Pl: 1. (my) pracujeme, 2. (vy) pracujete, 3. (oni, ony, ona) pracují                      | Spolužáci počítali s tím, že pojedu na tábor. Ale já jsem onemocněla. Můj taťka mi to předpovídal. Neměla jsem pít tu studenou vodu. Ani mamka mě za to nepochválila. Musejí mě opatřovat a mají po dovolené.  |
| verba regularia          | pravidelná slovesa   | Časují se podle slovesních vzorů pěti slovesních tříd.  | 1. nese, bere, maže, peče, tře; 2. tiskne, mine, začne; 3. kryje, kupuje; 4. prosí, trpí, sází; 5. dělá (slovesa jsou uvedena v 3. osobě čísla jednotného) | Prosil jsem mámu, aby mně něco dobrého <i>udělala</i> k snídani. Koupila vedle v obchodě mouku, <i>přinesla</i> ji domů a už <i>vidím</i> , že <i>bere</i> formu na bábovku, <i>maže</i> ji máslem a <i>začne</i> dělat třené těsto. A už se bábovka <i>peče</i> . Já jen dávám pozor, aby se <i>nepřipálila</i> . |
| verba irregularia        | nepravidelná slovesa   | Neshodují se s žádným vzorem pěti slovesních tříd: být, jít, vědět, chtít.  | být: budu, budeš... (oni) budou; jít: jím, jiš ... (oni) jedí; vědět: vím, víš ... (oni) ví/vědí; chtít: chci, chceš ... oni chtějí                        | Byl jeden mnich a ten měl hodně knih, ale nevěděl kam je dávat. Když ale chtěl jít, neměl co. Ona taková kniha zrovna k snědku není.   |
| verborum flexio          | ohýbání  | Slova ohebná se skloňují (podle pádů) a časují (podle osob) v jednotném a množném čísle   | přines, přinesl, přinese; tatínek, o tatínčích; on, jeho; Petruš, Petrovy  | Mnich se rozhodl, že si nechá jen dobré knihy a ty špatné prodá. Jak řekl, tak udělal. Dal knihy na hromadu vlevo a začal třídit. Vždy knihu otevřel, když se mu zdála dobrá, dal ji vpravo. Nevyhodil nic.  |
| coniugatio               | konjugace / časování   | Ohýbání sloves v jednotném a množném čísle  | píšu, budu psát, psali jsme, psali by ...  | Dnes varím oběd, ale včera jsme nevařili nic, zato zítra bude manžel vařit celý den.   |
| conjugare                | časovat  | Ohýbat slovesa podle vzorů pomocí gramatických koncovek   | 1. (já) čtu, 2. ty čteš ... oni čtou (podle vzoru nese)  | Já čtu rád, ale sestra nečte, nepřečetla ani jednu knihu za rok.   |
| aspectus                 | vid  | Česká slovesa se dělí podle chápání slovesného děje na dokonavá a nedokonavá.   | rozbít skleničku x rozbíjet kamení; koupit dárek x kupovat dárky; umýt nádobí x umývat nádobí  | Franta stál na místě, kde předtím stával kamenný sloup. Stalo se ti něco podobného? Napište zprávu, že soused zachází špatně se psem. Při čtení si podtrhní jednu větu, která tě zaujala.  |
| infinitivus              | infinitiv neurčitek / základní slovesný tvar   | Neurčitý slovesný tvar zakončený na -t, někdy -ct, knižně na -ti, -ci.  | prát, smát se, psát, zpívat, péci, tlouci, péct, moct  | Král si dal zavolat svou dceru a slavnostně jí sdělil: „Nemohu už dále kralovati, jsem stár. Ty si budeš muset zvoliti za muže jednoho ze zde přítomných princů.“  |
| participium activum      | příčestí přítomné  | Tvoří se od sloves předmětových z kmene infinitivního přidáním koncovky -n, -na, -no, -ni, -ny, -na                               | nazýván, nazývána, nazýváno, nazývání, nazývány, nazývána; zakryt, zabít (3. os. sg)   | Clapec byl sousedy <i>nazýván</i> nejhoršími jmény.. Byl stále <i>bit</i> . Dnes mu ale byl trest <i>prominut</i> .  |
| participium passivum     | příčestí minulé  | Tvoří se z kmene infinitivního přidáním koncovky -l, -la, -lo, -li, -ly, -la  | zpíval, zpívala, zpívalo, zpívali, zpívaly, zpívala  | Přišla dnes pozdě na zkoušku sboru. Ostatní dívky už dávno <i>zpívaly</i> a dirigentovi se to vůbec <i>nelíbilo</i> .  |

| instrukce   | AJ  | FJ                                       | NJ                                       | RJ   |
|---|---|--|--|--|
| Vysvětlete rozdíl mezi dvojí metr a dva metry. Užijte spojení ve větách.                                | X   | X  | Gattungszahlen                           | собирательные числительные                     |
| Která číslovka násobná je určitá?   | multiplicative adverbs                    | adjectif m. / nombre m.<br>multiplicatif | Wiedeholungszahlen                       | кратные числительные                           |
| Vyhledejte slovesa a určete, zda vyjadřují děj, stav nebo změnu stavu.                                  | verb                                      | verbe m.                                 | s Verb / s Tunwort /<br>s Tätigkeitswort | глагол   |
| Zopakujte si osobní zájmena. Pak vyhledejte v textu slovesa a určete u nich osobu a číslo.              | person                                    | personne f.                              | e Person                                 | лицо   |
| Zařaďte slovesa do slovesných tříd a ke vzorům. Najděte v textu slovesa, která jsou vzory pro časování. | regular verbs                             | verbe m. régulier                        | regelmäßige Verben                       | правильный глагол/регулярное спряжение         |
| Najděte v textu slovesa nepravidelná a převeďte je do infinitivu (slovníkový tvar).                     | irregular verbs                           | verbe m. irrégulier                      | unregelmäßige Verben                     | неправильный глагол/<br>нерегулярное спряжение |
| Vyhledejte slovesa v čase přítomném a časujte je.   | (inflection)                              | (flexion f.)                             | X  | формоизменение                                 |
| Nahradať sloveso vařit slovesy: psát, čist, koupat se...  | conjugation                               | conjugaison f.                           | e Konjugationen                          | спряжение                                      |
| U sloves určete osobu, číslo a čas.   | conjugate                                 | conjuguer                                | konjugieren                              | спрягать                                       |
| Vypište slovesa do dvou sloupců: slovesa vidu dokonavého slovesa vidu nedokonavého                      | aspect                                    | aspect m.                                | (r Aspekt)                               | вид  |
| Odůvodněte užití infinitivu na -ti.   | infinitive / base form                    | infinitif m.                             | r Infinitiv / e Nennform                 | инффинитив/ начальная форма глагола            |
| Přeformulujte věty tak, aby slovesa nebyla v příčestí trpném.   | present/-ing participle                   | participe m. présent                     | s Partizip I / Partizip Präsens          | причастие                                      |
| Najděte v textu příčestí minulé.  | preterite / past form /perfect participle | participe m. passé                       | s Partizip II / Partizip Perfekt         | страдательное причастие                        |

| Lat.                         | ČJ   | definice   | příklad   | příklad detail   |
|------------------------------|--|--|---|--|
| X                            | podst. jm. slovesné (gerundium, přechodník přítomný) | Jsou to jmenné názvy činností odvozené od sloves.  | kosit - kosení volat - volání psát - psaní  | Slyšel jsem zvenku volání bratra o pomoc. Tak jsem raději šel za ním a nudně psaní vyměnil za kosení trávy.  |
| transgresiv                  | přechodník   | Neurčitý slovesný tvar, vyjadřuje děj, který je současný (přechodník přítomný) nebo předčasný (přechodník minulý) ději přísluškového slovesa.          | volaje, volající, volajíce; zavolav, zavolavši, zavolavše                                   | Petr sbíhá rychle ze schodů <i>pískající</i> si oblíbenou písničku. Seznámivší se s výsledky posledního zápasu, začalo vedení klubu jednat o zlepšení přípravy.                        |
| X                            | plnovýznamové sloveso                                | Většina sloves, mají samostatný úplný význam.  | On spí, skáče, píše, lyžuje, čte ...  | Franta <i>spí a zdá se mu, že lyžuje</i> ve Vysokých Tatrách a právě <i>skáče</i> z lyžařského můstku.   |
| (temporale) verbum auxiliare | pomocné sloveso                                      | Pomáhají tvořit složený slovesný tvar, např. budoucí čas sloves nedokonavých.  | budu spát, budeš spát bude spát; budeme spát, budete spát, budou spát                       | Dnes <i>bude</i> Franta určitě <i>spát</i> celou noc a <i>bude se mu zdát</i> o tom, jak lyžuje ve Vysokých Tatrách.   |
| X                            | modální (způsobová) slovesa                          | Doplňují významy plnovýznamových sloves o prvek modality   | chtít, smět, mít (za povinnost) muset, umět   | <i>Umím</i> si představit, že se to všechno budu <i>muset</i> naučit. Ale <i>musím, nemohu</i> zklamat své rodiče. Mám jim to říct už dnes? <i>Chtěl bych, ale nesmím</i> je zaskočit. |
| X                            | zvratná slovesa                                      | Slovesa, která u sebe mají vždy zvratné zájmeno se, si   | smát se, divit se, odpočinout si, hovět si  | <i>Hověl jsem si</i> v křesle a <i>divil jsem se</i> , jak je příjemně si takto <i>odpočinout</i> . V duchu <i>jsem se</i> tomu <i>smál</i> .  |
| verbum impersonalium         | neosobní sloveso                                     | x  |   |  |
| X                            | valence  | Schopnost slovesa vázat na sebe určitý počet výrazů s určitým významem a určitou formou  | vařit oběd, darovat kyticí, hledat dítě, hledat v lese                                      | Cizinci se vyptávali na cestu, která vedla ke stadionu.  |
| X                            | přechodná slovesa                                    | Mají akuzativní vazbu - objekt dějem zasažený.   | namalovat, napsat, postavit, sbírat, tančit, hledat, čist                                   | Otec napsal dopis. Dopis byl napsán otcem. Známý malíř namaloval obraz. Obraz byl namalován známým malířem.  |
| X                            | nepřechodná slovesa                                  | X  | X   | X  |
| tempora                      | slovesný čas   | Slovesa nedokonavá vyjadřují všechny tři časy. Slovesa dokonavá vyjadřují jen čas minulý a budoucí   | mluvím, mluvil jsem, budu mluvit; domluvila jsem, domluvím                                  | Dnes mluvím moc. Včera jsem mluvila méně. Rozhodla jsem se, že zítra budu mluvit jen minimálně. Včera jsem domluvila obchod. Zítra domluvím lepší.                                     |
| praesens                     | prézens / přítomný čas                               | Přítomné tvary oznamovacího způsobu se tvoří koncovkami trojího typu   | já jedu, sázím, počítám my jedeme, sázíme, počítáme   | <i>Jedeme</i> do Prahy, já si čtu ve vlaku noviny a ostatní se baví.   |
| tempus praeterium            | minulý čas / imperfektum                             | X  |   |  |
| tempus perfektum             | minulý čas   | Tvary minulého času se skládají z přítomných tvarů slovesa být a z příčestí minulého (-l ového)  | já jsem jel, já jsem sázel, já jsem počítal, my jsme jeli, my jsme sázeli, my jsme počítali | <i>Jeli jsme</i> do Prahy, já jsem si četl a ostatní se bavili.  |
| plusquamperfektum            | (předminulý čas slovesný)                            | X  | X   | X  |
| futurum                      | budoucí čas  | Slovesa dokonavá: vyjadřují budoucí čas přítomními tvary. Slovesa nedokonavá: budoucí čas pomocného slovesa být + infinitiv nebo přidáním předpony po- | uvařím, upeču; budu sázet, budu počítat; pojedu   | Zítra pojedeme do Prahy, já si budu ve vlaku číst a ostatní se budou bavit.  |
|                              | (předbudoucí čas slovesný)                           | X  | X   | X  |
| genus                        | rod  | Rod vyjadřuje poměr slovesného děje k podmětu  | oni píší úkol; úkol je napsán   | Všichni žáci měli psát úkol, nakonec byl úkol dobře napsán jen třemi žáky.   |
| genus verbi                  | slovesný rod   | U sloves rozděláváme činný a trpný rod   |   | Lékaři dnes provedli poslední zákrok. Poslední zákrok byl proveden dnes. Dnes se provedl poslední zákrok.  |

| instrukce   | AJ   | FJ                                 | NJ                                     | RJ                       |
|---|--|------------------------------------|--|--------------------------|
| Podle vzoru tvořte ze sloves podstatná jména a užijte je ve větách.         | gerund, present/active participle                | gérondif m.                        | s Gerundivum                           | действительное причастие |
| Odůvodněte užití přechodníků a řekněte, jak jsou tvořeny.                   | present//past participle ( <i>odpovídá fcí</i> ) |                                    | (r Transgressiv)                       | деепричастие             |
| Podtrhněte slovesa plnovýznamová.   | full/content/lexical verb                        | verbe m. à sens plein              | s Vollverb                             | значимый глагол          |
| Určete slovesné tvary a najděte slovesa pomocná.                            | auxiliary verb                                   | verbe m. auxiliaire                | s Hilfsverb                            | вспомогательный глагол   |
| Najděte v textu slovesa modální. Tvořete s nimi krátké věty.                | modal verbs                                      | verbe m. modal                     | s Modalverb                            | модальные глаголы        |
| Řekněte, z čeho se skládají slovesa zvratná.                                | reflexive verbs                                  | verbe m. pronominal                | reflexive Verben                       | возвратные глаголы       |
|   |  | verbe m. impersonnel               | (unpersönliches Verb)                  | безличный глагол         |
| Tvořte valenční spojení se slovesy: darovat, vést, vyptávat se, mýt, vařit. | valency  | valence f.                         | e Valenz                               | сочетаемость             |
| Ve větách určete podmět a předmět.  | transitive verbs                                 | verbe m. transitif                 | transitive Verben                      | переходные глаголы       |
| X   | intransitive verbs                               | verbe m. intransitifs              | intransitive Verben                    | непереходные глаголы     |
| Říkejte věty s vámi známými slovesy podle vzoru.                            | tense  | temps m.                           | s Tempus / e Zeitform                  | время глагола            |
| Určete u sloves v textu osobu, číslo a čas.                                 | present (tense)                                  | présent m.                         | s Präsens / e Gegenwart                | настоящее время          |
|   | past (tense) / preterite                         | imparfait m.                       | s Präteritum / e Mittvergangenheit     | прошедшее время          |
| Určete u sloves v textu osobu, číslo a čas.                                 | present perfect (tense)                          | passé m. composé / passé m. simple | s Perfekt / e Vergangenheit            | прошедшее время          |
| X   | past perfect (tense)                             | plus-que-parfait m.                | s Plusquamperfekt / e Vorvergangenheit | X                        |
| Vyhledejte slovesa a řekněte, jak je tvar budoucího času tvořen.            | future (tense) (např. will-future)               | futur m. simple                    | s Futur I / e Zukunft                  | будущее время            |
| X   | future perfect (tense)                           | futur m. antérieur                 | s Futur II                             |                          |
| Najděte ve větách podmět a řekněte, zda je činitelem děje nebo trpítele.    | (gender)   | (genre m.)                         | (s Genus / s Geschlecht)               | род                      |
| Podtrhněte slovesné tvary a určete slovesný rod.                            | voice  | voix f.                            | s Genus Verbi                          | залог                    |

| Lat.                  | čJ                             | definice  | příklad  | příklad detail   |
|-----------------------|--------------------------------|---|--|--|
| activum               | činný rod                      | Podmět věty je činitelem děje   | já jsem provedl, tys provedl ...oni provedli   | Lékař dnes provedl poslední zákrok.  |
| passivum              | trpný rod                      | Podmět věty je trpitelem děje. Může být vyjádřen opisným tvarem trpným nebo zvratnou podobou slovesa (reflexivní pasivum) | je proveden, byl proveden, bude proveden.... provede se, provedou se   | Poslední zákrok byl proveden dnes. Dnes se provedl poslední zákrok<br>Výkopové práce se provedou do měsíce.  |
| X                     | (stavové pasivum)              | X   | X  | X  |
| X                     | (průběžové pasivum)            | X   | X  | X  |
| modus                 | slovesný způsob                | Slovesný způsob oznamovací, rozkazovací a podmiňovací vyjadřuje vztah děje ke skutečnosti.                                | píšu, píšeš, píše ... piš! pišme!<br>pište! psal bych, psal bys, psal by...  | Pavel píše dopisy a psal by je rád delší. Nemá ale čas. Rodiče mu píší častěji a stále připomínají: „Piš alespoň jednou týdně. My Ti píšeme o všem.“   |
| indikativus           | indikativ / oznamovací způsob  | Oznamuje reálný děj v minulosti, přítomnosti a budoucnosti..  | já otevřu, ty otevřeš, on otevře, my otevřeme, vy otevřete, oni otevřou  | Otevřeli jste nám dveře, zavřeme už sami. Nebo bychom nemuseli zavírat? Zavřel by potom až ředitel.  |
| imperativus           | imperativ / rozkazovací způsob | Vyjadřuje rozkaz nebo přání. Má tvary jen pro 2. osobu sg a pl a 1. osobu pl. a trojí koncovky                            | piš, pište, pišme; myslí, myslíte, myslíme pracuj, pracujte, pracujme  | Pracujte pilně, pište si poznámky a nemyslete si, že můžete v práci spát.  |
| coniunctivus          | podmiňovací způsob             | Vyjadřuje děj možný, nějak podmíněný nebo neuskutečnitelný. Tvoří se a) přítomný nebo b) minulý                           | a) Navštívila bych tě ráda.<br>Kdybych to věděl, nešel bych tam.<br>b) Byl bych s tím počítal, kdybyste mně to bývali řekli. | Kdybyste to přede mnou nebyli bývali tajili, mohli jsme to zařídit a byli bychom dnes v docela jiné situaci. Netrápil bych se.   |
| X                     | spojovací způsob / konjunktiv  | X   | X  | X  |
| substantivum verbale  | podstatné jméno slovesné       | Odvozuji se od sloves a označují názvy a) dějů a výsledků děje, b) činitelské, c) míst                                    | a) stavba, pohovor, řízení, tvorba,<br>b) učitel, řidič, vědec, kouzelník, c)<br>studovna, pracoviště, pekárna               | Na stavbě staví dělníci dům. Na pohovoru mluví nadřízený s pracovníkem. Řízení nového auta jí ještě moc nejde. Zajímá mě tvorba mladých autorů. Tento řidič je učitelem v autoškole. Tento vědec tráví většinu času ve studovně na svém pracovišti. Kouzelník svými kouzly pobavil publikum. |
| adverbium             | <b>příslovce</b>               | Neohebná slova, která vyjadřují bližší okolnosti dějů nebo vlatnosti.   | doma, dnes, vesele trochu, proto   | Doma bylo dnes veseleji, tak jsem si trochu spravil náladu.  |
|                       | tázací příslovce               | V češtině se tím mohou mínit příslovce typu kde, kdy, jak stojící na začátku věty.  | kde, kdy, jak ...  | Kde je Monika? Kdy jste se vrátili domů? Jak se vám daří?  |
| adverbium lokale      | příslovce místa                | Odpovídají na otázku Kde? Odkud? Kudy? Kam?   | doma, zdola, doma, dole, venku, vpravo, vlevo, vzadu, ven, pryč.   | Máš to doma, vpravo dole v regálu, ale vzadu.  |
| adverbium temporale   | příslovce času                 | Odpovídají na otázku Kdy? Odkdy?  | dnes, včera, zítra, někdy, brzy, letos, vloni, příště ...  | Letos toho máme ve škole moc. Dnes jsme psali písemku z češtiny a včera z matematiky. Brzy nás čeká angličtina. Od včerejška mě bolí břicho.   |
| adverbium modale      | příslovce způsobu              | Odpovídají na otázku: Jak? Jakým způsobem?  | drze, přívětivě, hezky, škaredě, těžce, lehce, dobře   | Nechovej se drze. Tvař se přívětivě. Zítra bude hezky, nebo škaredě? Ve škole mi to jde někdy těžce, někdy lehce, v zásadě dobré.  |
| adverbium causale     | příslovce příčiny              | Odpovídají na otázku: Z jaké příčiny? Proč?   | proto, náhodou, hladky, smíchy, vzteky, navzdory   | Šel kolem náhodou. Skoro umíral hladky. Navzdory tomu se nepoddával. Čertvíproč se u nás nestavil.   |
| adverbium correlative | zájmenná příslovce             | Formálně i významově jsou příbuzná zájmenům a stejně je i třídíme. Některá hodnotíme jako substandard.                    | odtud, dotehdy, semhle, vocad', pocad', odtehdy, dosud, tolíkrát, proč, nač, ledakde, kdekam, všelijak, nijak                | Změř to odtud až semhle, prostě vocad' až pocad'. Tolikrát jsme ti říkali, proč a nač to je. Tos dosud nepochopil? Tváříš se všelijak a hledíš na kdekoho.   |

| instrukce   | AJ   | FJ                         | NJ                                | RJ                           |
|---|--|----------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| Změňte větu tak, aby bylo sloveso v rodě trpném.  | active voice                               | voix f. active             | s Aktiv                           | действительный залог         |
| V poslední větě nahraďte reflexívní pasivum opisným.  | passive voice                              | voix f. passive            | s Passiv                          | страдательный залог          |
| X   | simple passive                             | X                          | s Zustandpassiv                   | X                            |
| X   | progressive passive                        | X                          | s Vorgangspassiv                  | X                            |
| Sloveso psát užijte ve větách ve způsobu oznamovací, rozkazovacím a podmiňovacím.                                 | mood                                       | mode m.                    | Modus                             | наклонение                   |
| Podtrhněte slovesné tvary a určete slovesný způsob.   | indicative (mood)                          | indicatif m.               | r Indikativ                       | изъявительное наклонение     |
| Najděte slovesa v rozkazovacím způsobu a označte koncovky.  | imperative (mood)                          | impératif m.               | r Imperativ / e Befehlsform       | повелительное наклонение     |
| Vyhledejte slovesné tvary v podmiňovacím způsobu a zdůvodněte, zda jde o podmiňovací způsob přítomný nebo minulý. | (conditional) ( <i>není slov. způsob</i> ) | conditionnel m.            | r Konjunktiv / e Möglichkeitsform | сослагательное наклонение    |
| X   | subjunctive (mood)                         | subjonctif m.              | X                                 | X                            |
| Vyhledejte podstatná jména slovesná a řekněte, od jakých sloves byla odvozena.                                    | deverbal noun (s příponou -ing)            | X                          | substantiviertes Verb             | отглагольное существительное |
|   |  |                            |                                   |                              |
| Obraťte pořadí vět.   | adverb / adverbial (funkce)                | adverbe m.                 | s Adverb / Pl: Adverbien          | наречие                      |
| Ptejte se vzájemně a odpovídejte.   | interrogative/wh-adverbs                   | adverbe m. d'interrogation | X                                 | X                            |
| Tvořte věty s příslovci místa.  | adverbs of space/place                     | adverbe m. de lieu         | Lokaladverbien                    | наречие места                |
| Podtrhněte příslovce a řekněte, z jakých podstatných jmen byla utvořena. Podařilo se vám to vždy?                 | temporal adverbs / adverbs of time         | adverbe m. de temps        | Temporaladverbien                 | наречие времени              |
| Najděte v textu příslovce způsobu a použijte je ve větách.  | adverbs of manner                          | adverbe m. de manière      | Modaladverbien                    | наречие образа действия      |
| Které příslovce z textu není uvedeno ve sloupci D?  | adverbs of cause                           | adverbe de cause           | Kausaladverbien                   | наречие причины              |
| Vypište zájmenná příslovce a posuďte, kdy byste je užili.   | pronominal adverbs                         | adverbe m. pronominal      | Pronominaladverbien               | местоименные наречия         |

| Lat.                         | ČJ                        | definice  | příklad   | příklad detail  |
|------------------------------|---------------------------|---|---|---|
| X                            | větná / modální příslovce | Zvaná predikativa neboli a) modální a b) stavová.   | a) možno, zatěžko, lze b) teplo pěkně, větrno, líto, dobře, špatně, horko                                       | Lze s tebou souhlasit, že není možno tak hlučet. Není <i>radno</i> naklánět se z okna. Je mi <i>lito</i> , ale venku je <i>větrno</i> , zůstaneme doma.   |
| praepositio                  | <b>předložky</b>          | Spolu s pádem jména vyjadřují místo, čas, způsob a míru jako příslovce. Dělí se na původní a nepůvodní. | do, od, na, před, po, o, za, pro, v, k, blízko, místo, kolem  | Šli jsme <i>do</i> kina, i když máme moc práce <i>na</i> zahradě, <i>kolem</i> dokola roste plevel. <i>Před</i> představením jsme si kupili vstupenky <i>pro</i> celou rodinu a <i>o</i> přestávce jsme si dali limonádu.                           |
| coniunctiones                | <b>spojky</b>             | Spojují větné členy nebo věty.  | a, i, ale, jakmile, nejen - ale i ...   | Majka <i>a</i> Helena jely na výlet, <i>ale</i> právě začalo pršet, <i>a</i> tak se raději od autobusu vrátily domů.  |
| coniunctiones coordinationis | spojky souřadící          | Spojují souřadné větné členy nebo věty.   | a, i, nebo, ani, či, ale, avšak, však, nýbrž, leč, sice, proto, tedy, tudíž, a tak, buď - nebo                  | Buď buděš pokračovat v každodenním cvičení, <i>nebo</i> toho raději nechej. <i>Ani</i> nehraješ, <i>ani</i> se neučíš, že se nestydíš. <i>Avšak</i> počkej, jednou budeš naříkat a litovat.   |
| coniunctiones subiunctiva    | spojky podřadící          | Připojují větu vedlejší k větě, na níž závisí.  | aby, že, když, jestliže, -li, protože, poněvadž, kdyby, jelikož, ačkoli, kdyby, až než, ačkoli zatímco, ač,     | Bude-li každý z nás z křemene, je celý národ z kvádrů. <i>Ačkoli</i> jsem mu domlouvala, prosadil si svou. Nevíš, že pořádek dělá přátele? Nevěděl, který tým vyhraje.  |
| particula                    | <b>částice</b>            | Uvozují samostatné věty a naznačují jejich druh.  | kéž, snad, asi, prý, ať, zdalipak, zejména, nechť   | Kéž by už nepršelo. Ať už svítí slunce. <i>Prý</i> mají být dokonce záplavy.  |
| X                            | intenzifikační částice    | Upřesňují intenzitu vlastnosti vyjádřené ve výpovědi.   | velmi, nesmírně, velice, strašně  | Měli <i>strašně</i> velikánský byt. Zařízený <i>velmi</i> starým nábytkem. <i>Tutově</i> ráda bych si jednou tak chtěla žít.  |
| X                            | modální částice           | Naznačují pravděpodobnost výpovědi.   | pravděpodobně, asi, možná, snad, nejspíš, zajisté, jistě  | <i>Pravděpodobně</i> jsem se zamílovala. <i>Snad</i> to na mně nepoznal. <i>Nejspíš</i> si toho ale všimla Majka. <i>Možná</i> ale ne.  |
| particula negativa           | záporná částice           | Zvláštní částice, která neguje jen část výpovědi.   | ne, nikoli(v)   | Byl jí sympathetic, <i>ne</i> však jeho názory. Přišel <i>nikoliv</i> náhodou. Chce pomoci, <i>ne</i> plané slyby.  |
| particula optativus          | přací částice             | Vyjadřují přání, stojí vždy na začátku věty.  | kéž, ať, aby, bodejž (arch.)  | Kéž by mě dnes pochválili na tréninku. Ať už tam jsem. <i>Aby</i> tak trenér nepříše dřív!  |
| interiectiones               | <b>citoslovce</b>         | Vyjadřují vůli, city a nálady, nebo napodobují zvuky a hlasy.   | hele, hyje, prr, pst; ach, hop; au, á, uf, já, fuj, haha, br; haf, mňau, bú, žbluňk, tik tak, bzz, bim bam, báć | Vrabec <i>frnk</i> na střechu. Žába <i>žbluňk</i> do vody. <i>Hyje</i> , koníčky, a teď <i>prr</i> . Pejsek dělá <i>haf</i> a kočička <i>mňau</i> . Český kohout dělá <i>kikiríkí</i> . Chlapeček <i>báć</i> na zem. <i>Chacha</i> , to je legrace. |

| instrukce  | AJ                                      | FJ                               | NJ  | RJ                    |
|--|---|----------------------------------|---|-----------------------|
| Modální příslovce nahraďte tak, aby se význam vět nezměnil.        | modal adverb ( <i>přibližně</i> )       | adverbe de modalité              | X   | X                     |
| Přečtěte si text a vypište předložkové vazby.                      | prepositions                            | préposition f.                   | e Präposition                               | предлоги              |
| Vypište spojky a rozdělte je na souřadící a podřadící.             | conjunctions                            | conjonction f.                   | e Junction / e Konjunktion / s Bindewort    | союзы                 |
| Rozhodněte, které spojky spojují slova a které věty.               | coordinating conjunctions               | conjonction f. de coordination   | e koordinierende Konjunktion                | сочинительные союзы   |
| Použijte spojky ze sloupce D ve větách.                            | subordinating conjunctions              | conjonction f. de subordination  | e subordinierende Konjunktion / Subjunktion | подчинительные союзы  |
| Nahraďte částice slovesy. Pozorujte, že věta se změní v souvětí.   | particles ( <i>nejsou slovní druh</i> ) | particule f.                     | s Partikel                                  | частицы               |
| Podtrhněte intenzifikační částice.                                 | intensifier ( <i>příslovce</i> )        | (particule f. d'intensification) | s Gradpartikel                              | усилительные частицы  |
| Vyhledejte v textu modální částice a vysvětlete, proč byly užity.  | modal adverb                            | particule f. modale              | s Modalpartikel                             | модальные частицы     |
| Podtrhněte záporné částice a odůvodňete jejich užití. částice.     | negative particle / negator             | particule f. de négation         | s Negationspartikel                         | отрицательные частицы |
| Tvořte vlastní krátké věty s pracími částicemi.                    | X                                       | (particule f. optative)          | s Wunschpartikel                            | оптативные частицы    |
| Řekněte, jak se napodobují zvuky a hlasy zvířat v jiných jazycích. | interjections                           | interjection f.                  | s Interjektionen                            | междометия            |

| ČJ   | AJ   | definition  | example  | detailed example  |
|--|--|---|--|---|
| podstatné jméno                            | noun / substantive   | A word class which names entities in the world (living creatures, objects, concepts, ...). In a clause, it can be a subject or object.                    | girl, dog, book, weather, laziness                   | The <i>girl</i> is my sister. Can you see the <i>dog</i> ? I found the <i>picture</i> in the <i>book</i> . I don't like bad <i>weather</i> . His <i>laziness</i> annoys me.     |
| ohýbání                                    | inflection   | A grammatical affix that signals a grammatical relationship (e.g. case, tense). (Crystal 1995: 463)   | teacher's, teaches, shifted, he's teaching, stronger | The headmaster's dogs played in the coldest corner of the garden.   |
| deklinace / skloňování                     | declension   | Changing the form of nouns, adjectives and pronouns by adding grammatical affixes in an inflecting language.  | X  | X   |
| skloňovat                                  | decline  | To change the form of nouns, adjectives and pronouns to express case (with additional information about gender and number). Used in inflecting languages. | X  | X   |
| nesklonná podstatná jména                  | X  | Nouns which are not declined. All English nouns are (except for changing singular into plural) not declined.  | X  | X   |
| pád  | case   | In an inflecting language, the form of a noun, adjective or pronoun, showing its grammatical relationship to other words. (Crystal 1995: 449)             | My uncle has a son. My uncle's son's name is Pavel.  | (a) The teacher gave Peter a better mark. (b) My mother wrote the letter to her granny with a pen. (c) Send it to her.  |
| nominativ / 1. pád                         | nominative   | A case and inflection that typically identifies the subject of a verb. (adapted from Crystal 1995: 455)   | X  | The nominative in English has the form of the so-called common case. In personal pronouns, the nominative corresponds to the so-called subject form: <i>She</i> said it to him. |
| genitiv / 2. pád                           | genitive   | The only case in English different from the common case. Often used to express possession, origin or characterisation of the noun.                        | my brother's house                                   | a) teacher's desk, b) Hemingway's novel, c) children's literature, d) a week's journey, e) president's decision   |
| dativ / 3. pád                             | dative   | A case and inflection in inflecting languages (i.e. not in English) that typically identifies the indirect object of a verb.                              | X  | X   |
| akuzativ / 4. pád                          | accusative   | A case and inflection that typically identifies the object of a verb. It is also called objective case. (Adapted from Crystal 1995: 448)                  | X  | X   |
| vokativ / 5. pád                           | (vocative)   | A case or inflection (in some inflecting languages only) used to address a person, an animal, etc.  | X  | X   |
| lokál / 6. pád                             | (locative)   | A case and inflection (in inflecting languages) often expressing location, but also other grammatical functions.  | X  | X   |
| instrumentál / 7. pád                      | (instrumental)   | A case and inflection (in inflecting languages) often expressing instrument or agency in passive constructions, but also other grammatical functions.     | X  | X   |
| číslo                                      | number   | The grammatical category which expresses the contrast between one and more than one, i.e. singular and plural (if the entity is countable).               | woman / women, house / houses, mouse / mice          | There was a beautiful young woman. There were three beautiful young women.  |
| plurál / množné číslo                      | plural (number)  | A form of word that expresses more than one of something.   | sisters, cars, teeth, people                         | The planets go round the Sun.   |
| singulár / jednotné číslo                  | singular (number)  | A form of word (usually the base, unmarked form) that expresses one of something in number.   | sister, car, tooth, person                           | The planet Earth goes round the Sun.  |
| hromadná podstatná jména/singularia tantum | singular-only (invariable) nouns (noncount n., proper n., ...)               | Nouns which only have a singular number form.   | information, fruit, air, love, physics, London       | We all love music. The most difficult subjects were mathematics and physics. His knowledge was not good enough to get the job.  |
| pomnožná podstatná jména/pluralia tantum   | plural-only (invariable) nouns (collective n., names of two-part items, ...) | Nouns which only have a plural number form (and take a plural form of verb)..   | trousers, scissors, archives, glasses                | The police are looking for you. I forgot my glasses in the bathroom. We live in the outskirts of the city.  |

| teacher's instruction  | FJ                                     | NJ   | RJ  | Lat.                                   |
|--|--|--|---|--|
| 1. Identify nouns in the preceding sentences. 2. Make nouns from the following words: <i>write, speak, destroy, hard, high, safe, ready, normal</i> .<br>How many inflections are there in English? Try to name some.  | nom m. / substantif m.<br>(flexion f.) | s Substantiv / s Nomen / s Hauptwort<br>e Flektion               | имя существительное<br>формоизменение     | nomen substantivum<br>flexio           |
| X  | (déclinaison f.)                       | e Deklination / e Beugung  | склонение                                 | declinatio                             |
| X  | (décliner)                             | deklinieren  | склонять                                  | declinare in casus                     |
| X  | X                                      | X  | неизменяемые имена существительные        | nomen substantivum genus neutrum       |
| 1. How many cases are there in Czech and how many in English? 2. What Czech cases correspond to noun phrases in English sentences (a), (b), (c)? How are the cases expressed in English?<br>How many case forms are distinguished in English personal pronouns? Find the nominative/subjective case: <i>We told them the truth. He can see us.</i> | (cas m.)<br>(nominatif)                | r Kasus / r Fall<br>r Nominativ / 1. Fall / r Werfall            | падеж<br>именительный падеж               | casus<br>nominativus                   |
| Do the genitives in phrases a) to e) always express possession? Can you identify what relations the genitive expresses?<br>Which of the noun phrases in the following sentences correspond to the dative? <b><i>My mother bought my brother a new bag. My brother then gave the new bag to my sister.</i></b>                                      | (génitif)<br>(datif)                   | r Genitiv / 2. Fall / r Wesfall<br>r Dativ / 3. Fall / r Wemfall | родительный падеж<br>дательный падеж      | genitivus<br>dativus                   |
| How is the dative distinguished from the accusative when they are expressed by pronouns? <i>Give it to him.</i>  | (accusatif)                            | r Akkusativ / 4. Fall / r Wenfall                                | винительный падеж                         | accusativus                            |
| Do the words used to address somebody in the following sentence have a specific vocative form? <i>Professor Potts, is this true?</i>   | (vocatif)                              | (r Vokativ / r Anredefall / r „Ruffall“)                         | звательный падеж                          | vocativus                              |
| X  | (locatif)                              | (r Lokativ)  | предложный падеж                          | ablativus                              |
| X  | (instrumental)                         | (r Instrumental)   | творительный падеж                        | ablativus                              |
| How is the contrast between singular and plural number expressed in English?   | nombre m.                              | r Numerus  | число                                     | numerus                                |
| 1. How is the English plural marked? 2. Give examples of irregular plural forms of nouns.<br>Say singular forms of these plurals: <i>children, teeth, mice, bacteria, corpora, people, fungi</i> . Why are these plural forms called irregular?  | pluriel<br>singulier                   | r Plural / e Mehrzahl<br>Singular / e Einzahl                    | множественное число<br>единственное число | numerus pluralis<br>numerus singularis |
| 1. Give examples of singular-only nouns. 2. In what grammatical number is the verb <i>be</i> after the following nouns? ( <i>scissors, cattle, army, government, news, linguistics, The United States</i> )  | noms m. collectifs                     | Singuliatantum   | Singularia tantum                         | nomen comprehensum/collectivum         |
| 1. Give examples of plural-only nouns. 2. What grammatical number does a verb take after the following nouns?  |  | Pluraliatantum   | Pluralia tantum                           | nomen substantivum plurale tantum      |

| ČJ                             | AJ                 | definition   | example   | detailed example   |
|--------------------------------|--------------------|--|---|--|
| jmenný rod                     | gender             | A class of words in an inflecting language which have the same pronominal reference (he, she or it) and use the set of inflections belonging to such a class.  | In English relevant only in some animate nouns: man / woman, actor / actress, tiger / tigress, bull / cow, cock / hen | We have a <i>cow</i> . <i>She</i> is 12 years old.   |
| rod životný                    | animate (nouns)    | Nouns which denote living creatures, referred to by pronouns distinguishing gender.  | student, goat   | Can you see the <i>student</i> ? <i>She</i> is my niece.   |
| rod neživotný                  | inanimate (nouns)  | Nouns which do not denote living creatures, referred to by pronouns <i>it</i> or <i>they</i> .   | book, freedom, insect   | Can you see the <i>book</i> ? My uncle wrote <i>it</i> .   |
| podstatné jméno rodu mužského  | masculine noun     | A noun which is declined according to masculine declension types. This grammatical distinction has disappeared in English, but e.g. personal and most animate nouns are referred to by gender specific personal pronouns ( <i>he, she, it</i> ).               | boy, stallion   | English gender is not grammatical (prescribed formally), but notional (based on the meaning). <i>The horse</i> is hungry. Feed <i>him</i> .  |
| podstatné jméno rodu ženského  | feminine noun      | A noun which is declined according to feminine declension types. This grammatical distinction has disappeared in English, but e.g. personal and most animate nouns are referred to by gender specific personal pronouns ( <i>he, she, it</i> ).                | girl, mare  | English gender is not grammatical (prescribed formally), but notional (based on the meaning). (1) <i>The bird was singing in a tree. I liked her cheerful song.</i> (2) <i>I hadn't seen the bird until I knocked it down.</i>               |
| podstatné jméno rodu středního | neuter noun        | A noun which is declined according to neuter declension types. Although this grammatical distinction has disappeared in English, neuter pronominal reference ( <i>it</i> ) is used in all inanimate and some animate non-personal nouns and in abstract nouns. | time, metal, insect, fun  | English gender is not grammatical (prescribed formally), but notional (based on the meaning). (1) <i>The boat was overloaded and it overturned.</i> (2) <i>This ship is the largest ship ever built here. She will be named HMS Norwich.</i> |
| vzor                           | stem/type/paradigm | A model by which e.g. nouns, adjectives and pronouns are declined or verbs conjugated in inflectional languages (not relevant in English).   | X   | X  |
| slovo stojící na místě členu   | determiner         | A closed word class placed at the beginning of noun phrases to identify whether the reference is specific, generic, depending also on the number.  | a, the, my, his, this, those, some  | <i>His story was the best thing I heard this year.</i>   |
| (člen)                         | article            | A grammatical word which determines a noun phrase; it tells if it is definite or indefinite.   | the, a, an  | <i>The house has a large garden.</i>   |
| (určitý člen)                  | definite article   | A determiner making the entity in a noun phrase specific and identifiable.   | the   | <i>I have two sisters. The older is a teacher, the younger is still a student.</i>   |
| (neurčitý člen)                | indefinite article | A determiner making the entity in a noun phrase nonspecifiable.  | a, an   | <i>I have a brother. He is a builder.</i>  |
| (bez členu)                    | zero article       | An empty determiner slot in a noun phrase which requires no article.   | (0) Kyjov, (0) weather  | <i>My father comes from Kyjov. Let's talk about weather.</i>   |
| (člen dělivý)                  | X                  | X  | X   | X  |
| přídavné jméno                 | adjective          | A word class which identifies an attribute to a noun.  | young, ugly, wooden, interesting, tired   | <i>Young people are often good at sports.</i>  |
| stupňovat                      | grade              | To compare adjectives and adverbs (expressed by changing their form).  | small - smaller - (the) smallest  | <i>Switzerland is smaller than Austria. Vatican is the smallest country in the world.</i>  |
| skloňovat                      | (decline)          | To change the form by adding grammatical endings to express case (not relevant in English).  | X   | X  |

| teacher's instruction   | FJ                       | NJ                              | RJ                             | Lat.                  |
|---|--------------------------|---------------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| Match the following nouns with an appropriate referential pronoun <i>he, she or it</i> .  | genre m.                 | r Genus / s Geschlecht          | род                            | genus                 |
| Will you refer to the following noun by <i>he, she or it?</i>   | (animé)                  | (belebt)                        | одушевленное                   | animatum              |
| Will you refer to the following noun by <i>he, she or it?</i>   | (non-animé)              | (unbelebt)                      | неодушевленное                 | inanimatum            |
| 1. Choose an appropriate referential pronoun ( <i>he, she or it</i> ) to each of the following nouns. 2. Name some more nouns that you can refer to by the masculine pronoun <i>he/him</i> .          | masculin                 | s Maskulinum / männlich         | существительное мужского рода  | genus masculinum      |
| 1. Choose an appropriate referential pronoun ( <i>he, she or it</i> ) to each of the following nouns. 2. Name some more nouns that you can refer to by the feminine personal pronoun <i>she/her</i> . | féminin                  | s Femininum / weiblich          | существительное женского рода  | genus femininum       |
| Give examples of English nouns that you can refer to by the pronoun <i>it</i> .   | (neutre)                 | s Neutrum / sächlich            | существительное среднего рода  | genus neutrum         |
| X   | (paradigme m.)           | s Paradigma                     | образец                        | X                     |
|   |                          |                                 |                                |                       |
| Identify determiners in the following noun phrases / clauses.   | déterminant m.           | s Artikelwort                   | X                              | X                     |
| Complete the blanks in the sentences with appropriate articles: definite, indefinite or zero.   | article m.               | r Artikel                       | (артиклъ)                      | articulus             |
| Complete the gaps in the sentences with articles: definite, indefinite or zero.   | article m. défini        | der bestimmte Artikel           | (артиклъ определенный)         | articulus definitus   |
| Complete the gaps in the sentences with articles: definite, indefinite or zero.   | article m. indéfini      | der unbestimmte Artikel         | (артиклъ неопределенный)       | articulus indefinitus |
| Complete the gaps in the sentences with articles: definite, indefinite or zero.   | article m. zéro          | r Nullartikel                   |                                | X                     |
| X   | article m. partitif      | X                               | X                              | partitivus            |
|   |                          |                                 |                                |                       |
| 1. Identify adjectives in the text. 2. What are two typical positions of adjectives in a sentence? Compare: a) <i>This is a very old house.</i> b) <i>This house is very old.</i>                     | adjectif m. qualificatif | s Adjektiv / s Eigenschaftswort | имя прилагательное             | nomen adiectivum      |
| Write comparatives and superlatives of the following adjectives.  | comparer                 | komparieren / graduieren        | изменять по степеням сравнения | vocabulum comparative |
| X   | (décliner)               | deklinieren                     | склонять                       | declinare in casus    |

| ČJ                        | AJ                                | definition   | example  | detailed example  |
|---------------------------|-----------------------------------|--|--|---|
| stupňování                | gradation/comparison              | Changing the intensity of adjectives or adverbs by making comparative and superlative forms or by preceding them with intensifiers.                            | a <i>very difficult</i> subject, <i>easier than</i> , <i>more difficult than</i> | Physics is a <i>very difficult</i> subject. However, it is <i>less difficult</i> than mathematics. Mathematics is <i>the most difficult</i> of all subjects, whereas PE is <i>the easiest</i> . |
| skloňování                | declension                        | Adding grammatical endings to nouns, adjectives, etc. to express grammatical functions such as case, gender and number.  | room / rooms, nice / nicer   | Summer is <i>warmer</i> than spring.  |
| první stupeň              | (the) positive/absolute           | A base form of an adjective or adverb when it is not used in comparison with another degree of the property. No ending is added.                               | small, nice, hot, good   | This is a <i>sweet</i> cake.  |
| druhý stupeň              | (the) comparative                 | A form of an adjective or adverb expressing a higher or lower degree of some property compared with its positive form.   | smaller, nicer, hotter, better   | This cake is <i>sweeter</i> than the other cake.  |
| třetí stupeň              | (the) superlative                 | A form of an adjective or adverb expressing the most or the least of some property, typically using the inflection -est.                                       | the smallest, the nicest, the hottest  | This cake is <i>the sweetest</i> .  |
| <b>zájmeno</b>            |                                   |  |  |   |
| osobní zájměna            | personal pronouns                 | A word class that functions as a pro-form: replaces and refers to a noun (phrase).   | he, we, us, this, myself, someone, nothing                                       | Give <i>it</i> to <i>me</i> , my dear.  |
| zvratná zájměna           | reflexive pronouns                | Pronouns referring to the speaker/writer (1st person), addressee (2nd person), or other people or objects (3rd person).  | I, you, he, she, it, we, you, they   | He and <i>she</i> gave <i>us</i> a present. <i>It</i> was a book. <i>We</i> were very happy and thanked <i>them</i> for <i>it</i> .   |
| tázací zájměna            | interrogative pronouns            | Pronouns combined from a personal or possessive pronoun and a reflexive suffix <i>-self</i> (plural <i>-selves</i> ).  | myself, yourself, himself, herself, itself, ourselves, yourselves, themselves    | Ask <i>yourself</i> if you really want to leave.  |
| ukazovací zájměna         | demonstrative pronouns            | Pronouns which are used for pointing to some object, time, place, etc.   | who, which, what   | Who is that man?  |
| vztažná zájměna           | relative pronouns                 | Pronouns of the <i>wh-</i> subset which are used to introduce a relative (attributive) clause.   | this, these, that, those   | Take <i>this</i> pen. Can you come <i>this</i> week? He never spoke of <i>those</i> problems.   |
| přivlastňovací zájměna    | possessive pronouns/adjectives    | Pronouns expressing possession (that something belongs to a person or another entity).   | who, which, that   | The teacher <i>who</i> I liked the most was also my mother's friend. I have a parrot <i>that</i> can say ten words.   |
| záporná zájměna           | negative pronouns                 | Pronouns denying the existence of the concept expressed by their root.   | my, your, his, her, its, our, their; mine, yours, hers, ours, theirs             | My house is not very far. Can I borrow <i>your</i> car? Is this jumper <i>hers</i> ?  |
| neurčitá zájměna          | indefinite pronouns               | Pronouns which typically do not have any identifiable referent and are not therefore functioning as a noun or noun phrase substitute. (Ballard 2001/2007: 319) | nobody, nothing, no-one  | There was <i>nobody</i> in the room. <i>Nothing</i> will stop me.   |
| <b>číslovky/numeralia</b> |                                   |  |  |   |
| číslovky určité           | numerals                          | A minor word class referring to numbers.   | two, fourth, three quarters  | The writer has written <i>nine</i> novels. He is now working on his <i>tenth</i> book.  |
| číslovky neurčité         | indefinites / indefinite pronouns | Words denoting a concrete quantity (which can be expressed by numbers).  | three, first, two fifths   | The country consists of <i>fourteen</i> administrative regions. <i>Two thirds</i> of students have never seen an opera or ballet.   |
| číslovky základní         | cardinal numerals                 | Words denoting an unspecified quantity.  | some, any, a few, many   | Grandpa has brought <i>a few</i> apples. Give me <i>some</i> .  |
| číslovky řadové           | ordinal numerals                  | The basic form of a numeral. (Crystal 1995: 449).  | one, five, a hundred-and-eleven, two million                                     | I have bought <i>eight</i> bottles of beer. You can have <i>one</i> or <i>two</i> .   |
| zlomky                    | fractions                         | Numerals referring to the order of items in a sequence.  | (the) first, (the) fifth, (the) hundred-and-eleventh, (the) millionth            | Today is the <i>thirtieth</i> of June.  |

| teacher's instruction  | FJ  | NJ  | RJ                                       | Lat.                     |
|--|---|---|--|--------------------------|
| Form comparative ans superlatives of the adjectives and adverbs below: <i>sad, good, fine, happy, interesting; early, sharply, little, many.</i> | comparaison f.                              | e Komparation / e Steigerung                    | степень сравнения                        | comparatio               |
| X  | (déclinaison f.)                            | X   | склонение                                | declinatio               |
| Find positive forms of adjectives in the text below.   | positif m.                                  | r Positiv / e Grundstufe                        | положительная степень                    | gradus positivus         |
| Make comparative forms of the following adjectives.  | comparatif m.                               | r Komparativ / e Steigerungsform                | сравнительная степень                    | gradus comparativus      |
| Make superlative forms of the following adjectives.  | superlatif m.                               | r Superlativ                                    | превосходная степень                     | gradus superlativus      |
|  |   |   |  |                          |
| 1. Identify pronouns in the sentences below. 2. What types and functions of pronouns do you know?  | <b>pronom m. / adjectif m. déterminatif</b> | <b>s Pronomen /s Fürwort</b>                    | <b>местоимения</b>                       | pronomen                 |
| Replace the repeated nouns in the text by personal pronouns.   | pronom m. personnel                         | s Personalpronomen                              | личные местоимения                       | pronomina personalia     |
| Translate the Czech sentences with reflexive forms of verbs into English. Do you always use reflexive pronouns in English translation?           | pronom m. réfléchi                          | s Reflexivpronomen                              | возвратные местоимения                   | pronomina reflexiva      |
| Complete the missing interrogative pronouns.   | pronom m. / adjectif m. interrogatif        | s Fragepronomen/ s Interrogativpronomen         | вопросительные местоимения               | pronomina interrogativa  |
| Complete the gaps with appropriate demonstrative pronouns.   | pronom m. / adjectif m. démonstratif        | s Demonstrativpronomen                          | указательные местоимения                 | pronomina demonstrativa  |
| Choose the appropriate relative pronouns and complete the gaps in the text.  | pronom m. / adjectif m. relatif             | s Relativpronomen                               | относительные местоимения                | pronomina relativa       |
| Complete the text with appropriate possessive pronouns and adjectives.   | pronom m. / adjectif m. possessif           | s Possessivpronomen / besitzanzeigendes Fürwort | притяжательные местоимения               | pronomina possesiva      |
| Complete the sentences with appropriate forms of pronouns ending in <i>-body, -thing and -one</i> .  | (pronom m. négatif)                         | s Negativpronomen                               | отрицательные местоимения                | pronomina negativa       |
| Revise the rules of use of pronouns starting with <i>some-</i> and <i>any-</i> .   | pronom m. / adjectif m. indéfini            | s Indefinitpronomen                             | неопределенные местоимения               | pronomina indefinita     |
|  |   |   |  |                          |
| Write the following numbers in words.  | <b>adjectif m. numéral / nombre m.</b>      | <b>s Zahlwort</b>                               | <b>числительные/имя<br/>числительное</b> | nomen numerale           |
| Say the following numbers. 3/4, 2nd, 34.5, 110th, 0.086, 57%, 7.3m   | nombre m. défini                            | bestimmtes Zahlwort                             | (определенные числительные)              | nomen numerale finitus   |
| Complete the sentences with appropriate quantifiers.   | nombre m. indéfini                          | unbestimmtes Zahlwort                           | (неопределенные числительные)            | nomen numerale infinitus |
| Practice saying the numbers.   | adjectif m. / nombre m. cardinal            | Kardinalzahlen / Grundzahlen                    | количественные числительные              | numeralia cardinalia     |
| Write/Say the ordinal numerals.  | adjectif m. / nombre m. ordinal             | Ordinalzahlen / Ordnungszahlen                  | порядковые числительные                  | numeralia ordinalia      |
| Write/Say the fractions below.   | fraction f.                                 | Bruchzahlen                                     | дробные числительные                     | numerus fractus          |

| ČJ   | AJ   | definition  | example   | detailed example  |
|--|--|---|---|---|
| číslovky druhové                                     | X  | X   | X   | X   |
| číslovky násobné                                     | multiplicative adverbs                           | A minor word class referring to multiplied numbers.   | once, twice, threefold  | Think <i>twice</i> before you do anything.  |
| sloveso  | verb   | A word class which can express contrast between the present and past tense.   | go, sit, live, forget, admire, justify  | Mary <i>likes</i> music. She <i>has always been</i> a good singer.  |
| osoba  | person   | A grammatical category distinguishing between 1st, 2nd and 3rd person. (Ballard 2001/2007: 328)   | I live. He lives.   | I <i>live</i> in a village. He <i>lives</i> in a city.  |
| pravidelná slovesa                                   | regular verbs                                    | Verbs which form the preterite by adding the inflection -ed.  | play / played, live / lived, stop / stopped   | We <i>stopped</i> to have dinner.   |
| neprawidelná slovesa                                 | irregular verbs                                  | Verbs which do not form the preterite by adding the inflection -ed, but differently, e.g. by changing root vowel.                                     | find - found, see - saw, leave - left, speak - spoke  | The teacher <i>found</i> the mistake. She <i>saw</i> me and then she <i>left</i> . I <i>spoke</i> to the boss yesterday.  |
| ohýbání  | (inflection)                                     | 1. An affix signalling a grammatical relationship. 2. Adding grammatical endings or changing the root of words to express some grammatical functions. | s in he writes, -ed in she jumped, 's in Paul's bike  | She <i>has studied</i> hard.  |
| konjugace / časování                                 | conjugation                                      | A set of verbs consisting of the 1st, 2nd and 3rd person both singular and plural and in present or past tense. (Ballard 2007: 311)                   | (I) am, (you) are, (he/she/it) is, (we/you/they) are  | X   |
| časovat  | conjugate  | To list forms of a verb in all three persons, both numbers and in present and/or past tense.  | I see, you see, he/she/it sees, we/you/they see, I/you/he... saw                              | X   |
| vid  | aspect   | A grammatical category that reflects the way in which the action of a verb is viewed in respect to time. (Greenbaum and Quirk 1990: 51)               | I work - I am working; he studies - he has studied  | I <i>work</i> as a teacher. I <i>am working</i> in Vienna now. He <i>studies</i> genetics. He <i>has studied</i> the problem for years. He <i>has been writing</i> the study for a month.   |
| infinitiv neurčitek / základní slovesný tvar         | infinitive / base form                           | The form of a verb without inflection. Infinitive is sometimes marked by a particle <i>to</i> .   | (to) live, (to) be, (to) forget   | My father has always wanted <i>to live</i> by the sea. She made me <i>forget</i> my sorrow. <i>To be</i> honest, I don't know. ( <i>know</i> is the base form, but not the infinitive here) |
| příčestí činné / příčestí minulé / příčestí l-ové    | present/-ing participle                          | A non-finite verb form, used in the progressive aspect and marked by the ending <i>-ing</i> .   | being, speaking, paying   | I am <i>reading</i> now.  |
| příčestí minulé                                      | preterite / past form / perfect participle       | One of two English tenses, usually referring to the past time. It is marked by inflection -ed in regular verbs. A finite verb form in the past tense. | started, cooked, went, came, said, felt, had, was/were, spoke, paid, taught, wanted, employed | The film <i>started</i> twenty minutes ago. My wife <i>came</i> late. I saw the film.   |
| podst. jm. slovesné (gerundium, přechodník přítomný) | gerund, present/active participle                | A non-finite verb form marked by the ending <i>-ing</i> .   | speaking, going, smoking  | <i>Reading</i> is an important skill.   |
| přechodník   | present//past participle ( <i>odpovídá fci</i> ) | X   | X   | X   |
| plnovýznamové sloveso                                | full/content/lexical verb                        | A verb which carries the meaning in a verb phrase.  | help, read, forget  | I can't <i>help</i> you. I am <i>reading</i> the novel now. I will never <i>forget</i> you.   |
| pomocné sloveso                                      | auxiliary verb                                   | A verb from a closed class which precedes a lexical verb in a verb phrase and carries the grammatical meaning.  | do, be, have  | <i>Do</i> you think I am right? What <i>are</i> you reading? We <i>have</i> never seen anything like this.  |
| modální (způsobová) slovesa                          | modal verbs                                      | A set of auxiliary verbs expressing e.g. modality in a sentence.  | There are 9 central modals: can, could, may, might, shall, should, will, would, must.         | You <i>can</i> borrow my car. <i>Shall</i> I open the window? I <i>won't</i> tell anyone.   |
| zvratná slovesa                                      | reflexive verbs                                  | Verbs which are followed by a reflexive pronoun.  | X   | Note: English verbs are not reflexive on their own; reflexives are used when the agent and the object of the action is identical.   |

| teacher's instruction   | FJ                                    | NJ                                    | RJ   | Lat.                         |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|--|------------------------------|
| X   |                                       | Gattungszahlen                        | собирательные числительные                 | X                            |
| Name some English multiplicative adverbs.   | adjectif m. / nombre m. multiplicatif | Wiedeholungszahlen                    | кратные числительные                       | numeralia multiplicativa     |
|   |                                       |                                       |  |                              |
| Identify verbs in the text.   | verbe m.                              | s Verb / s Tunwort / s Tätigkeitswort | глагол                                     | verbum (temporale)           |
| Put the verbs in brackets into the correct form.  | personne f.                           | e Person                              | лицо                                       | personae                     |
| Put the verbs into the past form.   | verbe m. régulier                     | regelmäßige Verben                    | правильный глагол/регулярное спряжение     | verba regularia              |
| Use the verbs in the brackets in the past form. Some of them are regular, some irregular.   | verbe m. irrégulier                   | unregelmäßige Verben                  | неправильный глагол/нерегулярное спряжение | verba irregularia            |
| Complete the missing endings of the verbs in the text.  | (flexion f.)                          | X                                     | формоизменение                             | verborum flexio              |
| Conjugate the verb „be“.  | conjugaison f.                        | e Konjugationen                       | спряжение                                  | coniugatio                   |
| Conjugate the verb „have“ in the present and the past tense.  | conjuguer                             | konjugieren                           | спрягать                                   | coniugare                    |
| 1. Put the verbs in the text in the appropriate form. 2. Choose between the simple and progressive form in the following sentences. | aspect m.                             | (r Aspekt)                            | вид  | aspectus                     |
| Identify infinitives in the text.   | infinitif m.                          | r Infinitiv / e Nennform              | инффинитив/ начальная форма глагола        | infinitivus                  |
| Say the following statemens in a progressive form. Start with „Just now“ etc.   | participe m. présent                  | s Partizip I / Partizip Präsens       | причастие                                  | participium activum          |
| 1. Rewrite the text using the past tense. 2. Say the following statements in the past tense.  | participe m. passé                    | Partizip Perfekt                      | страдательное причастие                    | participium passivum         |
| Find gerunds in the following sentences. <i>She remembers meeting you. She is cooking lunch. Correcting tests is really boring.</i> | gérondif m.                           | s Gerundivum                          | действительное причастие                   | X                            |
| <b>Sitting</b> on a bench in the park, he remembered that he had forgotten to call his wife.  |                                       | (r Transgressiv)                      | деепричастие                               | transgresiv                  |
| Identify the full/main verb in the following sentence.  | verbe m. à sens plein                 | s Vollverb                            | зnamенательный глагол                      | X                            |
| Identify the auxiliary verb in the following sentence.  | verbe m. auxiliaire                   | s Hilfsverb                           | вспомогательный глагол                     | (temporale) verbum auxiliare |
| Complete the gaps in the sentences with appropriate modal verbs.  | verbe m. modal                        | s Modalverb                           | модальные глаголы                          | X                            |
| Be careful or you'll hurt yourself. Help yourself!  | verbe m. pronominal                   | reflexive Verben                      | возвратные глаголы                         | X                            |

| ČJ                             | AJ  | definition   | example   | detailed example  |
|--------------------------------|---|--|---|---|
| neosobní sloveso               | X   | X  | X   | X   |
| valence                        | valency                                     | Grammatical complementation of (usually) a verb by a following word in a certain form.   | make + OBJ + (bare) INF; want + to INF; hate + GER      | The story made <i>me laugh</i> . I want to see you again. She hates <i>revising</i> for exams.  |
| přechodná slovesa              | transitive verbs                            | Verbs which require an object. They can take one object (monotransitive v.) or two objects (ditransitive v.).  | She saw the film. (SVO)<br>I told her the story. (SVOO) | She said a story. I told her another story.   |
| nepřechodná slovesa            | intransitive verbs                          | Verbs which do not require any object.   | The clouds disappeared. (SV) We slept well. (SV(A))     | I went home. The girl smiled.   |
| slovesný čas                   | tense                                       | A grammatical category in verbs, distinguishing a present and a past form in English and indicated by inflections (in regular verbs).  | want - wanted; travel - travelled; tell - told          | I travel a lot. Last year I travelled to Brazil.  |
| prézens / přítomný čas         | present (tense)                             | One of two English tenses, usually referring to the present time. It is marked by inflection -s in the 3rd person singular and zero inflection (base form) in other persons.                     | want - wants; travel - travels; tell - tells            | I want some water. She wants more time.   |
| minulý čas / imperfektum       | past (tense) / preterite                    | One of two English tenses, usually referring to the past time. It is marked by inflection -ed in regular verbs   | wanted, damaged, said, spoke, met                       | The storm <i>damaged</i> the roof. We <i>met</i> when we <i>were at</i> university.   |
| minulý čas                     | present perfect (tense)                     | A present tense marked by a perfect aspect, which denotes completion of an activity or state expressed by the main verb.   | has passed, have said, have taken                       | She <i>has passed</i> all exams.  |
| (předminulý čas slovesný)      | past perfect (tense)                        | A past tense marked by a perfect aspect, which denotes completion of an activity or state before another action or state in the past.  | had taught, had travelled, had broken                   | I went by bus because my car <i>had broken</i> down.  |
| budoucí čas                    | future (tense) (např. <i>will</i> -future)  | Different constructions enabling a verb phrase to refer to the future time.  | will help, is going to come, are leaving                | I <i>will help</i> you. We <i>are going to record</i> a song. I <i>am meeting</i> John next week. The concert <i>starts</i> at eight.         |
| (přebudoucí čas slovesný)      | future perfect (tense)                      | Combination of a future form with <i>will</i> , perfect aspect with <i>have</i> and a past participle of a lexical verb, expressing an activity completed before another future action or state. | will have finished                                      | We <i>will have finished</i> by August next year.   |
| rod                            | (gender)                                    | N/A in verbs   | X   | X   |
| slovesný rod                   | voice                                       | A grammatical category in verb phrases which contrasts the active and the passive.   | play - be played  | We play the match every Tuesday. The match is played every Tuesday. You will forget the hardships soon. The hardships will be soon forgotten. |
| činný rod                      | active voice                                | The voice of a clause whose verb element is active. (Ballard 2007: 303) The subject of a verb phrase is an agent of the activity expressed by the verb.  | steal, listen, write                                    | He stole the secret files. Speak, I am listening. Helga is writing an essay.  |
| trpný rod                      | passive voice                               | The voice of a clause whose verb element is passive. (Ballard 2007: 327)   | be stolen (is/are/was/were stolen)                      | My car was stolen. The song was written in 1969.  |
| (stavové pasivum)              | simple passive                              | Combination of the simple aspect and the passive voice.  | be made (is/are/was/were made)                          | The motorway was built in the 1990s.  |
| (průběhové pasivum)            | progressive passive                         | Combination of the progressive aspect and the passive voice.   | be being made (is/are/was/were being made)              | The motorway is being built by foreign private investors.   |
| slovesný způsob                | mood  | A grammatical category in verbs, distinguishing indicative, imperative and subjunctive.  | N/A (mood is evident only in the whole sentence).       | She sits in the front. Sit down! The boss insisted that she sit next to him.  |
| indikativ / oznamovací způsob  | indicative (mood)                           | The normal mood of a verb phrase, used e.g. in statements or questions.  | I go, she cooked  | My daughter loves dancing. Edison invented the light bulb.  |
| imperativ / rozkazovací způsob | imperative (mood)                           | A mood of verbs used to give commands or instructions.   | Come later! Don't forget to write.                      | Get me some water. Don't waste so much money!   |
| podmiňovací způsob             | (conditional ) ( <i>není slov. způsob</i> ) | A clause usually starting with <i>if</i> and expressing a hypothetical situation or condition.   | would tell  | If she knew the answer, she <i>would tell</i> us.   |

| teacher's instruction   | FJ                                 | NJ                                     | RJ                        | Lat.                 |
|---|------------------------------------|--|---------------------------|----------------------|
| It is raining. It seems that you are right.   | verbe m. impersonnel               | (unpersönliches Verb)                  | безличный глагол          | verbum impersonalium |
| -ing or to+infinitive? Put the verbs in brackets in the correct form.<br>Choose between infinitive and gerund.                      | valence f.                         | e Valenz                               | сочетаемость              | X                    |
| Complete the sentences with one or two objects, as appropriate.   | verbe m. transitif                 | transitive Verben                      | переходные глаголы        | X                    |
| 1. Identify intransitive verbs in the text. 2. Can any verbs be both transitive and intransitive?                                   | verbe m. intransitifs              | intransitive Verben                    | непереходные глаголы      | X                    |
| Complete the text with the correct form of the verbs in brackets.   | temps m.                           | s Tempus / e Zeitform                  | время глагола             | tempora              |
| Circle the correct form of the verbs.   | présent m.                         | s Präsens / e Gegenwart                | настоящее время           | praesens             |
| Complete the sentences with the appropriate past form of the verbs.   | imparfait m.                       | s Präteritum / e Mittvergangenheit     | прошедшее время           | tempus praeterium    |
| Circle the correct form of the verbs.   | passé m. composé / passé m. simple | s Perfekt / e Vergangenheit            | прошедшее время           | tempus perfektum     |
| Finish the sentences using the appropriate form of the verbs in brackets.   | plus-que-parfait m.                | s Plusquamperfekt / e Vorvergangenheit | X                         | plusquamperfektum    |
| Complete the sentences with the correct future form of the verbs.   | futur m. simple                    | s Futur I / e Zukunft                  | будущее время             | futurum              |
| Finish the sentences using the appropriate form of the verbs in brackets.   | futur m. antérieur                 | s Futur II                             |                           |                      |
| X   | (genre m.)                         | (s Genus / s Geschlecht)               | род                       | genus                |
| Transform the sentences from the active into the passive voice.   | voix f.                            | s Genus Verbi                          | залог                     | genus verbi          |
| Retell the story using the active voice.  | voix f. active                     | s Aktiv                                | действительный залог      | activum              |
| 1. Transform the sentences into the passive. 2. Write a report using more formal style and thus the passive voice (where possible). | voix f. passive                    | s Passiv                               | страдательный залог       | passivum             |
| Transform the sentences into the passive voice.   | X                                  | s Zustandpassiv                        | X                         | X                    |
| Circle/Underline the correct form of the passive voice.   | X                                  | s Vorgangspassiv                       | X                         | X                    |
| Change the following indicative sentences into the imperative.  | mode m.                            | Modus                                  | наклонение                | modus                |
| Choose the correct forms of the verbs.  | indicatif m.                       | r Indikativ                            | изъявительное наклонение  | indikativus          |
| Make commands using the following verbs.  | impératif m.                       | r Imperativ / e Befehlsform            | повелительное наклонение  | imperativus          |
| 1. Match the sentence halves. 2. Say what you would do if...  | conditionnel m.                    | r Konjunktiv / e Möglichkeitsform      | сослагательное наклонение | coniunctivus         |

| ČJ                            | AJ                                      | definition  | example   | detailed example  |
|-------------------------------|---|---|---|---|
| spojovací způsob / konjunktiv | subjunctive (mood)                      | A rare mood in English used after some verbs or adjectives; it uses the base form in all persons.   | He demanded that she leave.                                 | If I <i>were</i> you, I would not trust him.  |
| podstatné jméno slovesné      | deverbal noun (s příponou <i>-ing</i> ) | A noun created from a verb by adding a suffix <i>-ing</i> .   | teaching, writing   | His <i>writings</i> became very popular.  |
| příslovce                     | adverb / adverbial (funkce)             | An open class word with different functions, such as expressing time, place and manner, as well as degree, comment on the statement, connection, modality, etc. | yesterday, here, abroad, totally, generally, at least, much | In the morning, I <i>usually</i> leave home very early.   |
| tázací příslovce              | interrogative/wh-adverbs                | An adverb from the subset of <i>wh</i> - adverbs used to make a question.   | where, when, why, how, how much, how often                  | Why are you so angry?   |
| příslovce místa               | adverbs of space/place                  | An adverb which indicates location or direction (Ballard 2001/2007: 305').  | there, abroad, at home, inside                              | I don't know it <i>here</i> .   |
| příslovce času                | temporal adverbs / adverbs of time      | An adverb which indicates the point of time, its duration, distance or frequency.   | then, yesterday, on Monday, often, rarely, later            | It will be cloudy <i>tomorrow</i> .   |
| příslovce způsobu             | adverbs of manner                       | An adverb which indicates how something happens or is done.   | quickly, easily   | Let's do it <i>slowly</i> .   |
| příslovce příčiny             | adverbs of cause                        | An adverb which indicates why something happens or is done.   | due to  | The plane was late <i>due to</i> the fog at Orly.   |
| zájmenná příslovce            | pronominal adverbs                      | (Usually not defined) Adverbs composed of a pronominal component <i>some-</i> , <i>any-</i> , <i>no-</i> or <i>every-</i> and some adverbial component.         | whenever, anywhere, sometime, somehow                       | I have looked <i>everywhere</i> . I will find it <i>sometime</i> .                              |
| větné / modální příslovce     | modal adverb ( <i>přibližně</i> )       | Adverb which changes the truth value of a sentence.   | probably, possibly, certainly                               | The have <i>probably</i> lost their confidence.   |
| předložky                     | prepositions                            | Grammatical words that precede and govern nouns, pronouns and nonfinite verb forms (gerunds).   | for, by, at, in, on, during                                 | We live in Europe. Look at me.  |
| spojky                        | conjunctions                            | A closed class of (grammatical) words which connect (coordinate or subordinate) clauses and phrases.  | and, but, or; because, since, so that, although, while, if  | Lions live both in Africa <i>and</i> in Asia, <i>but</i> tigers only live in Asia.              |
| spojky souřadící              | coordinating conjunctions               | A member of a closed class of words which links items which are syntactically at the same level.  | and, but, or  | The water was not very cold, <i>but</i> it refreshed me.  |
| spojky podřadící              | subordinating conjunctions              | A member of a closed class of words which links two items of which one is superordinate and the other is its subordinate constituent.                           | because, since, as, whereas, although, while, if            | He told me <i>where</i> the classroom was. <i>Although</i> I study hard, I never pass the exam. |
| částice                       | particles ( <i>nejsou slovní druh</i> ) | A minor word class; in English it only contains the negative particle <i>not</i> and the infinitival particle <i>to</i> .                                       | not, to   | He promised to help us. When do you want to come? I do not know.                                |
| intenzifikační částice        | intensifier (příslovce)                 | (In English) a type of adverb expressing increasing or decreasing degree of the meaning denoted by predication.   | fully, completely, only, rather, a little                   | I have <i>completely</i> forgotten the word. I was <i>only</i> asking.                          |
| modální částice               | modal adverb                            | (In English) a type of adverb which can change the truth value of a sentence.   | possibly, probably, certainly, only                         | The policeman is <i>probably</i> going to give you a fine.                                      |
| záporná částice               | negative particle / negator             | A member of a minor word class which makes the predicate or another phrase negative.  | not   | She is <i>not</i> here.   |
| přáci částice                 | X                                       | X   | X   | X   |
| citoslovce                    | interjections                           | A word class which consists of words imitating sounds or expressing emotions.   | moo, bang, yuck   | Ouch! That hurts!   |

| teacher's instruction  | FJ                               | NJ  | RJ                           | Lat.                         |
|--|----------------------------------|---|------------------------------|------------------------------|
| Rewrite the sentences with <i>should</i> using the subjunctive.                              | subjonctif m.                    | X   | X                            | X                            |
| Decide which of the highlighted expressions is a deverbal noun and which is a gerund.        | X                                | substantiviertes Verb                       | отглагольное существительное | substantivum verbale         |
| 1. Identify adverbs / adverbials in the text. 2. Complete the text with appropriate adverbs. | adverbe m.                       | s Adverb / Pl: Adverbien                    | наречие                      | adverbium                    |
| Complete the questions with appropriate adverbs.   | adverbe m. d'interrogation       | X   |                              |                              |
| Complete the text with appropriate adverbs.  | adverbe m. de lieu               | Lokaladverbien                              | наречие места                | adverbium lokale             |
| Complete the text with appropriate temporal adverbs.   | adverbe m. de temps              | Temporaladverbien                           | наречие времени              | adverbium temporale          |
| Circle the correct form of the adverbs.  | adverbe m. de manière            | Modaladverbien                              | наречие образа действия      | adverbium modale             |
| Circle the appropriate adverbs.  | adverbe de cause                 | Kausaladverbien                             | наречие причины              | adverbium causale            |
| Give some more examples of pronominal adverbs.   | adverbe m. pronominal            | Pronominaladverbien                         | местоименные наречия         | adverbium correlative        |
| Make the sentence more certain // more tentative using an adverb.                            | adverbe de modalité              | X   | X                            | X                            |
| Complete the sentences with appropriate prepositions.  | préposition f.                   | e Präposition                               | предлоги                     | praepositio                  |
| Join the clauses into one sentence. Use appropriate conjunctions.                            | conjonction f.                   | e Junktions / e Konjunktion / s Bindewort   | союзы                        | coniunctiones                |
| Choose from the options the best conjunction to join the clauses.                            | conjonction f. de coordination   | e koordinierende Konjunktion                | сочинительные союзы          | coniunctiones coordinationis |
| Complete the sentences with appropriate subordinating conjunctions.                          | conjonction f. de subordination  | e subordinierende Konjunktion / Subjunktion | подчинительные союзы         | coniunctiones subiunctiva    |
| Fill the gaps in the text with appropriate words.  | particule f.                     | s Partikel                                  | частицы                      | particula                    |
| Circle the correct option.   | (particule f. d'intensification) | s Gradpartikel                              | усилительные частицы         | X                            |
| Insert the adverbs in the right places in the sentences.                                     | particule f. modale              | s Modalpartikel                             | модальные частицы            | X                            |
| Insert the particle <i>not</i> in the right places in the sentences to make them negative.   | particule f. de négation         | s Negationspartikel                         | отрицательные частицы        | particula negativa           |
| X  | (particule f. optative)          | s Wunschpartikel                            | оптативные частицы           | particula optativus          |
| Match animals with the corresponding words for the sounds they make.                         | interjection f.                  | s Interjektionen                            | междометия                   | interiectiones               |

| ČJ   | FJ                     | définition   | exemple   | exemple détaillé   |
|--|------------------------|--|---|--|
| podstatné jméno                            | nom m. / substantif m. | Catégorie grammaticale qui désigne un être animé (personne, animal) ou un inanimé (objet, idée, sentiment, événement, etc.). | homme m., arbre m., courage m., Jean Dupont               | C'est un <i>homme</i> . Il y a un <i>arbre</i> . Il faut du <i>courage</i> . Je m'appelle <i>Jean Dupont</i> . |
| ohýbání                                    | (flexion f.)           | X  | X   | X  |
| deklinace / skloňování                     | (déclinaison f.)       | X  | X   | X  |
| skloňovat                                  | (décliner)             | X  | X   | X  |
| nesklonná podstatná jména                  | x                      | X  | X   | X  |
| pád  | (cas m.)               | X  | X   | X  |
| nominativ / 1. pád                         | (nominatif)            | X  | X   | X  |
| genitiv / 2. pád                           | (génitif)              | X  | X   | X  |
| dativ / 3. pád                             | (datif)                | X  | X   | X  |
| akuzativ / 4. pád                          | (accusatif)            | X  | X   | X  |
| vokativ / 5. pád                           | (vocatif)              | X  | X   | X  |
| lokál / 6. pád                             | (locatif)              | X  | X   | X  |
| instrumentál / 7. pád                      | (instrumental)         | X  | X   | X  |
| číslo                                      | nombre m.              | Catégorie grammaticale qui fait distinguer entre un ou plusieurs entités. Il peut être singulier ou pluriel.                 | homme / hommes m., ville / villes f., saison / saisons f. | Il y a <i>un homme</i> . Il y a <i>deux hommes</i> .   |
| plurál / množné číslo                      | pluriel                | Forme de nom qui désigne plusieurs entités.  | enfants m., animaux m., filles f.                         | Il y a <i>des enfants</i> . Il y a <i>des animaux</i> .  |
| singulár / jednotné číslo                  | singulier              | Forme de nom qui désigne une seule entité.   | enfant m., animal m., fille f.                            | Il y a <i>un enfant</i> . Il y a <i>un animal</i> .  |
| hromadná podstatná jména/singularia tantum | noms m. collectifs     | Nom dont le singulier désigne une collection d'entités considérées globalement.  | foule f.  | Il y a <i>une foule</i> de gens.   |
| pomnožná podstatná jména/pluralia tantum   | pluralia tantum        | Nom employé exclusivement au pluriel.  | gens m.   | Il y a beaucoup de <i>gens</i> .   |
| jmenný rod                                 | genre m.               | Catégorie grammaticale basée sur la répartition des noms en deux classes : masculin ou féminin.                              | homme m., femme f.  | Il y a <i>un homme</i> . Il y a <i>une femme</i> .   |
| rod životný                                | (animé)                | X  | X   | X  |
| rod neživotný                              | (non-animé)            | X  | X   | X  |
| podstatné jméno rodu mužského              | masculin               | Genre du substantif motivé (se rapportant à l'homme) ou arbitraire.  | homme m.  | Il y a <i>un homme</i> .   |
| podstatné jméno rodu ženského              | féminin                | Genre du substantif motivé (se rapportant à la femme) ou arbitraire.   | femme f.  | Il y a <i>une femme</i> .  |
| podstatné jméno rodu středního             | (neutre)               | X  | X   | X  |
| vzor                                       | (paradigme m.)         | X  | X   | X  |
|  |                        |  |   |  |
| slovo stojící na místě členu               | déterminant m.         | Mot qui permet de qualifier un nom.  | le, ce, du, un, joli                                      | <i>le chien, ce train, du pain, un joli garçon</i>   |
| (člen)                                     | article m.             | Déterminant du nom avec lequel il s'accorde en genre et en nombre.   | le, une, des  | <i>le train, une gare, des épinards</i>  |
| (určitý člen)                              | article m. défini      | Article qui s'emploie avec les noms désignant une chose ou un être déjà connu.   | le, la, les   | <i>le train, la gare, les voitures</i>   |

| consigne  | AJ  | NJ                                       | RJ                                 | Lat.                                 |
|---|---|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| Écoutez le dialogue et complétez avec les noms qui manquent.  | noun / substantive  | s Substantiv / s Nomen / s Hauptwort     | имя существительное                | nomen substantivum                   |
| X   | inflection  | e Flektion                               | формоизменение                     | flexio                               |
| X   | declension  | e Deklination / e Beugung                | склонение                          | declinatio                           |
| X   | decline   | deklinieren                              | склонять                           | declinare in casus                   |
| X   | x   | x  | неизменяемые имена существительные | nomen substantivum genus neutrum     |
| X   | case  | r Kasus / r Fall                         | падеж                              | casus                                |
| X   | nominative  | r Nominativ / 1. Fall / r Werfall        | именительный падеж                 | nominativus                          |
| X   | genitive  | r Genitiv / 2. Fall / r Wesfall          | родительный падеж                  | genitivus                            |
| X   | dative  | r Dativ / 3. Fall / r Wemfall            | дательный падеж                    | dativus                              |
| X   | accusative  | r Akkusativ / 4. Fall / r Wenfall        | винительный падеж                  | accusativus                          |
| X   | (vocative)  | (r Vokativ / r Anredefall / r „Ruffall“) | звательный падеж                   | vocativus                            |
| X   | (locative)  | (r Lokativ)                              | предложный падеж                   | ablativus                            |
| X   | (instrumental)  | (r Instrumental)                         | творительный падеж                 | ablativus                            |
| Regardez les mots suivants et indiquez s'il s'agit du singulier ou du pluriel : <i>des croissants, un copain, des animaux, une librairie.</i> | number  | r Numerus                                | число                              | numerus                              |
| Mettez les substantifs suivants au pluriel : <i>un stylo, un timbre, une ville.</i>   | plural (number)   | r Plural / e Mehrzahl                    | множественное число                | numerus pluralis                     |
| Mettez les substantifs suivants au singulier : <i>les amis, les hommes, les drapeaux.</i>   | singular (number)   | Singular / e Einzahl                     | единственное число                 | numerus singularis                   |
| Précisez le nom collectif suivant par un complément du nom : <i>une foule de .....</i>  | singular-only (invariable) nouns<br>(noncount n., proper n., ...)               | Singulariatum                            | Singularia tantum                  | nomen comprehensimum/<br>collectivum |
| Peut-on employer le mot <i>gens</i> au singulier ?  | plural-only (invariable) nouns<br>(collective n., names of two-part items, ...) | Pluraliatum                              | Pluralia tantum                    | nomen substantivum plurale<br>tantum |
| Écoutez et dites si le genre est masculin ou féminin.   | gender  | r Genus / s Geschlecht                   | род                                | genus                                |
| X   | animate (nouns)   | (belebt)                                 | одушевленное                       | animatum                             |
| X   | inanimate (nouns)   | (unbelebt)                               | неодушевленное                     | inanimatum                           |
| Écoutez et dites si c'est masculin ou féminin.  | masculine noun  | s Maskulinum / männlich                  | существительное мужского рода      | genus masculinum                     |
| Formez le féminin en ajoutant un –e au masculin.  | feminine noun   | s Femininum / weiblich                   | существительное женского рода      | genus femininum                      |
| X   | neuter noun   | s Neutrum / sächlich                     | существительное среднего рода      | genus neutrum                        |
| X   | stem/type/paradigm  | s Paradigma                              | образец                            | X                                    |
| Complétez le texte ci-dessous par des déterminants.   | determiner  | s Artikelwort                            | x                                  | X                                    |
| Complétez le texte ci-dessous par les articles qui manquent.  | article   | r Artikel                                | (артикль)                          | articulus                            |
| Complétez les phrases par l'article défini.   | definite article  | der bestimmte Artikel                    | (артикль определенный)             | articulus definitus                  |

| ČJ                | FJ                                   | définition  | exemple  | exemple détaillé   |
|-------------------|--------------------------------------|---|--|--|
| (neurčitý člen)   | article m. indéfini                  | Article qui s'emploie avec les noms désignant une chose ou un être pas encore connu.                        | un, une, des   | un train, une gare, des voitures   |
| (bez členu)       | article m. zéro                      | Catégorie grammaticale qui représente l'omission de l'article dans certains cas.                            | par exemple après une expression de quantité, après certaines prépositions, dans certaines locutions, etc. | Il y a beaucoup de voitures.<br>Je suis médecin.<br>Nous sommes mardi. etc.  |
| (člen dělivý)     | article m. partitif                  | Article indéfini employé devant un nom désignant une réalité non comptable, ou une chose abstraite.         | du, de la, des   | du courage, de la viande, des épinards   |
| přídavné jméno    | adjectif m. qualificatif             | Catégorie grammaticale qui exprime une qualité du nom ou précise son sens.                                  | sympathique<br>agréable  | Un garçon sympathique.<br>Une maison agréable.   |
| stupňovat         | comparer                             | Établir un rapport entre des personnes, des choses ou des faits.  | plus grand que, la même que  | rapport de ressemblance ou de différence : Paul est <i>plus grand que</i> Pierre.<br>rapport d'identité : Il est <i>aussi grand que</i> moi.<br>rapport de proportion : <i>Plus je mange, plus j'ai faim.</i>  |
| skloňovat         | (décliner)                           | X   | X  | X  |
| stupňování        | comparaison f.                       | Établissement d'un rapport entre des personnes, des choses ou des faits.                                    | plus grand que, la même que  | rapport de ressemblance ou de différence : Paul est <i>plus grand que</i> Pierre.<br>rapport d'identité : Il est <i>aussi grand que</i> moi.<br>rapport de proportion : <i>Plus je mange, plus j'ai faim.</i>  |
| skloňování        | (déclinaison f.)                     | x   |  |  |
| první skupeň      | positif m.                           | Degré de l'adjectif qualificatif exprimant sa signification sans modification en plus ou en moins.          | courageux  | Un homme <i>courageux</i> .  |
| druhý stupeň      | comparatif m.                        | Degré de l'adjectif qualificatif exprimant une comparaison.   | aussi grand, plus grands,<br>moins grand   | égalité : Il est <i>aussi grand que</i> moi.<br>supériorité : Il est <i>plus grand que</i> moi.<br>infériorité : Il est <i>moins grand que</i> moi.  |
| třetí stupeň      | superlatif m.                        | Degré de l'adjectif qualificatif exprimant une qualité portée à un haut degré voir le plus haut.            | très jolie, la plus jolie  | absolu : Cette fille est <i>très jolie</i> .<br>relatif : C'est <i>la plus jolie</i> de toutes les filles.   |
| zájmeno           | pronon m. / adjectif m. déterminatif | Catégorie grammaticale qui remplace le nom.   | je, moi, le mien   | J'arrive. C'est <i>moi</i> . Je préfère <i>le mien</i> .   |
| osobní zájmena    | pronon m. personnel                  | Pronom qui désigne des personnes ou remplace un mot ou des mots déjà mentionnés.                            | je, tu, il, nous, vous, ils/<br>elles, moi, toi, lui/elle,<br>nous vous, eux/elles, en,<br>lui/leur, etc.  | sujets : <i>je viens, tu viens, il vient, nous venons, vous venez, ils/elles viennent</i><br>toniques : <i>c'est moi, c'est toi, c'est lui, c'est nous, c'est vous</i> , ce sont <i>eux/elles</i><br>compléments : <i>J'en veux bien. Nous le lui annoncerons.</i> |
| zvratná zájmena   | pronon m. réfléchi                   | Pronom qui est de la même personne que le sujet et qui est complément d'objet direct ou indirect.           | me, te, se, nous, vous, se,<br>soi   | Je <i>me lave</i> . Tu <i>te laves</i> . Il <i>se lave</i> . Nous <i>nous lavons</i> . Vous <i>vous lavez</i> .<br>Ils <i>se lavent</i> .<br>Chacun est rentré chez <i>soi</i> .   |
| tázací zájmena    | pronon m. / adjectif m. interrogatif | Pronom/adjectif qui indique que l'être ou la chose qu'il remplace ou détermine fait l'objet d'une question. | qui, que, quoi<br>lequel, laquelle, lesquels,<br>lesquelles<br>quel, quelle, quels, quelles                | <i>Qui a cassé la vitre ? Quel homme a cassé la vitre ? Lequel de ces hommes l'a cassée ?</i>  |
| ukazovací zájmena | pronon m. / adjectif m. démonstratif | Pronom/adjectif qui permet de désigner précisément une personne ou une chose.                               | ce/cet, cette, ces<br>celui, celle, ceux, celles<br>ce/ceci, cela/ça                                       | Allez dans <i>ce</i> magazine. Dans <i>celui-ci</i> .  |
| vztažná zájmena   | pronon m. / adjectif m. relatif      | Pronom/adjectif qui indique une relation entre le nom qu'il remplace ou introduit et un nom placé avant.    | qui, que, quoi, dont, où<br>lequel, laquelle, lesquels,<br>lesquelles                                      | C'est la maison <i>où</i> j'habite.<br>Les arrondissements populaires de Paris, <i>lesquels</i> sont de moins en moins nombreux, sont toujours peuplés.  |

| consigne  | AJ                      | NJ   | RJ                             | Lat.                    |
|---|-------------------------|--|--------------------------------|-------------------------|
| Complétez les phrases par l'article indéfini.                   | indefinite article      | der unbestimmte Artikel                    | (артиль неопределенный)        | articulus indefinitus   |
| Complétez les phrases par l'article défini, indéfini ou zéro.   | zero article            | r Nullartikel                              | x                              | X                       |
| Complétez les phrases par l'article partitif.                   | x                       | x  | x                              | partitivus              |
|   |                         |  |                                |                         |
| Soulignez les adjectifs dans le texte suivant.                  | adjective               | s Adjektiv / s Eigenschaftswort            | имя прилагательное             | nomen adiectivum        |
| Regardez l'image et comparez les deux personnages.              | grade                   | komparieren / graduieren                   | изменять по степеням сравнения | vocabulum comparative   |
| X   | (decline)               | deklinieren                                | склонять                       | declinare in casus      |
| Regardez l'image et faites la comparaison de deux personnages.  | gradation/comparison    | e Komparation / e Steigerung               | степень сравнения              | comparatio              |
|   | declension              |  | склонение                      | declinatio              |
| Complétez les phrases avec les adjectifs ci-dessous.            | (the) positive/absolute | r Positiv / e Grundstufe                   | положительная степень          | gradus positivus        |
| Regardez l'image et faites la comparaison de deux personnages.  | (the) comparative       | r Komparativ / e Steigerungsform           | сравнительная степень          | gradus comparativus     |
| Formez le superlatif des adjectifs suivants.                    | (the) superlative       | r Superlativ                               | превосходная степень           | gradus superlativus     |
|   |                         |  |                                |                         |
| Complétez le texte avec les pronoms qui conviennent.            | pronouns                | s Pronomen /s Fürwort                      | местоимения                    | pronomen                |
| Remplacez les mots soulignés par des pronoms.                   | personal pronouns       | s Personalpronomen                         | личные местоимения             | pronomina personalia    |
| Conjuguez le verbe se laver.                                    | reflexive pronouns      | s Reflexivpronomen                         | возвратные местоимения         | pronomina reflexiva     |
| Posez les questions en utilisant les pronoms interrogatifs.     | interrogative pronouns  | s Fragepronomen/<br>s Interrogativpronomen | вопросительные местоимения     | pronomina interrogativa |
| Complétez le texte par les pronoms/les adjectifs démonstratifs. | demonstrative pronouns  | s Demonstrativpronomen                     | указательные местоимения       | pronomina demonstrativa |
| Complétez le texte en choisissant le pronom relatif convenable. | relative pronouns       | s Relativpronomen                          | относительные местоимения      | pronomina relativa      |

| ČJ                     | FJ                                    | définition  | exemple   | exemple détaillé  |
|------------------------|---------------------------------------|---|---|---|
| přivlastňovací zájmena | pronome m. / adjectif m. possessif    | Pronome/adjectif qui présente un rapport de possession et établit une relation entre des personnes ou entre des personnes et des choses.  | le mien/tien/sien, la mienne/tienne/sienne, les miens/tiens/siens, les miennes/tiennes/siennes, le nôtre/vôtre/leur, la nôtre/vôtre/leur, les nôtres/vôtres/leurs mon, ton, son, ma, ta, sa, mes, tes, ses, notre, votre, leur, nos, vos, leurs | C'est <i>mon</i> vélo. C'est <i>le mien</i> .   |
| záporná zájmena        | (pronome m. négatif)                  | X   | X   | X   |
| neurčitá zájmena       | pronome m. / adjectif m. indéfini     | Pronome/adjectif qui sert à désigner de façon vague des êtres ou des choses. Il peut être négatif.  | on, rien, tout...   | <i>On</i> n'y voit <i>rien</i> . Tout est noir.<br>Nous avons passé quelques jours à Paris.   |
| číslovky/numeralia     | adjectif m. numéral / nombre m.       | Catégorie grammaticale qui indique d'habitude le nombre ou l'ordre.   | deux, le premier  | <i>deux</i> hommes, <i>le premier</i> jour  |
| číslovky určité        | nombre m. défini                      | Nombre que l'on peut définir.   | deux  | Il y a <i>deux</i> hommes.  |
| číslovky neurčité      | nombre m. indéfini                    | Nombre que l'on ne peut pas définir.  | quelques  | Il y a <i>quelques</i> hommes.  |
| číslovky základní      | adjectif m. / nombre m. cardinal      | Adjectif numéral qui indique le nombre.   | un, deux, trois   | <i>un</i> homme, <i>deux</i> hommes, <i>trois</i> hommes  |
| číslovky řadové        | adjectif m. / nombre m. ordinal       | Adjectif numéral qui indique l'ordre.   | le premier, le deuxième   | <i>le premier</i> garçon, <i>le deuxième</i> garçon   |
| zlomky                 | fraction f.                           | Adjectif numéral qui indique une portion.   | un tiers  | <i>un tiers</i> des capitaux  |
| číslovky druhové       | X                                     | X   | X   | X   |
| číslovky násobné       | adjectif m. / nombre m. multiplicatif | Adjectif numéral qui indique la multiplication.   | double, triple  | en <i>double</i> exemplaire, en <i>triple</i> exemplaire  |
| sloveso                | verbe m.                              | Catégorie grammaticale qui varie en temps, en voix, en mode, en personne et en nombre.  | parler, finir, aller  | Il faut <i>parler</i> . Il faut le <i>finir</i> . Il faut y <i>aller</i> .  |
| osoba                  | personne f.                           | Catégorie grammaticale qui permet de distinguer les participants à la communication. Le verbe change sa terminaison selon que le sujet est à la première, à la deuxième ou à la troisième personne, singulier ou pluriel. | je parle, tu parles, il parle, nous parlons, vous parlez, ils parlent   | <i>Je parle</i> français. <i>Tu parles</i> italien. <i>Il parle</i> allemand. <i>Nous parlons</i> tchèque. <i>Vous parlez</i> polonais. <i>Ils parlent</i> anglais. |
| pravidelná slovesa     | verbe m. régulier                     | Verbe qui présente des régularités en conjugaison.  | parler, finir, répondre   | du premier groupe : Il faut <i>parler</i> .<br>du deuxième groupe : Il faut le <i>finir</i> .<br>du troisième groupe : Il faut <i>répondre</i> .                    |
| nepravidelná slovesa   | verbe m. irrégulier                   | Verbe qui présente des irrégularités en conjugaison.  | aller   | Je <i>vais</i> au cinéma.   |
| ohýbání                | (flexion f.)                          | X   | X   | X   |
| konjugace / časování   | conjugaison f.                        | Façon de coordonner les éléments d'un verbe. Les verbes français se divisent en trois grands groupes de conjugaison selon la finale qu'ils présentent à l'infinitif et au participe présent.                              | je parle, tu parles, il parle, nous parlons, vous parlez, ils parlent   | <i>Je parle</i> français. <i>Tu parles</i> italien. <i>Il parle</i> allemand. <i>Nous parlons</i> tchèque. <i>Vous parlez</i> polonais. <i>Ils parlent</i> anglais. |
| časovat                | conjuguer                             | Coordonner les éléments d'un verbe. Les verbes français se divisent en trois grands groupes de conjugaison selon la finale qu'ils présentent à l'infinitif et au participe présent.                                       | je parle, tu parles, il parle, nous parlons, vous parlez, ils parlent   | <i>Je parle</i> français. <i>Tu parles</i> italien. <i>Il parle</i> allemand. <i>Nous parlons</i> tchèque. <i>Vous parlez</i> polonais. <i>Ils parlent</i> anglais. |
| vid                    | aspect m.                             | Vision donné par le locuteur quant au déroulement du procès. Il s'exprime par exemple à l'aide des auxiliaires.   | aller   | Elle va chanter.  |

| consigne  | AJ                                | NJ  | RJ   | Lat.                     |
|---|-----------------------------------|---|--|--------------------------|
| Complétez le texte par les pronoms/les adjectifs possessifs.                                | possessive pronouns/adjectives    | s Possessivpronomen / besitzanzeigendes Fürwort | притяжательные местоимения                     | pronomina possesiva      |
| X   | negative pronouns                 | s Negativpronomen                               | отрицательные местоимения                      | pronomina negativa       |
| Complétez le texte par les pronoms/les adjectifs indéfinis.                                 | indefinite pronouns               | s Idefinitpronomen                              | неопределенные местоимения                     | pronomina indefinita     |
| Écrivez en lettres les numéros suivants.  | numerals                          | s Zahlwort                                      | числительные/имя<br>числительное               | nomen numerale           |
| Complétez le texte avec les adjectifs numéraux suivants : <i>deux, quelques, ...</i>        | numerals                          | bestimmtes Zahlwort                             | (определенные числительные)                    | nomen numerale finitus   |
| Complétez le texte avec les adjectifs numéraux suivants : <i>deux, quelques, ...</i>        | indefinites / indefinite pronouns | unbestimmtes Zahlwort                           | (неопределенные числительные)                  | nomen numerale infinitus |
| Ajoutez le suffixe <i>-ième</i> aux nombres suivants.                                       | cardinal numerals                 | Kardinalzahlen / Grundzahlen                    | количественные числительные                    | numeralia cardinalia     |
| Ajoutez le suffixe <i>-ième</i> aux nombres suivants.                                       | ordinal numerals                  | Ordinalzahlen / Ordnungszahlen                  | порядковые числительные                        | numeralia ordinalia      |
| Lisez les fractions suivantes.  | fractions                         | Bruchzahlen                                     | дробные числительные                           | numerus fractus          |
| X   |                                   | Gattungszahlen                                  | собирательные числительные                     | X                        |
| Faites les opérations (addition, soustraction, multiplication et division) selon le modèle. | multiplicative adverbs            | Wiedeholungszahlen                              | кратные числительные                           | numeralia multiplicativa |
| Soulignez les verbes dans le texte suivant.   | verb                              | s Verb / s Tunwort / s Tätigkeitswort           | глагол   | verbum (temporale)       |
| Complétez les phrases avec les personnes « <i>je</i> », « <i>tu</i> » et « <i>vous</i> ».   | person                            | e Person  | лицо   | personae                 |
| A quel groupe (1er, 2e ou 3e) appartiennent ces verbes réguliers ?                          | regular verbs                     | regelmäßige Verben                              | правильный глагол/регулярное спряжение         | verba regularia          |
| Conjuguez le verbe irrégulier « <i>avoir</i> ».   | irregular verbs                   | unregelmäßige Verben                            | неправильный глагол/<br>нерегулярное спряжение | verba irregularia        |
| X   | (inflection)                      |   | формоизменение                                 | verborum flexio          |
| A quel groupe de conjugaison appartient le verbe « <i>parler</i> » ?                        | conjugation                       | e Konjugationen                                 | спряжение                                      | coniugatio               |
| Conjuguez le verbe « <i>parler</i> ».   | conjugate                         | konjugieren                                     | спрягать                                       | coniugare                |
| Mettez les verbes suivants dans la forme qui convient.                                      | aspect                            | (r Aspekt)                                      | вид  | aspectus                 |

| ČJ   | FJ                                 | définition   | exemple                           | exemple détaillé  |
|--|------------------------------------|--|-----------------------------------|---|
| infinitiv neurčitek / základní slovesný tvar         | infinitif m.                       | Mode impersonnel qui ne porte ni l'indication de nombre ni l'indication de personne.   | parler                            | Je vais <i>parler</i> .   |
| příčestí činné / příčestí minulé / příčestí l-ové    | participe m. présent               | Mode impersonnel au présent qui peut avoir la valeur d'un verbe mais aussi d'un adjectif.  | voyant                            | Il travaille seul, ne voyant personne. Cette robe est très <i>voyante</i> .                   |
| příčestí trpné / příčestí n-ové                      | participe m. passé                 | Mode impersonnel au passé qui peut avoir la valeur d'un verbe mais aussi d'un adjectif.  | connu                             | J'ai <i>connu</i> son frère. Il était <i>connu</i> .  |
| podst. jm. slovesné (gerundium, přechodník přítomný) | gérondif m.                        | Forme du participe présent souvent précédé de la préposition <i>en</i> . Il exprime une action simultanée par rapport au verbe principal.  | en chantant                       | Il marche <i>en chantant</i> .  |
| přechodník   | X                                  | X  | X                                 | X   |
| plnovýznamové sloveso                                | verbe m. à sens plein              | Verbe qui porte la signification dans la phrase.   | parler                            | Je <i>parle</i> anglais.  |
| pomocné sloveso                                      | verbe m. auxiliaire                | Verbe qui sert à conjuguer les verbes aux temps composés.  | avoir, être                       | <i>J'ai pris</i> la voiture et je <i>suis parti</i> .   |
| modální (způsobová) slovesa                          | verbe m. modal                     | Verbe semi-auxiliaire qui permet d'exprimer différentes valeurs de sens.   | pouvoir, vouloir                  | Je <i>peux</i> venir. Je <i>veux</i> venir.   |
| zvratná slovesa                                      | verbe m. pronominal                | Verbe précédé d'un pronom réfléchi.  | se laver                          | Je <i>me lave</i> .   |
| neosobní sloveso                                     | verbe m. impersonnel               | Verbe employé uniquement à la 3e personne du singulier dont le sujet il ne représente rien.  | pleuvoir                          | <i>Il pleut</i> .   |
| valence  | (valence f.)                       | X  | X                                 | X   |
| přechodná slovesa                                    | verbe m. transitif                 | Verbe accompagné d'un complément d'objet.  | manger                            | Il <i>mange</i> une soupe.  |
| nepřechodná slovesa                                  | verbe m. intransitifs              | Verbe qui n'est pas accompagné d'un complément d'objet.  | venir                             | Je <i>viens</i> .   |
| slovesný čas   | temps m.                           | Forme par laquelle le verbe situe l'action sur la ligne du temps. On distingue le passé, le présent et le futur ainsi que le <u>temps simple</u> et le <u>temps composé</u> .                    | je parle, j'ai parlé, je parlerai | Je <i>parle</i> anglais. J'ai <i>parlé</i> avec Paul. Je lui <i>parlerai</i> de ta situation. |
| présens / přítomný čas                               | présent m.                         | Temps qui indique que l'action qu'exprime le verbe est en train de se dérouler.<br>je parle  | je parle                          | Je <i>parle</i> avec Paul.  |
| minulý čas / imperfektum                             | imparfait m.                       | Temps qui exprime une action en cours dans le passé, au moment où une autre action passée se produit.  | je parlais                        | Quand il est rentré, je <i>parlais</i> avec Paul.   |
| minulý čas   | passé m. composé / passé m. simple | Temps qui exprime un fait entièrement achevé dans le passé mais pouvant avoir quelques relations avec le moment où l'on parle. Le passé simple exprime un fait entièrement achevé dans le passé. | J'ai parlé. Je parlai.            | J'ai <i>parlé</i> avec Paul. Je <i>parlai</i> avec Paul.                                      |
| (předminulý čas slovesný)                            | plus-que-parfait m.                | Temps qui exprime un fait achevé par rapport à un autre fait lui aussi passé.  | j'avais parlé                     | J'ai beaucoup aimé le roman dont tu <i>m'avais parlé</i> .                                    |
| budoucí čas  | futur m. simple                    | Temps qui indique un fait à venir au moment de la parole.  | je parlerai                       | Je <i>parlerai</i> avec Paul.   |
| (předbudoucí čas slovesný)                           | futur m. antérieur                 | Temps qui indique qu'une action sera terminée lorsqu'une autre action arrivera.  | j'aurai fini                      | Dès que tu <i>auras fini</i> , nous partirons.  |
| rod  | (genre m.)                         | X  | X                                 | X   |
| slovesný rod   | voix f.                            | Forme que prend le verbe pour exprimer le rôle du sujet dans l'action. Elle peut être active ou passive.   | il mange, la pomme est mangé      | Paul <i>mange</i> une pomme. La pomme est <i>mangé</i> par Paul.                              |
| činný rod  | voix f. active                     | Voix où le sujet fait l'action.  | il mange                          | Paul <i>mange</i> une pomme.  |
| trpný rod  | voix f. passive                    | Voix où le sujet subit l'action.   | la pomme est mangée               | La pomme est <i>mangée</i> par Paul.  |
| (stavové pasivum)                                    | X                                  | X  | X                                 | X   |
| (průběhové pasivum)                                  | X                                  | X  | X                                 | X   |

## Vymezení lingvistických pojmu v jednotlivých jazycích



| ČJ                             | FJ                               | définition  | exemple                             | exemple détaillé  |
|--------------------------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|---|
| slovesný způsob                | mode m.                          | Manière dont est conçue et présentée l'action du verbe. On distingue les modes personnels : indicatif, conditionnel, impératif, subjonctif, et les modes impersonnels : infinitif, participe, gérondif. | je parle, parle, je parlerais, etc. | <i>Je parle</i> anglais. <i>Parle !</i> Je lui <i>parlerais</i> bien.   |
| indikativ / oznamovací způsob  | indicatif m.                     | Mode du réel qui s'emploie dans les phrases énonciatives, interrogatives et exclamatives.   | je parle                            | <i>Je parle</i> français. Tu parles français ? Qu'est-ce-qu'il parle bien le français !                           |
| imperativ / rozkazovací způsob | impératif m.                     | Mode qui exprime l'ordre ou la défense.   | Parle ! Ne parle pas !              | ordre : <i>Parle !</i><br>défense : <i>Ne parle pas !</i>   |
| podmiňovací způsob             | conditionnel m.                  | Mode qui exprime une action éventuelle ou dépendante d'une condition. On distingue le conditionnel présent et passé.  | je parlerais, j'aurais parlé        | présent : S'il me le demandait, <i>je parlerais</i> .<br>passé : S'il me l'avait demandé, <i>j'aurais parlé</i> . |
| spojovací způsob / konjunktiv  | subjonctif m.                    | Mode de la subjectivité qui s'emploie dans des propositions subordonnées.   | que je parle                        | Il faut <i>que je parle</i>   |
| podstatné jméno slovesné       | substantif m. verbal             | Nom dérivé d'un verbe.  | écrire – l'écriture                 | Écrire un livre est une chose difficile. L'écriture d'un livre est une chose difficile.                           |
| příslovce                      | adverbe m.                       | Mot ou locution invariable qui modifie le sens d'un mot ou d'une phrase.  | tout de suite, finalement           | Revenez <i>tout de suite</i> . <i>Finalement</i> , il est d'accord.   |
| tázací příslovce               | adverbe m. d'interrogation       | Adverbe qui fait l'objet d'une question.  | pourquoi, comment                   | <i>Pourquoi</i> tu te caches ? <i>Comment</i> ça va ?   |
| příslovce místa                | adverbe m. de lieu               | Adverbe qui exprime le lieu.  | ici, dehors                         | C'est <i>ici</i> . Il est <i>dehors</i> .   |
| příslovce času                 | adverbe m. de temps              | Adverbe qui exprime le temps.   | encore, de temps en temps           | Je suis <i>encore</i> à la maison. <i>De temps en temps</i> , je vais à Paris.                                    |
| příslovce způsobu              | adverbe m. de manière            | Adverbe qui exprime la manière.   | bien, fortement                     | Je me sens <i>bien</i> . Il a frappé <i>fortement</i> .   |
| příslovce příčiny              | adverbe de cause                 | Adverbe qui exprime la cause.   | parce que, comme                    | C'est <i>parce qu'</i> il est venu. <i>Comme</i> je suis malade, je ne peux pas venir.                            |
| zájmenná příslovce             | adverbe m. pronominal            | Adverbe qui remplace les expressions construites avec les prépositions <i>à</i> et <i>de</i> .  | y, en                               | J'y vais. J'en reviens.   |
| větné / modální příslovce      | adverbe de modalité              | Adverbe qui affecte globalement toute la phrase.  | certes, oui, non                    | <i>Certes</i> , ce n'est pas si facile. <i>Oui</i> , j'arrive. <i>Non</i> , je ne serai pas là.                   |
| předložky                      | préposition f.                   | Mot ou locution invariable qui sert à relier un élément de la phrase à un autre.  | à, dans, à cause de                 | Je suis <i>à</i> la maison. Je suis <i>dans</i> le jardin. C'est <i>à cause de</i> lui.                           |
| spojky                         | conjonction f.                   | Mot ou locution qui sert à relier un élément de la phrase à un autre ou à les mettre en rapport.  | mais, pour que                      | Je vais venir, <i>mais</i> plus tard. Il a acheté un billet <i>pour qu'</i> elle puisse venir.                    |
| spojky souřadící               | conjonction f. de coordination   | Conjonction qui sert à joindre des éléments de même fonction.   | et, mais                            | Il a réussi <i>et</i> il est content.   |
| spojky podřadící               | conjonction f. de subordination  | Conjonction qui sert à joindre deux propositions dont une est subordonnée à l'autre.  | quand, que, si                      | Il partira <i>quand</i> nous arriverons.  |
| částice                        | particule f.                     | Mot invariable, souvent court, qui ne peut pas s'employer seuls.  | ne...pas                            | Je <i>ne sais pas</i> .   |
| intenzifikační částice         | (particule f. d'intensification) | X   | X                                   | X   |
| modální částice                | (particule f. modale)            | X   | X                                   | X   |
| záporná částice                | particule f. de négation         | Particule qui permet d'exprimer la négation.  | ne...pas                            | Je <i>ne suis pas</i> à la maison.  |
| přací částice                  | (particule f. optative)          | X   |                                     |   |
| citoslovce                     | interjection f.                  | Mot ou locution qui exprime un sentiment.   | ah, ouf, chut                       | Ah, je vois !   |

| consigne   | AJ  | NJ   | RJ                           | Lat.                         |
|--|---|--|------------------------------|------------------------------|
| Mettez les verbes qui sont à l'indicatif à l'impératif.                              | mood  | Modus  | наклонение                   | modus                        |
| Conjuguez le verbe « <i>parler</i> » au présent de l'indicatif.                      | indicative (mood)                           | r Indikativ                                      | изъявительное наклонение     | indikativus                  |
| Formulez les phrases à l'impératif.  | imperative (mood)                           | r Imperativ / e Befehlsform                      | повелительное наклонение     | imperativus                  |
| Exprimez le regret en utilisant le conditionnel présent.                             | (conditional ) ( <i>není slov. způsob</i> ) | r Konjunktiv / e Möglichkeitsform                | сослагательное наклонение    | coniunctivus                 |
| Soulignez les verbes au subjonctif.  | subjunctive (mood)                          | x  | x                            | X                            |
| Formez les noms à partir des verbes suivants.  | deverbal noun (s příponou -ing)             | substantivierteVerb                              | отглагольное существительное | substantivum verbale         |
| Complétez le texte avec les adverbes listés ci-dessous.                              | <b>adverb / adverbial (funkce)</b>          | <b>s Adverb / Pl: Adverbien</b>                  | <b>наречие</b>               | adverbium                    |
| Complétez le texte avec les adverbes d'interrogation.                                | interrogative/wh-adverbs                    | x  | x                            |                              |
| Complétez le texte avec les adverbes de lieu.  | adverbs of space/place                      | Lokaladverbien                                   | наречие места                | adverbium lokale             |
| Complétez le texte avec les adverbes de temps.                                       | temporal adverbs / adverbs of time          | Temporaladverbien                                | наречие времени              | adverbium temporale          |
| Complétez le texte avec les adverbes de manière.                                     | adverbs of manner                           | Modaladverbien                                   | наречие образа действия      | adverbium modale             |
| Complétez le texte avec les adverbes de cause.                                       | adverbs of cause                            | Kausaladverbien                                  | наречие причины              | adverbium causale            |
| Complétez le texte avec les adverbes pronominaux.                                    | pronominal adverbs                          | Pronominaladverbien                              | местоименные наречия         | adverbium correlative        |
| Complétez le texte avec les adverbes de modalité.                                    | modal adverb ( <i>přiblžně</i> )            | x  | x                            | X                            |
| Complétez le texte par les prépositions qui conviennent.                             | <b>prepositions</b>                         | <b>e Präposition</b>                             | <b>предлоги</b>              | praepositio                  |
| Complétez le texte par les conjonctions qui conviennent.                             | conjunctions                                | <b>e Junktions / e Konjunktion / s Bindewort</b> | <b>союзы</b>                 | coniunctiones                |
| Complétez le texte par les conjonctions de coordination listées ci-dessous.          | coordinating conjunctions                   | e koordinierende Konjunktion                     | сочинительные союзы          | coniunctiones coordinationis |
| Complétez le texte par les conjonctions de subordination listées ci-dessous.         | subordinating conjunctions                  | e subordinierende Konjunktion / Subjunktion      | подчинительные союзы         | coniunctiones subiunctiva    |
| Mettez les phrases à la forme négative en utilisant les particules <i>ne...pas</i> . | <b>particles (nejsou slovní druh)</b>       | <b>s Partikel</b>                                | <b>частицы</b>               | particula                    |
| X  | intensifier ( <i>příslovce</i> )            | s Gradpartikel                                   | усилительные частицы         | X                            |
| X  | modal adverb                                | s Modalpartikel                                  | модальные частицы            | X                            |
| Mettez les phrases suivantes à la forme négative.                                    | negative particle / negator                 | s Negationspartikel                              | отрицательные частицы        | particula negativa           |
|  | n/a   | s Wunschpartikel                                 | оптативные частицы           | particula optativus          |
| Reliez les animaux avec les bruits qu'ils font.                                      | <b>interjections</b>                        | <b>s Interjektionen</b>                          | <b>междометия</b>            | interiectiones               |

| ČJ                        | NJ                                   | Definition  | Beispiel  | Beispiel Detail   |
|---------------------------|--------------------------------------|---|---|---|
| podstatné jméno           | s Substantiv / s Nomen / s Hauptwort | Die Substantive bezeichnen Personen, Lebewesen, konkrete Dinge oder Abstrakte Gegebenheiten. Sie haben folgende Grammatische Eigenschaften: festen Genus (maskulin, feminin, neutrum,), Numerus (Singular oder Plural) und Kasus (Fall) (Duden 2005:146).   | die Liebe, der Mensch   | Der Mensch kann ohne die Liebe nicht sein .   |
| ohýbání                   | e Flexion                            | (vgl. Deklination und Konjugation) Sie bezeichnetet die Änderung der Gestalt eines Wortes (eines Lexems) zum Ausdruck seiner grammatischen Merkmale bzw. der grammatischen Funktion im Satz. Grammatische Kategorien der Flexion sind im Deutschen: Person, Numerus, Tempus, Modus, Genus, Kasus, Komparationsstufe, Genus verbi.   | (vgl. Deklination und Konjugation)  | (vgl. Deklination und Konjugation)  |
| deklinace / skloňování    | e Deklination / e Beugung            | Flexion (Beugung), also die Formveränderung von Substantiv, Artikelwort, Pronomen und Adjektiv, die Numerus, Kasus und (z.T.) Genus anzeigen. Man unterscheidet starke und schwache Deklination. (Duden 2005:1261)  | Maskulin: Nominativ: der/ ein Mann Genitiv: des/eines Mannes Dativ: dem/einem Mann Akkusativ: den/einen Mann Femininum: Nominativ: die/ eine Frau Genitiv: der/einer Frau Dativ: der/einer Frau Akkusativ: die/eine Frau Neutrum Nominativ: das/ein Kind, Genitiv: des/eines Kindes Dativ: dem/ einem Kind Akkusativ: das/ ein Kind Plural: Nominativ: die Frauen Genitiv: der Frauen Dativ: den Frauen Akkusativ: die Frauen | Der Mann, die Frau und das Kind gingen in das Haus. Er nahm jeweils ein Buch mit, ein Buch des Mannes, ein Buch der Frau und ein Buch des Kindes. Bitte gib den Apfel dem Mann, der Frau oder dem Kind. Ich warte hier schon eine Stunde auf den Mann, die Frau oder das Kind.                        |
| skloňovat                 | deklinieren                          | (vgl. Deklination)  | (vgl. Deklination)  | (vgl. Deklination)  |
| nesklonná podstatná jména |                                      | X   | X   | X   |
| pád                       | r Kasus / r Fall                     | Substantive sind nach dem Kasus (Fall) bestimmt. Das heißt, sie weisen immer eines der vier Kasusmerkmale auf, stehen also im Nominativ, Genitiv, Dativ oder Akkusativ. Das jeweilige Kasusmerkmal kommt nicht nur dem einzelnen Substantiv, sondern der ganzen damit gebildeten Nominalphrase zu. Am Substantiv selbst sind die Kasusmerkmale nur noch in einigen besonderen Konfigurationen erkennbar (Duden 2005:194). | Maskulinum: der Raum - des Raumes - dem Raum - den Raum; der Prinz, des Prinzen, dem Prinz(en), des Prinzen; die Männer, der Männer, den Männern, die Männer Femininum: die Zahl - der Zahl - der Zahl - die Zahl; die Sachen, der Sachen, den Sachen, die Sachen, Neutrum: das Segel - des Segels, dem Segel, das Segel; die Häuser, der Häuser, den Häusern, die Häuser   | Der Raum war groß und hell. Die Farbe des Raumes war weiß. Wir waren alle in dem Raum. Er ging alleine in den Raum. Die Häuser waren klein und bunt. Die Besitzer der Häuser waren nicht beim Treffen. Sie wohnen schon lange in ihren Häusern. Vielleicht wollen Sie die Häuser gar nicht verkaufen. |
| nominativ / 1. pád        | r Nominativ / 1. Fall / r Werfall    | Grundform des Nomens, nach der mit der Frage „wer oder was?“ gefragt werden kann.   | der Mann, die Frau, das Kind, der Baum, die Hose, das Haus, das Auto  | Maskulinum: Das ist der Mann /ein Mann. Femininum: Das ist die Frau / eine Frau. Neutrum: Das ist das Kind / ein Kind.  |
| genitiv / 2. pád          | r Genitiv / 2. Fall / r Wesfall      | Kasus, nach dem mit „wessen“ gefragt werden kann. Diese Kasusform gibt den Besitzer an oder bestimmt eine Sache näher. Im Genitiv tritt teils die kurze Endung -s, teils die lange Endung -es auf. Bei der starken Kasusflexion hingegen fällt die Genitivendung häufig aus.  | des Mannes, der Frau, des Kindes, des Baumes, der Hose, des Hauses, des Autos   | Maskulinum: Das ist die Frau des Mannes /eines Mannes. Femininum: Das ist der Mann der Frau / einer Frau. Neutrum: Das ist der Vater des Kindes / eines Kindes.   |

| Lehreranweisung  | AJ                 | FJ                     | RJ                                 | Lat.                             |
|--|--------------------|------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| Unterstreichen Sie alle Substantive im folgenden Text:   | noun / substantive | nom m. / substantif m. | имя существительное                | nomen substantivum               |
| Schreiben Sie alle flektierbaren Wörter in eine Liste, geordnet nach Verben und Substantiven.                    | inflection         | (flexion f.)           | формоизменение                     | flexio                           |
| Bestimmen Sie den Kasus. Ergänzen Sie im Akkusativ. Deklinieren Sie das Wort: Mann.                              | declension         | (déclinaison f.)       | склонение                          | declinatio                       |
| Dekliniere das Wort: Mann.   | decline            | (décliner)             | склонять                           | declinare in casus               |
| X  |                    |                        | неизменяемые имена существительные | nomen substantivum genus neutrum |
| In welchem Fall stehen die Substantive im folgenden Text? Schreib über jedes Substantiv den entsprechenden Fall. | case               | (cas m.)               | падеж                              | casus                            |
| Finde im Text fünf Wörter im Nominativ und unterstreiche sie.  | nominative         | (nominatif)            | именительный падеж                 | nominativus                      |
| Welche Wörter im Text stehen im Genitiv? Unterstreiche sie.  | genitive           | (génitif)              | родительный падеж                  | genitivus                        |

| ČJ  | NJ                                       | Definition   | Beispiel  | Beispiel Detail   |
|---|--|--|---|---|
| dativ / 3. pád                              | r Dativ / 3. Fall / r Wemfall            | Kasus, der ein Objekt bezeichnet und nach dem mit „wem?“ Gefragt werden kann. Ob Dativ oder Akkusativ verwendet wird, bestimmt das Verb. Die meisten Verben brauchen den Akkusativ, manche brauchen Akkusativ und Dativ, nur wenige Verben brauchen den Dativ alleine.   | dem Mann, der Frau, dem Kind, dem Baum, der Hose, dem Haus, dem Auto  | Maskulinum: Gibst du <i>dem Mann/einem Mann</i> das Geschenk?<br>Femininum: Gibst du <i>der Frau /einer Frau</i> das Geschenk?<br>Neutrum: Gibst du <i>dem Kind/einem Kind</i> das Geschenk?  |
| akuzativ / 4. pád                           | r Akkusativ / 4. Fall / r Wenfall        | Der Akkusativ bezeichnet im Satz das Objekt im vierten Fall. Dieses wird mit der Frage „wen oder was?“ erfragt und gibt die Person oder Sache an, mit der etwas gemacht wird. 90% von allen deutschen Verben brauchen ein Objekt im Akkusativ!   | den Mann, die Frau, das Kind, den Baum, die Hose, das Haus, das Auto, den Schlüssel, einen Führerschein, keinen Führerschein. | Maskulinum: Siehst du den/einen Mann? Femininum: Siehst du die/eine Frau? Neutrum: Siehst du das/ein Kind? Hast du den Schlüssel, einen Führerschein, keinen Führerschein?  |
| vokativ / 5. pád                            | (r Vokativ / r Anredefall / r „Ruffall“) | X  | X   | X   |
| lokál / 6. pád                              | (r Lokativ)                              | X  | X   | X   |
| instrumentál / 7. pád                       | (r Instrumental)                         | X  | X   | X   |
| číslo                                       | r Numerus (Einzahl- oder Mehrzahl)       | Substantive sind nach dem Numerus (der grammatischen Zahl) bestimmt, das heißt sie stehen entweder im Singular oder im Plural. Allerdings können nicht alle Substantive in den Plural gesetzt werden (Duden 2005:171).   | ein Holz - zwei Hölzer, das Talent - die Talente, der Tisch - die Tische, der Tag - die Tage, die Frau - die Frauen           | Der Tisch stand im Ausstellungsraum zwischen den Stühlen, Kästen und anderen Tischen. Er nahm zwei Hölzer, obwohl er nur eines benötigte. Sie hat wirklich großes Talent, verschwendet aber ihre Talente für sinnlose Dinge. Der erste Tag begann sonnig, die weiteren Tage aber waren dann schon regnerisch. Die Frau war einfach besser als die Männer. |
| plurál / množné číslo                       | r Plural / e Mehrzahl                    | Numerus, der angibt, dass es sich um mehrere Personen, Dinge u.Ä. handelt. Gebildet wird der Plural auf recht unterschiedliche Weise, es stehen fünf native Endungen (-e, -n, -en, -er, -s) zur Verfügung, daneben gibt es aber auch endunglose Plurale. Außerdem tritt teilweise ein Plural auf (Duden 2005:182).   | die Männer, die Frauen, die Kinder, die Bäume, die Hosen, die Häuser, die Autos   | Die Tage vergingen sehr schnell. Die Kühe weiden auf den Wiesen. Die Studenten lernen fleißig. Die meisten Staaten stimmten den Abkommen zu. Die Äpfel waren noch nicht reif. Die Bücher waren noch nicht eingetroffen. Die Fotos sind sehr gut geworden. Die Autos standen in einer langen Schlange.   |
| singulár / jednotné číslo                   | r Singular / e Einzahl                   | Numerus, der angibt, dass es sich um eine einzige Person, ein einziges Ding usw. handelt.  | der Mann, die Frau, das Kind, der Baum, die Hose, das Haus, das Auto  | Der Tag verging sehr schnell. Die Kuh weidet auf der Wiese. Die Studentin lernt fleißig. Der letzte Staat stimmte dem Abkommen zu. Der Apfel war noch nicht reif. Das Buch war noch nicht eingetroffen. Das Foto ist sehr gut geworden. Das Auto fuhr zu schnell..  |
| hromadná podstatná jména/ singularia tantum | Singulariatantum                         | Substantive, die nur im Singular vorkommen, also kein Plural bilden (Geislerová 2011:31): 1) Eigennamen: a) Personennamen (Johann Wolfgang von Goethe, Mark Twain); b) Titel von Büchern (Professoer Unrat); c) Namen von Schiffen und Zügen (Europa, Vindobona); d) Fluss-, Länder-, Ortsnamen (der Rhein, Frankreich, New York); 2. Stoffnamen: Bronze, Gold, Milch, Regen, Zucker; 3. Kollektiva: das Getreide, die Polizei, das Vieh; 4. Maßangaben: Glas, Kilogramm, Duzend; 5. Abstrakta: Essen, Trinken, Ärger. | der Rhein, Gold, die Polizei, das Essen,  | Die Europa ist das größte Schiff Deutschlands. Der Rhein ist 1238 km lang. Rufen Sie die Polizei! Das Essen schmeckt wieder einmal großartig.   |
| pomnožná podstatná jména/ pluralia tantum   | Pluraliatantum                           | Substantive, die ausschließlich im Plural vorkommen (Geislerová 2011:32-33): a) geographische Bezeichnungen (die Niederlande, die Balearen, die Alpen); b) Personengruppen (Eltern, Geschwister, Leute); c) Zeitnamen (Ferien, Flitterwochen); d) Bezeichnungen für Pflanzenarten (Nadelhölzer); e) Sammelnamen in Handel und Wirtschaft (Lebensmittel, Rauchwaren, Textilien); f) Rechtsbegriffe und Bankbegriffe (Alimente, Diäten, Passiva, Spesen); g) Krankheiten (Masern, Blattern)                              | die Eltern, die Balearen, die Lebensmittel, die Spesen  | Das sind meine Eltern. Wir fliegen heuer auf die Balearen. Manche Lebensmittel werden immer teurer. Wir können alle Spesen verrechnen.  |

| Lehreranweisung   | AJ  | FJ                 | RJ                  | Lat.                                 |
|---|---|--------------------|---------------------|--------------------------------------|
| Die Verben im gelben Kasten brauchen immer den Dativ. Setze den passenden Artikel ein.                          | dative  | (datif)            | дательный падеж     | dativus                              |
| Antworte auf die folgenden Fragen - du musst dabei immer den Akkusativ verwenden! (z.B. Wohin geht Karin?)      | accusative  | (accusatif)        | винительный падеж   | accusativus                          |
| X   | (vocative)  | (vocatif)          | звательный падеж    | vocativus                            |
| X   | (locative)  | (locatif)          | предложный падеж    | ablativus                            |
| X   | (instrumental)  | (instrumental)     | творительный падеж  | ablativus                            |
| In welchem Numerus (Einzahl oder Mehrzahl) stehen die Nomen im Text - ergänze die Tabelle.                      | number  | nombre m.          | число               | numerus                              |
| Umlaut oder kein Umlaut - sortieren Sie die Nomen nach ihrer Pluralform. Ergänzen Sie die Nomen im Plural.      | plural (number)   | pluriel            | множественное число | numerus pluralis                     |
| Bilden Sie aus allen Pluraformen im Text den Singular.  | singular (number)   | singulier          | единственное число  | numerus singularis                   |
| Aus welchem der folgenden Wörter kann man keinen Singular bilden, weil es sich um ein Singulariatantum handelt? | singular-only (invariable) nouns<br>(noncount n., proper n., ...)               | noms m. collectifs | Singularia tantum   | nomen comprehensum/<br>collectivum   |
| Kannst du von dem Wort <i>Eltern</i> den Singular bilden? Warum nicht?  | plural-only (invariable) nouns<br>(collective n., names of two-part items, ...) |                    | Pluralia tantum     | nomen substantivum plurale<br>tantum |

| ČJ                             | NJ                      | Definition   | Beispiel  | Beispiel Detail   |
|--------------------------------|-------------------------|--|---|---|
| jmenný rod                     | r Genus / s Geschlecht  | Der Genus bezeichnet das grammatische Geschlecht. Im Deutschen gibt es drei Genera: Maskulinum, Femininum und Neutra. Am Substantiv selbst ist das Genus nicht direkt erkennbar. Das Substantiv bestimmt aber die Form von Artikelwörtern und Adjektiven, die ihm vorangehen. (Duden 2005:153)   | das Maskulinum, das Femininum, das Neutrum (männlich, weiblich, sächlich)   | Maskulinum: <i>der/ein Mann</i> Femininum: <i>die/eine Frau</i> Neutrum: <i>das/ein Kind</i>  |
| rod životný                    | (belebt)                | X  | X   | X   |
| rod neživotný                  | (unbelebt)              | X  | X   | X   |
| podstatné jméno rodu mužského  | s Maskulinum / männlich | Maskulinum ist die Bezeichnung für das grammatisch männliche Geschlecht <i>der</i> (Geislerová 2011:32)  | der, des, dem, den  | Nom.: <i>Der Mann</i> steht an der Ecke. Gen.: Das ist das Problem <i>des Mannes</i> . Dat.: Ich schenke es <i>dem Mann</i> . Akk.: Ich sehe <i>den Mann</i> auf der Straße.  |
| podstatné jméno rodu ženského  | s Femininum / weiblich  | Femininum ist die Bezeichnung für das grammatisch weibliche Geschlecht <i>die</i> (Geislerová 2011:32)   | die, der, der, die  | Nom.: <i>Die Frau</i> steht an der Ecke. Gen.: Das ist Problem <i>der Frau</i> . Dat.: Ich schenke <i>der Frau</i> ... Akk.: Ich sehe <i>die Frau</i> auf der Straße.   |
| podstatné jméno rodu středního | s Neutrum / sächlich    | Neutrum ist die Bezeichnung für das grammatische Geschlecht <i>das</i> (Geislerová 2011:32)  | das, des, dem, das  | Nom.: <i>Das Kind</i> steht an der Ecke. Gen.: Das ist Problem <i>des Kindes</i> . Dat.: Ich schenke <i>dem Kind</i> ... Akk.: Ich sehe <i>das Kind</i> auf der Straße.   |
| vzor                           | s Paradigma / s Muster  | Bezeichnet ein Muster, eine Formenreihe, nach der gleiche grammatische Formen abgeleitet werden. Gesamtheit der Formen der Flexion eines Wortes, besonders als Muster für Wörter, die in gleicher Weise flektiert werden.  | Singular-Nominativ: <i>der Turm</i> (=Nennform) Singular Akkusativ: <i>den Turm</i> ; Singular Dativ: <i>dem Turm</i> , Singular Genitiv: <i>des Turmes</i> ; Plural Nominativ: <i>die Türme</i> ,... |   |
| slovo stojící na místě členu   | s Artikelwort           | Wortklasse, die u.a. Genus, Numerus und Kasus eines Nomens verdeutlicht. Artikel stehen immer vor einem Nomen. Es gibt zwei Arten von Artikeln: den bestimmten Artikel ( <i>der, die, das</i> ) und den unbestimmten Artikel ( <i>ein</i> ). Sie stimmen mit dem Substantiv in Genus, Numerus, Kasus überein.                          | der, die, das, ein, eine, ein, dieser, diese, dieses, jener, jene, jenes, jene, derjenige, diejenige, dasjenige, derselbe, dasselbe, dieselbe   | Dort steht <i>ein Mann</i> . <i>Der Mann</i> wartet auf <i>seine Frau</i> .   |
| (člen)                         | r Artikel               | Der Artikel ist Begleiter und Stellvertreter des Substantivs. Der Artikel dient zunächst zur Unterscheidung des Geschlechtes. Er drückt auch den Numerus und Kasus aus, abhängig vom Substantiv auf das sie sich beziehen.   | der, die das, ein, eine, ein, Pl: die   | Maskulina: <i>der Mann</i> Neutrum: <i>das Kind</i> Femininum: <i>die Frau</i> Plural: <i>die Männer/Kinder/Frauen</i>  |
| (určitý člen)                  | der bestimmte Artikel   | Bestimmte Artikel ( <i>der, die, das</i> ) stehen immer vor einem Nomen. Im Gegensatz zum unbestimmten Artikel ( <i>ein</i> ) drücken sie aus, dass etwas bekannt ist oder als bekannt vorausgesetzt wird, oder Dinge udn Wesen, die bereits erwähnt wurden.   | die, der, das; Pl: die  | <i>Der Mann</i> , der das Auto fuhr, war unkonzentriert. <i>Die Frau</i> , die wir gestern trafen, ist heute wieder im Restaurant. <i>Das Kind</i> spielt mit seiner Katze. <i>Die Leute</i> wollen schon nach Hause gehen. |
| (neurčitý člen)                | der unbestimmte Artikel | Der unbestimmte Artikel „ <i>ein</i> “ steht immer vor einem Nomen. Im Gegensatz zu den bestimmten Artikeln drückt er aus, dass etwas unbekannt/unbestimmt ist, erstmals auftritt, als unbekannt/unbestimmt angesehen oder nicht näher definiert wird. Der unbestimmte Artikel leite sich von dem Zahlwort <i>ein, eine, ein her</i> . | ein, eine, ein  | <i>Ein Mann</i> geht über die Straße. <i>Eine Frau</i> betritt das Geschäft. <i>Ein Kind</i> spielt mit der Katze.  |
| (bez členu)                    | r Nullartikel           | Das Verzichten auf den Gebrauch des Artikels, wenn ein anderes Wort als Träger der Kasusmorpheme auftritt oder wenn das mit dem Nomen Bezeichnete weder identifizierend noch klassifizierend gemeint ist (Geislerová 2011:49).   |   | Ich habe Hunger. Ich gehe nach Hause. Ich komme zu Besuch. Ich esse gerne Obst.   |
| (člen dělivý)                  |                         | X  | X   | X   |

| Lehreranweisung   | AJ                 | FJ                  | RJ                            | Lat.                  |
|---|--------------------|---------------------|-------------------------------|-----------------------|
| Welches Geschlecht haben die folgenden Wörter?  | gender             | genre m.            | род                           | genus                 |
| X   | animate (nouns)    | (animé)             | одушевленное                  | animatum              |
| X   | inanimate (nouns)  | (non-animate)       | неодушевленное                | inanimatum            |
| Unterstreichen Sie alle Begriffe, die maskulin sind.  | masculine noun     | masculin            | существительное мужского рода | genus masculinum      |
| Unterstreiche alle Begriffe, die feminin sind.  | feminine noun      | feminin             | существительное женского рода | genus femininum       |
| Schreibe zu jedem Neutr um den Artikel.   | neuter noun        | (neutre)            | существительное среднего рода | genus neutrum         |
| Deklinieren Sie den Begriff nach dem Paradigma xx.  | stem/type/paradigm | (paradigme m.)      | образец                       | X                     |
| Setzen Sie den bestimmten oder den unbestimmten Artikel ein:                                    | determiner         | déterminant m.      | X                             | X                     |
| Setzen Sie den bestimmten oder den unbestimmten Artikel ein:                                    | article            | article m.          | (артиклъ)                     | articulus             |
| Warum wurde in Übung 1 und in Übung 2 der bestimmte Artikel verwendet? Bestimmen Sie die Regel. | definite article   | article m. défini   | (артиклъ определенный)        | articulus definitus   |
| Ergänzen Sie den unbestimmten Artikel:  | indefinite article | article m. indéfini | (артиклъ неопределенный)      | articulus indefinitus |
| Gehört vor die folgenden Substantive ein Artikel oder kein Artikel (Nullartikel)?               | zero article       | article m. zéro     |                               | X                     |
| X   | X                  | article m. partitif | X                             | partitivus            |

| ČJ                | NJ                                      | Definition   | Beispiel   | Beispiel Detail  |
|-------------------|---|--|--|--|
| přídavné jméno    | s Adjektiv / s Eigenschaftswort         | Die Adjektive sind deklinierbar (wie die Substantive) und die meisten sind komparierbar (im Unterschied zu Substantiven). Syntaktisch stehen sie vor allem in prädikativer und attributiver Position (Geislerová 2011:53)  | dankbar, fleißig, schön, klug, klein   | Ein schöner Mann, eine kluge Frau, das kleine Haus. Ich bin dankbar für deine Hilfe. Ich bin fleißig.  |
| stupňovat         | komparieren / graduieren                | (vgl. Komparation/Steigerung)  | schön - schöner - am schönsten   | X  |
| skloňovat         | deklinieren                             | Adjektive vor Nomen haben eine Endung. Die Adjektivendung richtet sich nach Genus, Numerus und Kasus des Nomens und wird entsprechend dekliniert.  | X  | X  |
| stupňování        | e Komparation / e Steigerung            | Ist eine nur dem Adjektiv eigene Kategorie, die Gradunterschiede oder verschiedene Stufen eines Merkmals ausdrückt. Es werden 3 grammatische Komparationsstufen (Positiv, Komparativ, Superlativ) unterschieden, die mit Hilfe von Suffixen gebildet werden (Geislerová 2011:55).        | schön - schöner - der/die/das schönste /am schönsten; gut - besser - am besten | 1. Positiv: Der Mann ist so schön wie ich. Er ist ein guter Hund.<br>2. Komparativ: Ich bin noch schöner. Dieser Hund ist besser.<br>3. Superlativ: Paul war der schönste Junge in der Klasse./Paul war in der Klasse am schönsten. Aber dieses Haus gefällt mir am besten.  |
| skloňování        | X                                       | X  | X  | X  |
| první stupeň      | r Positiv / e Grundstufe                | Der Positiv bezeichnet die Grundstufe des Adjektivs, in der die Adjektive einfach genannt werden. Im Vergleich bezeichnet der Positiv die Gleichheit der verglichenen Objekte (Geislerová 2011:55).  | schön  | Der Mann ist so schön wie ich.   |
| druhý stupeň      | r Komparativ / e Steigerungsform        | Der Komparativ als die erste Vergleichsstufe wird mit dem Suffix -er gebildet und bezeichnet die Ungleichheit zweier miteinander verglichenen Objekte (Geislerová 2011:55).  | schöner  | Der Mann ist schöner als seine Frau.   |
| třetí stupeň      | r Superlativ                            | Der Superlativ als die zweite Vergleichsstufe wird mit dem Suffix -(e)st gebildet, bzw. in prädikativer Funktion auch mit am - (e)sten. Er drückt die Höchststufe bei einem Vergleich von mehr als zwei miteinander verglichenen Größen aus (Geislerová 2011:55).                        | der/die/das schnellste /am schnellsten   | Jürgen war der schnellste Junge in der Klasse. Er war der schnellste von allen. Jürgen war in der Klasse der schnellste. Jürgen war in der Klasse am schnellsten.  |
| zájmeno           | s Pronomen /s Fürwort                   | Wörter, die an der Stelle von Substantiven, Wortgruppen oder Sätzen stehen (Stellvertreter) oder als ihre Begleiter auftreten. Sie beziehen sich auf Personen, Sachen, Begriffe und auf Sachverhalte. Sie werden daher als Satzglieder und als Attribute verwendet (Geislerová 2011:62). | ich, mein, mich, wer, jemand, nichts,  | Ich heiße Pavel. Meine Haare sind grau. Niemand kennt mich. Aber jemand sagt meinen Namen. Das macht nichts.   |
| osobní zájmena    | s Personalpronomen                      | Das Personalpronomen ist als persönliches Fürwort benannt. Personalpronomen werden dekliniert (Geislerová 2011:62).  | ich, mir, mich   | Nom.: Ich heiße Pavel. (Gen.: Er erinnert sich meiner.) Dat.: Gib mir das. Akk.: Siehst du mich?   |
| zvratná zájmena   | s Reflexivpronomen                      | Reflexivpronomen stellen zusammen mit dem Verb eine Verbindung von der Ergänzung zum Subjekt her. Sie stimmen im Allgemeinen mit dem Subjekt des gleichen Satzes in Person und Numerus überein, nicht aber im Kasus (Geislerová 2011:63).  | sich waschen, sich kämen   | 1. Person Sg.: Ich wasche mich und käme mir die Haare. 2. Person Sg.: Du wäschst dich und kämst dir die Haare. 3. Person Sg.: Er wäscht sich und kämt sich die Haare. 1. Person Pl.: Wir waschen uns und kämen uns die Haare. 2. Person Pl.: Ihr wascht euch und kämt euch die Haare. 3. Person Pl.: Sie waschen sich und kämt sich die Haare. |
| tázací zájmena    | s Fragepronomen/ s Interrogativpronomen | Fragepronomen weisen in einem Fragesatz auf eine unbekannte Person oder Sache hin. Sie nehmen in der Regel die erste Stelle im Fragesatz ein (Geislerová 2011:63).   | wer, was, welcher  | Wer war das? Was machst du da? Welche Maus läuft am schnellsten?   |
| ukazovací zájmena | s Demonstrativpronomen                  | Demonstrativpronomen (oder hinweisende Fürwörter) weisen auf etwas bestimmtes hin und stellen einen Bezug her.   | der, derjenige, dieser, jener, solcher, derselbe, der, eine, der andere        | Der Mann, der über die Straße ging, als das Auto anhielt. Jener Mann ging über die Straße, als das Auto anhielt.   |

| Lehreranweisung  | AJ                      | FJ                                   | RJ                             | Lat.                    |
|--|-------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| Unterstreichen Sie die Kasus-Signale und ergänzen Sie die Adjektivendungen.      | adjective               | adjectif m. qualificatif             | имя прилагательное             | nomen adiectivum        |
| X  | grade                   | comparer                             | изменять по степеням сравнения | vocabulum comparative   |
| X  | (decline)               | (décliner)                           | склонять                       | declinare in casus      |
| Bilden Sie die Steigerungsformen zu den folgenden Adjektiven:                    | gradation/comparison    | comparaison f.                       | степень сравнения              | comparatio              |
| X  | declension              | (déclinaison f.)                     | склонение                      | declinatio              |
| Ergänze in der Tabelle die Grundstufe der Adjektive.                             | (the) positive/absolute | positif m.                           | положительная степень          | gradus positivus        |
| Formuliere Sätze mit dem Komperativ.   | (the) comparative       | comparatif m.                        | сравнительная степень          | gradus comparativus     |
| Jürgen muss immer der beste sein, ergänze im Text, die Superlativformen.         | (the) superlative       | superlatif m.                        | превосходная степень           | gradus superlativus     |
|  |                         |                                      |                                |                         |
| Unterstreiche alle Pronomen im Text.   | pronouns                | pronom m. / adjectif m. déterminatif | местоимения                    | pronomen                |
| Wer macht was? Ergänze im Text die Personalpronomen passend zu den Bildern.      | personal pronouns       | pronom m. personnel                  | личные местоимения             | pronomina personalia    |
| Welche der folgenden Verben sind reflexiv? Ergänze im Text die Reflexivpronomen. | reflexive pronouns      | pronom m. réfléchi                   | возвратные местоимения         | pronomina reflexiva     |
| Bilde Fragesätze zu den einzelnen Sätzen.  | interrogative pronouns  | pronom m. / adjectif m. interrogatif | вопросительные местоимения     | pronomina interrogativa |
| Schreibe alle Demonstrativpronomen aus dem Text in die Tabelle.                  | demonstrative pronouns  | pronom m. / adjectif m. démonstratif | указательные местоимения       | pronomina demonstrativa |

| ČJ                     | NJ  | Definition   | Beispiel  | Beispiel Detail  |
|------------------------|---|--|---|--|
| vztažná zájmena        | s Relativpronomen                               | Relativspronomen stehen im Nebensatz stellvertretend für Substantive oder substantivirte Verben, Adjektive usw. Und leiten dadurch Relativsätze (Attributsätze) ein (Geslerová 2011:65).   | der, die, das, welcher, wer, deren  | Maskulin: Der Mann, <i>der</i> nach dir gefragt hat... Der Mann, <i>dessen</i> Wagen hier steht... Der Mann, mit <i>dem</i> sie verheiratet sind... Der Mann, <i>den</i> sie sieht... Femininum: Die Frau, <i>die</i> schön ist... Die Frau, <i>deren</i> jüngster Sohn bei unserer Firma arbeitet... Die Frau, mit <i>deren</i> Sohn ich arbeite... Die Frau, <i>die</i> ich liebe... Neutrum Das Kind, <i>das</i> hier wohnt... Das Kind, <i>dessen</i> Kinderwagen kaputt ist... Das Kind, <i>dem</i> ich etwas gekauft habe... Das Kind, <i>das</i> ich nie verlassen würde... |
| přivlastňovací zájmena | s Possessivpronomen / besitzanzeigendes Fürwort | Besitzanzeigende Fürwörter signalisieren eine Zugehörigkeit oder einen Besitz.   | mein, dein, sein, ihr, unser, euer, ihre  | Maskulin: Nom. Das ist <i>mein</i> Sohn. Gen. Das ist die Tochter <i>meines</i> Sohnes. Dat. Ich schenke es <i>meinem</i> Sohn. Akk. Ich sehe <i>meinen</i> Sohn. Femininum: Nom. Ich sehe <i>meine</i> Tochter. Gen. Das ist das Kind <i>meiner</i> Tochter. Dat. Ich schenke es <i>meiner</i> Tochter. Akk. Ich sehe <i>meine</i> Tochter. Neutrum: Nom. Das ist <i>mein</i> Kind Gen. Das ist die Tochter <i>meines</i> Kindes. Dat. Ich gebe es <i>meinem</i> Kind. Akk. Ich sehe <i>mein</i> Kind.  |
| záporná zájmena        | s Negativpronomen                               | Ein Negativpronomen ist ein Fürwort, das etwas Negatives, eine Verneinung oder etwas nicht viorhandenes ausdrückt.   | kein, keines, keinem, kein, nichts, niemand   | Wir haben <i>kein</i> Haus. Da ist <i>nichts</i> übrig geblieben. <i>Niemand</i> hat mich gesehen.   |
| neurčitá zájmena       | s Indefinitpronomen                             | Mit Indefinitpronomen gibt man an, dass etwas nicht näher identifiziert ist. Zum Teil haben diese Wörter zugleich quantifizierende Bedeutung. (Duden 2005:316). Sie bilden umfangreiche Klasse von Pronomina, die sich morphologisch und syntaktisch recht unterschiedlich verhalten.                                | alle, man, einige, irgendeiner/ irgendwelche, etwas, irgendetwas, jemand, irgendjemand, irgendwer, niemand, etwas, mancher, beides, einiges, vieles | Er bekam <i>alles</i> , was er haben wollte. Ich habe <i>beides</i> mitgebracht. Sie sucht nach <i>ein wenig</i> Wärme. Sechzig Jahre und <i>kein bisschen</i> leise. Mit <i>ein paar</i> Tricks schafft man das. <i>Irgendeiner</i> wird es wissen. Einige Ideen sind gut. <i>Irgendwas</i> ist los.  |
| číslovky/numeralia     | s Zahlwort / e Numerale                         | Unter dem Begriff werden Wörter unterschiedlicher Wortartprägung zusammengefasst, die die Gemeinsamkeit haben, dass sie eine (bestimmte oder unbestimmte) Zahl ausdrücken. Es handelt sich somit um einen semantischen und nicht grammatischen Begriff (Duden 2005:384).   | eins, der erste, zweierlei, einmal, erstens, hudnert, die Hälfte, der Vierte, dreifach, tausenderlei  | Ein Haus, zwei Autos, drei Türen   |
| číslovky určité        | bestimmtes Zahlwort                             | Bestimmte Zahlwörter drücken einen in Ziffern darstellbaren Zahlbegriff aus.   | sechzig   | Wir fahren sechzig Kilometer.  |
| číslovky neurčité      | unbestimmtes Zahlwort                           | Unbestimmte Zahlwörter geben zwar keine Auskunft über die konkrete Anzahl, geben aber ein Gefühl für die Größe der Menge.  | etlich, etwas, einige, andere, letzte   | Viele Menschen mögen das nicht. Der Nächste bitte! Einige Personen sind schon hier. Gibst du noch <i>etwas</i> Salz in die Suppe? Etliche Angaben waren falsch.  |
| číslovky základní      | Kardinalzahlen / Grundzahlen                    | Die Kardinalzahlen bezeichnen eine exakte undzählbare Menge oder Anzahl von Personen, anderen Lebewesen, oder Gegenständen. Sie können absolut oder attributiv gebraucht werden, sie können substantiviert werden (Geislerová 2011:59)   | drei, zwanzig, die Eins   | Jede Mannschaft besteht aus einem gemischten Team aus <i>drei</i> Kindern. In der Informatik ist <i>die Eins</i> sehr wichtig. Paul wiegt nur <i>zwanzig</i> Kilo.   |
| číslovky řadové        | Ordinalzahlen / Ordnungszahlen                  | Sie legen eine bestimmte Stelle oder einen genauen Fixpunkt in einer geordneten undzählbaren Reihe von Personen oder Gegenständen fest. Sie stehen zumeist vor einem Substantiv. Sie können dekliniert, aber nicht gesteigert werden. Man fragt nach ihnen mit <i>der/die/das Wievielte?</i> (Geislerová 2011:59-60) | Otto der Erste, Ottos des Ersten, Otto dem Ersten, Otto den Ersten  | Otto <i>der Erste</i> legte den Grundstein zu einem Großreich. Johannes Paul <i>der Zweite</i> trug zum Fall des Kommunismus bei. Der Schwiegersohn Karl des Vierten war Rudolf der Vierte.  |

| Lehreranweisung  | AJ                                | FJ                                | RJ                               | Lat.                     |
|--|-----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|--------------------------|
| Verbinden Sie die folgenden Sätze mit einem Relativpronomen zu einem Relativsatz.                                  | relative pronouns                 | pronom m. / adjectif m. relatif   | относительные местоимения        | pronomina relativa       |
| Wem gehört was? Ergänzen Sie die Sätze analog zu den Bildern.  | possessive pronouns/adjectives    | pronom m. / adjectif m. possessif | притяжательные местоимения       | pronomina possesiva      |
| Ergänzen Sie im Text die Negativpronomen.  | negative pronouns                 | (pronom m. négatif)               | отрицательные местоимения        | pronomina negativa       |
| Formulieren Sie die Sätze um, indem Sie ein Indefinitpronomen verwenden.   | indefinite pronouns               | pronom m. / adjectif m. indéfini  | неопределенные местоимения       | pronomina indefinita     |
| Schreib die Zahlen mit einem Zahlwort aus.   | numerals                          | adjectif m. numéral / nombre m.   | числительные/имя<br>числительное | nomen numerale           |
| Setze die richtige Entfernung in den Text ein.   | numerals                          | nombre m. défini                  | (определенные числительные)      | nomen numerale finitus   |
| Wieviele? Schreib die richtige Antwort neben die Bilder. Schreib nicht die Zahl aber das unbestimmte Zahlwort hin. | indefinites / indefinite pronouns | nombre m. indéfini                | (неопределенные числительные)    | nomen numerale infinitus |
| Grundzahlen bis zu 12 werden immer als Wörter geschrieben. Korrigiere den Text entsprechend.                       | cardinal numerals                 | adjectif m. / nombre m. cardinal  | количественные числительные      | numeralia cardinalia     |
| Schreibe die Ordnungszahlen der Herrscher aus.   | ordinal numerals                  | adjectif m. / nombre m. ordinal   | порядковые числительные          | numeralia ordinalia      |

| ČJ  | NJ  | Definition  | Beispiel  | Beispiel Detail   |
|---|---|---|---|---|
| zlomky  | Bruchzahlen   | Sie bezeichnen Teile vom Ganzen. Sie bestehen aus Zähler und Nenner. Der Zähler ist eine Kardinalzahl, der Nenner eine Ordinalzahl mit Endung -el. Sie werden attributiv verwendet und können substantiviert werden. Sie werden nicht flektiert (Geislerová 2011:60).   | drittel, viertel, zehntel, zwei Drittel, drei Zehntel   | ein drittel Milch / ein Drittel ein viertel Liter / ein Viertel ein zehntel Bewölkerung / ein Zehntel   |
| číslovsky druhové                                 | Gattungszahlen  | Sie beschreiben eine bestimmte Anzahl verschiedener Arten und werden deutsch auf -lei gebildet (Geislerová 2011:60).  | einerlei, tausenderlei, allerlei  | Er quält mich mit <i>tausenderlei</i> Kleinigkeiten. Er hat <i>allerlei</i> gute Ideen.   |
| číslovsky násobné                                 | Wiederholungszahlen   | Sie enden auf -malig und können dekliniert werden. Sie kommen auch in der Form des Adverbs vor (Geislerová 2011:60).  | fünfmalig, fünfmal, mehrmals, einmal  | der <i>fünfmalige</i> Olympiasieger (der Sportler hat bei drei Olympischen Spielen nacheinander gesiegt)  |
| sloveso   | s Verb (e Verben) / s Zeitwort / s Tunwort / s Tätigkeitswort | Bezeichnet Tätigkeiten und Handlungen, Zustände oder Vorgänge. Nach der Art der Konjugation werden regelmäßige und unregelmäßige Verben unterschieden. Nach Tempus, Modus, Numerus und Person flektierbares Wort.   | schreiben, denken, laufen suchen<br>nützen, betrachten, sein, treffen, gehen                      | 1. Person Sg.: ich <i>schreibe</i> 2. Person Sg.: du <i>schreibst</i> 3. Person Sg.: er/sie/es <i>schreibt</i> 1. Person Pl.: wir <i>schreiben</i> 2. Person Pl.: ihr <i>schreibt</i> 3. Person Pl.: sie/Sie <i>schreiben</i>   |
| osoba   | e Person  | Person (und Numerus) des Verbes werden durch das Subjekt des Satzes bestimmt (grammatisch festgelegt).  | ich, du, er, sie, es, wir, ihr, sie, Sie  | 1. Person Sg.: <i>ich kuche</i> eine Suppe 2. Person Sg.: <i>du kochst</i> eine Suppe 3. Person Sg.: <i>er/sie/es kocht</i> eine Suppe 1. Person Pl.: <i>wir kochen</i> eine Suppe 2. Person Pl.: <i>ihr kocht</i> eine Suppe 3. Person Pl.: <i>sie/Sie kochen</i> eine Suppe |
| pravidelná slovesa                                | regelmäßige Verben (schwache Verben)                          | Bei regelmäßigen Verben gibt es keinen Wechsel des Stammvokals, der Wortstamm bleibt immer gleich (Geislerová 2011:66).   | kochen, lachen, machen, suchen, leben, küssen, atmen, handeln, simsen                             | 1. Person Sg.: <i>ich kuche</i> eine Suppe 2. Person Sg.: <i>du kochst</i> eine Suppe 3. Person Sg.: <i>er/sie/es kocht</i> eine Suppe 1. Person Pl.: <i>wir kochen</i> eine Suppe 2. Person Pl.: <i>ihr kocht</i> eine Suppe 3. Person Pl.: <i>sie/Sie kochen</i> eine Suppe |
| nepravidelná slovesa                              | unregelmäßige Verben  | Bei unregelmäßigen Verben gibt es bei der Konjugation einen Wechsel des Stammvokals.  | fahren, nennen, geben, kommen, stehen, essen, gewinnen, denken, singen, stehen, trinken           | Ich <i>fahre</i> nach Wien. Ich <i>fuhr</i> nach Wien. Ich <i>bin</i> nach Wien gefahren. Du <i>fährst</i> nach Wien. Er/sie/es <i>fährt</i> nach Wien.   |
| ohýbání   |   | (vgl. Konjugation)  | X   | X   |
| konjugace / časování                              | e Konjugation   | Flexion (Beugung) des Verbs nach Tempus-Modus und Numerus-Person (Duden 2005:1265).   | gehen: ich gehe, ich ging, ich bin gegangen, ich werde gehen, geh endlich! Er geht, sie gehen,... | 1. Person Sg.: ich <i>kuche</i> eine Suppe 2. Person Sg.: <i>du kochst</i> eine Suppe 3. Person Sg.: <i>er/sie/es kocht</i> eine Suppe 1. Person Pl.: <i>wir kochen</i> eine Suppe 2. Person Pl.: <i>ihr kocht</i> eine Suppe 3. Person Pl.: <i>sie/Sie kochen</i> eine Suppe |
| časovat   | konjugieren   | (vgl. Konjugation)  | (vgl. Konjugation)  | (vgl. Konjugation)  |
| vid   | (r Aspekt)  | X   | X   | X   |
| infinitiv neurčitek / základní slovesný tvar      | r Infinitiv / e Nennform                                      | Der Infinitiv ist die Grundform des Verbs und nicht konjugierbar. Er wird durch Anhängen von -en (bei -r und -l nur -n) an den Verbstamm gebildet. Der Infinitiv gehört zu den infiniten Verbformen, die nicht die Kategorien der Person, des Numerus und des Modus, sondern nur die des Tempus und des Genus ausdrücken. | gehen, schlafen, kommen, sehen, lachen  | Ich muss <i>schlafen</i> . Was soll ich <i>tun</i> ?  |
| příčestí činné / příčestí minulé / příčestí l-ové | s Partizip I / s Partizip Präsens                             | Das Partizip Präsens beschreibt das Geschehen als andauernd und unvollendet und hat eine aktive Bedeutung, es bezieht sich auf das Tempus des finiten Verbs (Geislerová 2011:72-73).  | singend, suchend, lachend, gehend, kochend, essend, atmend, kaufend, machend, nennend, hebend     | Der <i>singende</i> Mann tanzte durch den Raum. <i>Suchend</i> nach dem Ausgang fand ich eine Tür. Sie stand <i>kochend</i> am Herd. <i>Essend</i> soll man nicht reden. Den Täter <i>nennend</i> lief er davon.  |

| Lehreranweisung  | AJ                      | FJ                                       | RJ   | Lat.                     |
|--|-------------------------|--|--|--------------------------|
| Welchen Anteil bekommt wer? Ergänze in der Liste die Bruchzahlen.  | fractions               | fraction f.                              | дробные числительные                           | numerus fractus          |
| Bilde aus den Grundzahlen Gattungszahlen.  |                         |  | собирательные числительные                     | X                        |
| Wie oft muss ich dir das noch sagen? Ergänze in der Liste deine Vermutung durch Wiederholungszahlen.             | multiplicative adverbs  | adjectif m. / nombre m.<br>multiplicatif | кратные числительные                           | numeralia multiplicativa |
| Unterstreichen Sie im Text alle Verben.  | verb                    | verbe m.                                 | глагол   | verbum (temporale)       |
| Welche Endung ist für welche Person typisch - finden Sie die Regel.  | person                  | personne f.                              | лицо   | personae                 |
| Unterstreiche im Text alle regelmäßigen Verben.  | regular verbs           | verbe m. régulier                        | правильный глагол/регулярное спряжение         | verba regularia          |
| Konjugieren Sie die folgenden unregelmäßigen Verben.   | irregular verbs         | verbe m. irrégulier                      | неправильный глагол/<br>нерегулярное спряжение | verba irregularia        |
| X  | (inflection)            | (flexion f.)                             | формоизменение                                 | verborum flexio          |
| Konjugiere die Verben im folgenden Text, indem du die handelnde Person veränderst. Schreibe die neuen Sätze auf. | conjugation             | conjugaison f.                           | спряжение                                      | conjugatio               |
| X  | conjugate               | conjuguer                                | спрятать                                       | conjugare                |
| X  | aspect                  | aspect m.                                | вид  | aspectus                 |
| Schreiben Sie alle Verben aus dem Text in eine Tabelle und ergänzen Sie die Angaben durch den Infinitiv.         | infinitive / base form  | infinitif m.                             | инффинитив/ начальная форма глагола            | infinitivus              |
| Ergänzen Sie zu den Verben das Partizip I.   | present/-ing participle | participe m. présent                     | причастие                                      | participium activum      |

| ČJ   | NJ                                 | Definition  | Beispiel   | Beispiel Detail   |
|--|------------------------------------|---|--|---|
| příčestí minulé                                      | s Partizip II / s Partizip Perfekt | Infinite Verbform, die Vergangenes und Abgeschlossenes ausdrückt. Das Partizip Perfekt wird häufig mit dem Präfix gebildet, bei den regelmäßigen Verben durch Anhängen von -t an den Verbstamm gebildet (endet der Stamm auf -d/-t, wird -et angehängt), bei unregelmäßigen Verben durch Vokalwechsel und die Endung -en. | gesucht, mitgebracht, gedacht, gemacht, gekommen, gekauft, verletzt, verbunden, genannt, gehoben, gebrochen, versäumt            | Ich habe dich <i>gesucht</i> . Schau mal, was ich <i>mitgebracht</i> habe. Bist du <i>verletzt</i> worden? Hast du alle Bücher <i>gekauft</i> ? Was hast du dir dabei <i>gedacht</i> ?  |
| podst. jm. slovesné (gerundium, přechodník přítomný) | s Gerundiv                         | Es geht um eine Sonderform der attributiven Partizipien I mit der Partikel zu, die den Konstruktionen mit sein + Infinitiv mit zu entsprechen und nur von passivfähigen Verben gebildet werden. Diese Sonderform drückt eine modale Nebenbedeutung „Notwendigkeit“ oder „Möglichkeit“ aus (Geislerová 2011:73).           | der zu lesende Text, die zu liebende Frau, das zu fragende Mädchen   | Der zu <i>lesende</i> Text lag seit drei Tagen am Tisch und Karin wollte einfach nicht mit der Aufgabe beginnen. Das abzugebende Formular kann man auch beim Pförtner hinterlegen.  |
| přechodník   | (r Transgressiv)                   | X   | X  | X   |
| plnovýznamové sloveso                                | s Vollverb                         | Typische Vertreter der Wortart VERB werden auch Vollverb genannt. Sie bezeichnen Typen von Handlungen. Im Satz kann die finite Form des Vollverbs als einfaches Prädikat vorkommen (Duden 2005:395)   | sagen, töten, unterschreiben, aufwachen, einsehen, sterben, wandern, singen, schwimmen, wachsen, regnen, fließen, liegen, wissen | Ich <i>sage</i> nichts. Nina <i>legt</i> das Buch auf den Tisch. Vor einer halben Stunde <i>regnete</i> es immer noch.  |
| pomocné sloveso                                      | s Hilfsverb                        | Für einige infinitierende Verben hat sich in der Grammatiktradition die Bezeichnung „Hilfsverb herausgebildet“. Dieses kommt im Regelfall zusammen mit einem Vollverb vor („kann nicht alleine stehen“) und ist somit Bestandteil einer mehrteiligen Verbform (Tempusformen und Passiv).                                  | haben, sein, werden  | Das <i>ist</i> kaum zu fassen. Alles <i>war</i> erledigt. Jürgen <i>wurde</i> mein bester Freund. Alle sind gefragt worden. Du <i>hast</i> mir zu helfen! Wer <i>hatte</i> euch gefragt?  |
| modální (způsobová) slovesa                          | s Modalverb                        | Verben, die in Verbindung mit dem Infinitiv eines anderen Verbs, dessen Inhalt modifiziert (Notwendigkeit, Fähigkeit, Wunsch) (Duden 2005:1266)   | dürfen, können, mögen, müssen, sollen, wollen  | Er <i>soll</i> ein Dieb gewesen sein. Es <i>muss</i> draußen kalt sein. Sie <i>können</i> meinetwegen gehen. <i>Darf</i> man hier rauchen? Sie <i>konnte</i> einfach nicht mehr weitergehen. Anna <i>will</i> unbedingt Schauspielerin werden.  |
| zvratná slovesa                                      | reflexive Verben                   | Reflexive Verben sind solche, bei denen die Person, die vom Objekt bezeichnet wird, identisch mit der Person des Subjektes ist (Geislerová 2011:86).  | sich waschen, sich kämen   | 1. Person Sg.: Ich wasche <i>mich</i> und käme <i>mir</i> die Haare. 2. Person Sg.: Du wäschst <i>dich</i> und kämst <i>dir</i> die Haare. 3. Person Sg.: Er wäscht <i>sich</i> und kämt <i>sich</i> die Haare. 1. Person Pl.: Wir waschen <i>uns</i> und kämen <i>uns</i> die Haare. 2. Person Pl.: Ihr wascht <i>euch</i> und kämt <i>euch</i> die Haare. 3. Person Pl.: Sie waschen <i>sich</i> und kämt <i>sich</i> die Haare.  |
| neosobní sloveso                                     | (unpersönliches Verb)              | X   | X  | X   |
| valence  | e Valenz                           | Die Eigenschaft eines Wortes/Verbs, andere Wörter an sich zu binden. Wertigkeit   | regnet, läuft, liebe, gebe, schreibt   | nullwertige (avalente) Verben<br>Beispiel: Es <i>regnet</i> . einwertige (monovalente) Verben (ein Subjekt fordernd) Beispiel: Das Kind <i>läuft</i> .<br>zweiwertige (bivalente) Verben (ein Subjekt und ein Objekt, i.d.R. ein Akkusativobjekt fordernd) Beispiel: Ich <i>liebe</i> dich.<br>dreiwertige (trivalente) Verben (ein Subjekt und zwei Objekte fordernd)<br>Beispiel: Ich <i>gebe</i> Klaus ein Buch.<br>vierwertige Verben<br>Beispiel: Emil <i>schreibt</i> seiner Mutter einen Brief über seine Geldnot. |

| Lehreranweisung  | AJ   | FJ                    | RJ                       | Lat.                         |
|--|--|-----------------------|--------------------------|------------------------------|
| Unterstreichen Sie im Text alle Verben im Partizip Perfekt.  | preterite / past form /perfect participle        | participe m. passé    | страдательное причастие  | participium passivum         |
| Welche der folgenden Verbformen ist ein Gerundiv?  | gerund, present/active participle                | gérondif m.           | действительное причастие | X                            |
| X  | present//past participle ( <i>odpovídá fcí</i> ) |                       | деепричастие             | transgresiv                  |
| Handelt es sich bie den folgenden Wörtern um Vollverben oder um Hilfsverben? Schreiben Sie jeweils ein V oder H zum Wort.                  | full/content/lexical verb                        | verbe m. à sens plein | знаменательный глагол    | X                            |
| Setzen Sie die fehlenden Hilfsverben in der korrekten Form ein.  | auxiliary verb                                   | verbe m. auxiliaire   | вспомогательный глагол   | (temporale) verbum auxiliare |
| Welches Modalverb passt?   | modal verbs                                      | verbe m. modal        | модальные глаголы        | X                            |
| Welches der folgenden Verben ist reflexiv? Ergänze im Text die reflexive Form an jenen Stellen, wo es sich um ein reflexives Verb handelt. | reflexive verbs                                  | verbe m. pronominal   | возвратные глаголы       | X                            |
|  |  | verbe m. impersonnel  | безличный глагол         | verbum impersonalium         |
| X  | valency  | valence f.            | сочетаемость             | X                            |

| ČJ                         | NJ   | Definition   | Beispiel  | Beispiel Detail   |
|----------------------------|--|--|---|---|
| přechodná slovesa          | transitive Verben                                | Verben, die ein Subjekt und ein Akkusativobjekt fordern. Da das von diesen Verben bezeichnete Geschehen auf das Objekt gerichtet ist und sich an ihn vollzieht, nennt man Verben dieser Art transitive Verben. Bei der Bildung des Passiv ist diese Objektorientierung relevant, denn das Objekt bleibt im Passiv erhalten.                          | unterschreiben, essen, bauen, erfahren, retten, malen kritisieren, bedauern, sehen, hören, besitzen, haben, bekommen, erhalten, verlieren     | Was habt ihr <u>gegessen</u> ? (Was wurde von euch gegessen?) Ich habe <u>niemanden gesehen</u> (Niemand wurde gesehen). Der Lehrer <u>kritisiert uns</u> immer. Hier kennt man <u>jeden</u> . (Jeder wird hier gekannt). Er <u>verlor alles</u> (Alles wurde verloren).  |
| nepřechodná slovesa        | intransitive Verben                              | Intransitive Verben sind alle Verben, die kein Akkusativobjekt fordern und damit auch kein persönliches Passiv bilden können. (Duden 2005:1264).   | gehen   | Ich <u>gehe</u> nach Hause.   |
| slovesný čas               | s Tempus / e Zeitform                            | Verbale Kategorisierung zur Bestimmung eines Geschehens oder Seins als vergangen, gegenwärtig oder zukünftig. Wird zusammen mit einem Modus markiert (Duden 2005:1271)   | vgl. Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futur I, Futur II.  | vgl. Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futur I, Futur II.  |
| prézens / přítomný čas     | s Präsens / e Gegenwart                          | Das Präsens drückt das in der unmittelbaren Gegenwart ablaufende Geschehen aus (Grundtempus der Gegenwart).  | mache, weggehst, steht, laufen, kennt, zustimmen  | Ich <u>mache</u> heute nichts. Du <u>gehst</u> schon weg? Er <u>steht</u> auf einem kleinen Hügel. Wir <u>laufen</u> ins Haus. Ihr <u>kennt</u> fast alles. Sie <u>stimmen zu</u> .   |
| minulý čas / imperfektum   | s Präteritum / e Mittvergangenheit / s Imperfekt | Das Präteritum ist das charakteristische Erzähltempus in der geschriebenen Sprache, es wird gebraucht, um eine Handlung (ein Geschehen) mitzuteilen, die zum Sprachzeitpunkt vergangen oder abgeschlossen ist (Geislerová 2011:93).  | machte, gingst weg, stand, liefen, kanntet, stimmten zu   | Ich <u>machte</u> gestern nichts. Du <u>gingst</u> rasch weg? Er <u>stand</u> auf einem kleinen Hügel. Wir <u>liefen</u> ins Haus. Ihr <u>kanntet</u> fast alles. Sie <u>stimmten zu</u> .  |
| minulý čas                 | s Perfekt / e Vergangenheit                      | Tempus, das mit einem der Perfekthilfsverben <i>haben</i> oder <i>sein</i> gebildet wird und das im Vergleich zum Grundtempus Vorzeitigkeit ausdrückt (Duden 2005:1268). Das Perfekt ist die Gesprächsform für die Vergangenheit.  | habe gemacht, bist weggegangen, hat (ist) gestanden, sind gelaufen, habt gekannt, haben zugestimmt.   | Ich <u>habe</u> gestern nichts <u>gemacht</u> . Du <u>bist</u> rasch <u>weggegangen</u> ? Er <u>hat</u> (ist) auf einem kleinen Hügel <u>gestanden</u> . Wir <u>sind</u> ins Haus <u>gelaufen</u> . Ihr <u>habet</u> fast alles <u>gekannt</u> . Sie <u>haben</u> <u>zugestimmt</u> .   |
| (předminulý čas slovesný)  | s Plusquamperfekt / e Vorvergangenheit           | Das Plusquamperfekt drückt den Vollzug einer Handlung / eines Geschehens aus, allerdings nicht für Gegenwart oder Zukunft, sondern ausschließlich für die Vergangenheit (Geislerová 2011:94).  | hatte gemacht, warst weggegangen, hatte (war) gestanden, waren gelaufen, hatten gekannt, hatten zugestimmt.                                   | Ich <u>hatte</u> gestern nichts <u>gemacht</u> . Du <u>warst</u> rasch <u>weggegangen</u> ? Er <u>hatte</u> (war) auf einem kleinen Hügel <u>gestanden</u> . Wir <u>waren</u> ins Haus <u>gelaufen</u> . Ihr <u>hattet</u> fast alles <u>gekannt</u> . Sie <u>hatten</u> <u>zugestimmt</u> .  |
| budoucí čas                | s Futur I / e Zukunft                            | Das Futur I drückt zukünftiges Geschehen ohne Rücksicht auf die tatsächliche Verwirklichung aus.   | werde machen, wirst weggehen, wird stehen, werden laufen, werdet kennen, werden zustimmen   | Ich <u>werde</u> heute nichts <u>machen</u> . Du <u>wirst</u> rasch <u>weggehen</u> ? Er <u>wird</u> auf einem kleinen Hügel <u>stehen</u> . Wir <u>werden</u> ins Haus <u>laufen</u> . Ihr <u>werdet</u> fast alles <u>kennen</u> . Sie <u>werden</u> <u>zustimmen</u> .   |
| (předbudoucí čas slovesný) | s Futur II                                       | Das Futur II zur Bezeichnung eines vermuteten Geschehens in der Vergangenheit enthält immer einen Modalfaktor der Vermutung und stimmt temporal - nicht modal - mit der ersten Variante des Perfekts überein und kann durch diese ersetzt werden: Der Sprecher vermutet, dass die vergangene Handlung abgeschlossen sein wird. (Geislerová 2011:95). | werde gemacht haben, wirst weggegangen sein, wird gestanden haben (sein), werden gelaufen sein, werdet gekannt haben, werden zugestimmt haben | Wenn ich weiter so viele Störungen gibt, <u>werde</u> ich bis heute Abend nichts <u>gemacht haben</u> . Du <u>wirst am Abend schon weggegangen sein</u> ? Er <u>wird</u> auf einem kleinen Hügel <u>gestanden haben</u> (sein). Wir <u>werden</u> ins Haus <u>gelaufen sein</u> . Ihr <u>werdet</u> fast alles <u>kannt haben</u> . Sie <u>werden</u> <u>zugestimmt haben</u> . |
| rod                        | (s Genus / s Geschlecht)                         | X  | X   | X   |
| slovesný rod               | s Genus Verbi                                    | Das Genus beschreibt, ob das Verb als Aktiv oder Passiv auftritt.  | schreiben - wird geschrieben, öffnen - wird / ist geöffnet, arbeiten - wird gearbeitet  | Aktiv: Ich <u>schreibe</u> einen Brief. Du <u>öffnest</u> die Tür. Wir <u>haben</u> die Fenster <u>geöffnet</u> . Sie <u>arbeiten</u> fleißig. Passiv Der Brief <u>wird geschrieben</u> . Die Tür <u>ist geöffnet</u> . Die Fenster <u>sind geöffnet</u> . Hier <u>wird</u> fleißig <u>gearbeitet</u> .   |
| činný rod                  | s Aktiv  | Die Aktiv-Form des Verbs wir immer benutzt, wenn der Handelnde/der Akteur genau bezeichnet wird. Der Akteur der Handlung steht im Vordergrund.   | schreiben, öffnen, verteilen, prüfen  | Ich schreibe einen Brief. Karin öffnet die Tür. Die Schiedsrichter haben das Startkapital verteilt. Die Anwälte prüfen die Entschdeitung.   |

| Lehreranweisung   | AJ                                 | FJ                                 | RJ                   | Lat.              |
|---|------------------------------------|------------------------------------|----------------------|-------------------|
| Ergänze die Sätze, falls es sich um transitive Verben handelt.    | transitive verbs                   | verbe m. transitif                 | переходные глаголы   | X                 |
| X   | intransitive verbs                 | verbe m. intransitifs              | непереходные глаголы | X                 |
| Bilden Sie alle möglichen Tempusformen zu den folgenden Verben.   | tense                              | temps m.                           | время глагола        | tempora           |
| Ergänzen Sie im Satz die Verben im Präsens.                       | present (tense)                    | présent m.                         | настоящее время      | praesens          |
| Wandeln Sie die Sätze ins Präteritum um.                          | past (tense) / preterite           | imparfait m.                       | прошедшее время      | tempus praeterium |
| Erzähle die folgende Geschichte im Perfekt.                       | present perfect (tense)            | passé m. composé / passé m. simple | прошедшее время      | tempus perfektum  |
| Sezte die fehlenden Formen im Plusquamperfekt ein.                | past perfect (tense)               | plus-que-parfait m.                |                      | plusquamperfektum |
| Erzähle, was du morgen machen wirst, verwende dabei das Futur.    | future (tense) (např. will-future) | futur m. simple                    | будущее время        | futurum           |
| Unterstreichen Sie im Text das Futur II.                          | future perfect (tense)             | futur m. antérieur                 |                      |                   |
| X   |                                    |                                    |                      | genus             |
| Erkennst du das Genus Verbi? Steht der Satz im Aktiv oder Passiv? | voice                              | voix f.                            | залог                | genus verbi       |
| Wandel die aktiven Sätze in passive um.                           | active voice                       | voix f. active                     | действительный залог | activum           |

| ČJ                             | NJ                                | Definition   | Beispiel  | Beispiel Detail  |
|--------------------------------|-----------------------------------|--|---|--|
| trpný rod                      | s Passiv                          | Man benutzt das Passiv, wenn eine Tätigkeit und nicht so sehr die Person, die etwas macht, wichtig ist (wenn man den Täter der Handlung nicht kennt oder für nicht wichtig hält oder ihn bewusst nicht nennen will). Gebildet wird das Passiv mit werden + Partizip II oder aus einem Modalverb + Partizip II + werden.  | wird geschrieben, werden geschrieben, ist geöffnet, sind geöffnet.  | Der Brief <i>wird geschieben</i> . Die Briefe <i>werden von der Sekretärin an alle Mitglieder geschrieben</i> . Die Tür <i>ist geöffnet</i> . Die Fenster <i>sind geöffnet</i> . Präsens: Das Startkapital <i>wird zuerst verteilt</i> . Präteritum: Das Startkapital <i>wurde zuerst verteilt</i> . Perfekt: Das Startkapital <i>ist zuerst verteilt worden</i> . Modalverb: Die Entscheidungen <i>müssen genau geprüft werden</i> . Eine Liste kann <i>geschrieben werden</i> .                                |
| (stavové pasivum)              | s Zustandpassiv                   | Das Zustandpassiv drückt einen Zustand als Resultat (oder statisches, gleichbleibendes Ereignis) eines Prozesses aus (Geislerová 2011:97).   | ist geöffnet, sind geöffnet, ist (auf)gegessen, sind geschlossen, ist erledigt.   | Die Tür <i>ist geöffnet</i> . Die Fenster <i>sind geöffnet</i> . Die Suppe <i>ist (auf) gegessen</i> . Die Fenster <i>sind geschlossen</i> . Der Auftrag <i>ist erledigt</i> .   |
| (průběhové pasivum)            | s Vorgangspassiv                  | Das Vorgangspassiv ist eine Passivform, mit der ausgedrückt wird, dass mit einem Objekt etwas geschieht oder vorgeht. Der Vorgang liegt im Vordergrund (Geislerová 2011:97).   | wird geschrieben, werden geschrieben, werden geschlossen, werden gegessen, wird erledigt.   | Der Brief <i>wird geschrieben</i> . Die Briefe <i>werden geschrieben</i> . Die Suppe <i>wird heute noch (auf)gegessen</i> . Die Fenster <i>werden in Kürze geschlossen</i> . Der Auftrag <i>wird morgen erledigt</i> .   |
| slovesný způsob                | Modus                             | Unterschiedliche Aussagenmöglichkeiten des Satzes: Indikativ; Konjunktiv; Imperativ  | telefonieren: telefoniert, würde telefonieren, könnte telefonieren, telefoniere!<br>suchen: ich suche, ich würde suchen, such!<br>lachen: du lachst, du könntest lachen, lach!  | Indikativ: Gabriele <i>telefoniert</i> mit ihrem Vater. Ich <i>suche</i> einen Sitzplatz. Du <i>lachst</i> leicht. Konjunktiv I: Hans sagt, Gabriele <i>telefoniere</i> mit ihrem Vater. Konjunktiv II: Wenn Rosemarie heute Zeit <i>hätte</i> , <i>könnte</i> sie mit ihrem Vater <i>telefonieren</i> . Gerne würde ich einen anderen Sitzplatz <i>suchen</i> . Ich fürchte, du <i>könntest lachen</i> . Imperativ: <i>Telefoniere</i> doch nicht so lange! <i>Such</i> einen Platz! <i>Lach</i> nicht so laut! |
| indikativ / oznamovací způsob  | r Indikativ                       | Der Indikativ ist der häufigste, gewissermaßen neutrale Modus. Der Indikativ dient sowohl zur Führung eines Gesprächs als auch zur Erzählung und zur sachlichen Darstellung. In ihm werden Fragen und Antworten formuliert. Mit dem Indikativ können auch - bei Verwendung entsprechender lexikalischen Mittel - unterschiedliche Stellungnahmen zur Geltung einer Äußerung (Wirklichkeit, Annahme, Zweifel) ausgedrückt werden (Geislerová 2011:101). | ich schreibe, lache, gehe, komme, suche, mache; du schreibst, lachst, gehst, kommst, suchst, machst, er schreibt, lacht, geht, kommt, sucht, macht, wir schreiben, lachen, gehen, kommen, suchen, machen, ihr schreibt, lacht, geht, kommt, sucht, macht, sie schreiben, lachen, gehen, kommen, suchen, machen, | Ich <i>schreibe</i> einen Brief. Du <i>lachst</i> sehr laut. Er <i>geht</i> über die Straße. Wir <i>kommen</i> heute gerne noch vorbei. Ihr <i>sucht</i> doch etwas? Sie <i>machen</i> nichts.   |
| imperativ / rozkazovací způsob | r Imperativ / e Befehlsform       | Der Imperativ ist die Verbform zum Ausdruck einer Aufforderung, die unmittelbar an eine oder mehrere Personen gerichtet ist. Die Imperativform wird mit einem Ausrufezeichen am Ende des Satzes gekennzeichnet (Geislerová, S. 106, 2011).   | telefoniere, telefonieren, telefoniert schreib(e), schreiben, schreibt geh, gehen, geht   | <i>Telefoniere</i> doch nicht so lange! <i>Telefonieren</i> Sie nicht so lange! <i>Telefoniert</i> nicht so lange!   |
| podmiňovací způsob             | r Konjunktiv / e Möglichkeitsform | Der Konjunktiv wird auch Möglichkeitsform genannt und drückt aus, dass sich der Sprecher den bestimmten Sachverhalt nur vorstellt, dass er sich die Verwirklichung dieses Sachverhaltes wünscht oder dass der Sprecher den beschriebenen Sachverhalt nicht beobachtet, sondern nur davon erfahren hat (Geislerová 2011:102).   | hätte telefoniert, würde telefonieren   | Konjunktiv I: Hans sagt, Gabriele <i>telefoniere</i> mit ihrem Vater. Konjunktiv II: Wenn Rosemarie heute Zeit <i>hätte</i> , ginge sie ins Kino.  |
| spojovací způsob / konjunktiv  | x                                 | x  | x   | x  |

| Lehreranweisung  | AJ  | FJ              | RJ                        | Lat.         |
|--|---|-----------------|---------------------------|--------------|
| Welche der folgenden Aussagen stehen im Passiv? Unterstreiche sie. Suchen Sie in Aufgabe 2 die Formen im Passiv Perfekt und übertragen Sie diese in die Tabelle. | passive voice                               | voix f. passive | страдательный залог       | passivum     |
| Formulieren Sie Antworten im Zustandspassiv (z.B.: „Und die Blumen habt ihr auch gegossen?“)   | simple passive                              |                 |                           | X            |
| Handelt es sich bei den Sätzen um ein Zustands- oder Vorgangspassiv? Welche Strukturen zeigen an, dass es sich um ein Vorgangspassiv handelt?                    | progressive passive                         |                 |                           | X            |
| In welchem Modus stehen die folgenden Sätze? Markiere sie jeweils mit I (Indikativ) oder K (Konjunktiv).   | mood  | mode m.         | наклонение                | modus        |
| Unterstreichen Sie alle Verben im Indikativ.   | indicative (mood)                           | indicatif m.    | изъявительное наклонение  | indikativus  |
| Bilde mit den folgenden Verben Sätze im Imperativ.   | imperative (mood)                           | impératif m.    | повелительное наклонение  | imperativus  |
| Setzen Sie den folgenden Text in die indirekte Rede (Konjunktiv).  | (conditional ) ( <i>není slov. způsob</i> ) | conditionnel m. | сослагательное наклонение | coniunctivus |
|  | subjunctive (mood)                          | subjonctif m.   |                           | X            |

| ČJ                           | NJ   | Definition  | Beispiel   | Beispiel Detail  |
|------------------------------|--|---|--|--|
| podstatné jméno<br>slovesné  | substantiviertes Verb                        | Das substantivierte Verb wird durch Substantivisierung (die Bildung eines Substantivs aus einer anderen Wortart) gebildet. Ein Verb wird dann im Satz an Stelle eines Substantivs verwendet, mit Artikel und Großschreibung, in Infinitiv-Form.                 | das Schreiben  | Heute habe wir <i>das Schreiben</i> erhalten.  |
| příslovce                    | s Adverb / e Adverbien                       | Die Adverbien dienen zur Bezeichnung von lokalen, temporalen, kausalen und modalen Umständen und haben teilweise Satzgliedcharakter. Sie haben immer die gleiche Form, das heißt, man kann sie nicht deklinieren.   | hier, sehr, wer, anfangs, montags, teilweise, danach, woran, trotz   | Er wohnt <i>hier</i> . (Satzglied) Das war eine <i>sehr</i> schöne Wohnung. (kein Satzglied)   |
| tázací příslovce             | (Frageadverbien)                             | Die Frageadverbien leiten Fragesätze (Ergänzungsfragen) ein und stehen am Anfang des Satzes. Die Frageadverbien bilden nach ihrer Bedeutung keine eigene Klasse. Sie werden normalerweise bei anderen Adverbklassen (Lokaladverbien, Temporal....) eingeordnet. | wer, wie, was, woher, wohin, wessen, warum   | Wer hat gewonnen? Wem schenkst du die Blume? Wohin fährst du auf Urlaub? Wieso gehst du schon wieder zur Bank? Was für ein Auto willst du?   |
| příslovce místa              | Lokaladverbien                               | Die Lokaladverbien drücken entweder den Ort oder die Richtung aus, den Ausgangspunkt einer Bewegung oder das Ziel einer Bewegung. Fragen: wo? wohin? woher?   | hier, dort, da, draußen, dorthin, hin - her  | <i>Hier</i> wohnen wir. Karl arbeitet <i>dort</i> . Ich gehe auch <i>dorthin</i> .   |
| příslovce času               | Temporaladverbien                            | Die Temporaladverbien bezeichnen den Zeitpunkt, die Zeitdauer, eine Wiederholung oder einen zeitlichen Ausgangspunkt. Fragen: wann? Wie lange?  | anfangs, immer, oft, manchmal, morgens, montags, zuerst, danach  | Karin trifft <i>oft</i> Freunde auf Facebook. <i>Sonntags</i> telefoniere ich <i>immer</i> mit meiner Mutter. <i>Zuletzt</i> drücken Sie auf das Feld „senden“.  |
| příslovce způsobu            | Modaladverbien                               | Die Modaladverbien bezeichnen die Art und Weise, den Grad und das Maß, das Instrument und Mittel. Fragen: wie? wie viel? wie sehr? woraus? womit? wodurch?  | teilweise, schnell, vorbildlich, genug   | Durchfallmittel mit <i>teilweise</i> belegter Wirksamkeit. Die Post lieferte das Paket <i>schnell</i> . Otto arbeitet <i>genug</i> . Sie arbeitet <i>vorbildlich</i> . Der Index ist <i>um fünf Punkte</i> gestiegen. Er schnitzte <i>aus Holz</i> eine Figur. |
| příslovce příčiny            | Kausaladverbien                              | Die Kausaladverbien bezeichnen den Grund, die Folge und den Zweck. Fragen: warum? Wozu? In welchem Fall? Unter welcher Bedingung?   | deshalb, trotz, wegen, bei,  | <i>Deshalb</i> bin ich hier. Die Straße ist <i>wegen Bauarbeiten</i> gesperrt. <i>Bei Regen</i> fällt das Spiel aus. Er fuhr <i>zur Erholung</i> an den See. <i>Trotz des Regens</i> ging er spazieren.  |
| zájmenná příslovce           | Pronominaladverbien                          | Die Pronominaladverbien werden durch eine Zusammenfassung der Adverbien da- oder wo- mit Präposition gebildet. Sie stehen für bestimmte Präpositionalgruppen, die im Satz die Funktion des Objekts oder einer Adverbialbestimmung haben (Geislerová 2011:110).  | woran, daran, womit, damit, wodurch, dadurch   | <i>Woran</i> denkst du? Ich denke <i>daran</i> . <i>Wodurch</i> wurde der Unfall verursacht? <i>Dadurch!</i> Durch die Straßenglätte. <i>Womit</i> könnte man das Loch verstopfen? <i>Damit!</i>   |
| větné / modální<br>příslovce | X  | X   | X  | X  |
| předložky                    | e Präposition                                | Die Präpositionen stehen meist vor dem Substantiv bzw. Pronomen und kennzeichnen räumliche bzw. zeitliche Verhältnisse oder Bezeichnungen zwischen Personen, Sachen und Vorgängen. Das Verhältnis kann lokal, temporal, kausal, modal oder neutral sein.        | in, mit, von, an, auf, zu, bei, nach, um, für, aus, vor, hinter, neben, über, durch, unter, gegen, bis, zwischen | Das Auto steht <i>vor/hinter/neben</i> dem Haus. Er kam <i>vor/nach/mit</i> ihr <i>nach</i> Hause. In das Hausging er <i>durch</i> die Tür und lief beinahe <i>gegen</i> den Türstock.   |
| spojky                       | e Junktions / e Konjunktion<br>/ s Bindewort | Konjunktionen verbinden gleichrangige Wortteile, Wörter, Wortgruppen, Satzglieder oder (Teil-)sätze miteinander. (Duden 2005:628)   | und, als, aber, allein, denn, entweder - oder, doch, nur, oder, sowohl - als auch,                               | Das ist Paul <i>und</i> das ist Lisa. <i>Als</i> ich jung war, wollte ich zaubern können.  |

| Lehreranweisung  | AJ                                 | FJ                         | RJ                           | Lat.                  |
|--|------------------------------------|----------------------------|------------------------------|-----------------------|
| Bilden Sie aus den folgenden Verben ein substantiviertes Verb und verwenden Sie es in einem Satz.  | deverbal noun (s příponou -ing)    |                            | отглагольное существительное | substantivum verbale  |
|  |                                    |                            |                              |                       |
| Nennen Sie mindestens drei Adverbien.  | adverb / adverbial (funkce)        | adverbe m.                 | наречие                      | adverbium             |
| Formulieren Sie Fragen zu den folgenden Aussagen:  | interrogative/wh-adverbs           | adverbe m. d'interrogation | X                            |                       |
| Mit welchen Lokaladverbien können Sie diesen Satz ergänzen?  | adverbs of space/place             | adverbe m. de lieu         | наречие места                | adverbium lokale      |
| Unterstreichen Sie alle Temporaladverbien im Text.   | temporal adverbs / adverbs of time | adverbe m. de temps        | наречие времени              | adverbium temporale   |
| Was drücken die folgenden Modaladverbien aus? Wie verändern sie die jeweilige Bedeutung der Sätze? | adverbs of manner                  | adverbe m. de manière      | наречие образа действия      | adverbium modale      |
| Wählen Sie ein passendes Kausaladverb und setzen Sie es an passender Stelle ein.                   | adverbs of cause                   | adverbe de cause           | наречие причины              | adverbium causale     |
| Welche Pronominaladverbien kennen Sie?   | pronominal adverbs                 | adverbe m. pronominal      | местоименные наречия         | adverbium correlative |
| X  | modal adverb (přibližně)           | adverbe de modalité        | X                            | X                     |
|  |                                    |                            |                              |                       |
| Setz die richtige Präposition ein, passend zu dem Bild.  | prepositions                       | préposition f.             | предлоги                     | praepositio           |
|  |                                    |                            |                              |                       |
| Setzen Sie eine passende Konjunktion ein.  | conjunctions                       | conjonction f.             | союзы                        | conjunciones          |

| ČJ                     | NJ  | Definition   | Beispiel  | Beispiel Detail   |
|------------------------|---|--|---|---|
| spojky souřadící       | e koordinierende (beiordnende) Konjunktion                    | Die koordinierenden Konjunktionen verbinden die Hauptsätze/ Nebensätze/ Satzglieder gleichen Grades und haben damit verkürzende Funktion.  | und, sowie, denn, weil  | Alte <i>und</i> kranke Tiere bleiben im Stall. Er kaufte sich eine Platte, <i>und</i> sie kaufte sich eine CD. Wir lassen die Wäsche noch ein wenig hängen, <i>denn</i> sie ist noch nicht ganz trocken. Es gibt nichts Gutes, <i>außer</i> man tut es. |
| spojky podřadící       | e subordinierende (unterordnende) Konjunktion / e Subjunktion | Die Subjunktionen ordnen Nebensätze oder Infinitivphrasen unter. Im Gegensatz zu Konjunktionen verändern Subjunktionen die Syntax des Satzes, den sie einleiten (das finite Verb nimmt die letzte Position im Nebensatz ein) (Duden 2005:632).       | als, dass, ob, zu, ohne, um                                       | Als ich jung war, wollte ich zaubern können. Wir lassen die Wäsche noch ein wenig hängen, <i>da</i> sie noch nicht ganz trocken ist. Sie fragte, <i>ob</i> das sinnvoll ist. Es hat keinen Sinn, ihn deshalb zur Rede <i>zu</i> stellen.                |
| částice                | s Partikel  | Partikeln kommen besonders häufig in der gesprochenen Sprache vor und erfüllen ganz unterschiedliche Funktionen (Duden, 2005:594).   | nämlich, ja, doch   | Er ist <i>nämlich</i> krank. Er ist <i>ja</i> krank. Er ist <i>doch</i> krank.  |
| intenzifikační částice | s Gradpartikel  | Die Gradpartikeln geben Auskunft über die Intensität der Eigenschaften. Sie stehen oft vor Adjektiven und Adverbien, oft auch bei Verben, beziehen sich also nicht auf den gesamten Satz, sondern auf ein bestimmtes Satzelement vor dem sie stehen. | sogar, wenig, äußerst, einigermaßen, ganz, sehr, gar, viel, total | <i>Sogar</i> ich habe Karin zum Geburtstag gratuliert. Ich habe <i>sogar</i> Katrin zum Geburtstag gratuliert. Ich habe Karin <i>sogar</i> zum Geburtstag gratuliert.   |
| modální částice        | s Modalpartikel / s Abtönungspartikel                         | Die Modalpartikeln sind Wörter, die die Einstellung des Sprechers zur Aussage ausdrücken bzw. färben oder die Erwartung des Sprechers an den Hörer. Sie kommen besonders häufig in der gesprochenen Sprache vor.                                     | bloß, schon, doch, halt, eben, ja, wohl, aber                     | Hör <i>bloß</i> auf. Das meinst du <i>doch wohl</i> nicht ernst? Du bist <i>ja</i> verrückt!  |
| záporná částice        | s Negationspartikel   | Mit der Negationspartikel werden die Aussagen verneint. Anders als bei vielen anderen Partikeln ändert sich der Wahrheitswert der Aussage, wenn man die Negationspartikel weglässt.  | nein, nicht   | Er liest <i>nicht</i> das Buch, sondern die Zeitschrift. Es regnet <i>nicht</i> .   |
| přací částice          | (s Wunschpartikel)  | X  | X   | X   |
| citoslovce             | e Interjektion  | Die Interjektionen sind kurze Wörter, die Gefühle unterschiedlicher Art ausdrücken oder verschiedene Geräusche nachnahmen (Geislerová 2011:114).   | Pst! He!  | <i>Pst!</i> Das Baby schläft! <i>He!</i> Da vorn ist die Straße zu Ende!  |

| Lehreranweisung  | AJ   | FJ                               | RJ                    | Lat.                         |
|--|--|----------------------------------|-----------------------|------------------------------|
| An welcher Stelle kann man „und“ sinnvoll einsetzen?                     | coordinating conjunctions                    | conjonction f. de coordination   | сочинительные союзы   | coniunctiones coordinationis |
| Als oder wenn? Was passt?  | subordinating conjunctions                   | conjonction f. de subordination  | подчинительные союзы  | coniunctiones subiunctiva    |
| Füge an den passenden Stellen eines der folgenden Partikel ein.          | <b>particles (<i>nejsou slovní druh</i>)</b> | <b>particule f.</b>              | <b>частицы</b>        | particula                    |
| Unterstreichen Sie im Text alle Gradpartikel, was drücken sie aus?       | intensifier ( <i>příslovce</i> )             | (particule f. d'intensification) | усилительные частицы  | X                            |
| Beschreibe, was die Modalpartikel in den folgenden Sätzen ausdrücken.    | modal adverb                                 | particule f. modale              | модальные частицы     | X                            |
| Verneine die folgenden Sätze, indem du ein Negationspartikel verwendest. | negative particle / negator                  | particule f. de négation         | отрицательные частицы | particula negativa           |
| X  | X  | (particule f. optative)          | оптативные частицы    | particula optativus          |
| Ergänzen Sie an passenden Stellen im Text Interjektionen.                | interjections                                | interjection f.                  | междометия            | interiectiones               |

| ČJ  | RJ                                 | определение   | пример                                      | конкретный пример  |
|---|------------------------------------|---|---|--|
| podstatné jméno                             | имя существительное                | часть речи, обозначающая предмет  | собака, жизнь, мяч, вещь                    | Дети на улице играют с мячом.  |
| ohýbání                                     | формоизменение                     | изменение форм имен   | медвежонок, медвежата, медвежат             | В зоопарке мы видели одного верблюжонка и много <i>медвежат</i> .  |
| deklinace / skloňování                      | склонение                          | изменение имен по падежам (1)   | дочка, дочки, дочке, дочку, о дочке, дочкой | Им. п.: <i>Дочка любит танцевать</i> ; Род. п.: <i>Без дочки не приду</i> ; Дат. п.: <i>Дочке куплю конфеты</i> ; ...    |
| skloňovat                                   | склонять                           | изменять имена по падежам   | дочка, дочки, дочке, дочку, о дочке, дочкой | Им. п.: <i>Дочка любит танцевать</i> ; Род. п.: <i>Без дочки не приду</i> ; Дат. п.: <i>Дочке куплю конфеты</i> ; ...    |
| nesklonná podstatná jména                   | неизменяемые имена существительные | существительные, которые не изменяются по падежам                       | метро, кино, пальто, кофе                   | Им. п.: <i>Мой кофе</i> сладкий; Род. п.: <i>По утрам я пью чашку кофе</i> ; Дат. п.: <i>К кофе я возьму пирог</i> ; ... |
| pád   | падеж                              | выражение отношений имен к другим словам в словосочетании и предложении | книга отца, подарок маме                    | Чья эта <i>тетрадь</i> ? Это <i>тетрадь Яны</i> .  |
| nominativ / 1. pád                          | именительный падеж                 | форма, отвечающая на вопрос кто, что?                                   | сын, дочка, слово                           | Это мой <i>сын</i> .   |
| genitiv / 2. pád                            | родительный падеж                  | форма, отвечающая на вопрос кого, чего?                                 | сына, дочки, слова                          | Это книга <i>отца</i> .  |
| dativ / 3. pád                              | дательный падеж                    | форма, отвечающая на вопрос кому, чему?                                 | сыну, дочке, слову                          | <i>Сыну</i> десять лет.  |
| akuzativ / 4. pád                           | винительный падеж                  | форма, отвечающая на вопрос кого, что?                                  | сына, дочку, слово                          | Я встретила <i>сына</i> перед домом.   |
| vokativ / 5. pád                            | звательный падеж                   | X   | X   | X  |
| lokál / 6. pád                              | предложный падеж                   | форма, отвечающая на вопрос о ком, о чем?                               | о сыне, о дочке, о слове                    | На работе мы говорили <i>о сыне</i> .  |
| instrumentál / 7. pád                       | творительный падеж                 | форма, отвечающая на вопрос кем, чем?                                   | сыном, дочкой, словом                       | Мы ходили с <i>сыном</i> в театр.  |
| číslo                                       | число                              | категория, выражающая отношение предметов к их количеству               | одна книга, пять книг                       | У Петра <i>один словарь</i> , а у Павла <i>много словарей</i> .  |
| plurál / množné číslo                       | множественное число                | форма, обозначающая ряд предметов в количестве более одного             | дочки                                       | Им. п.: <i>Дочки</i> учатся в школе; Род. п.: <i>Без дочек я не приду</i> ; Дат. п.: <i>Дочкам я подарю цветы</i> ; ...  |
| singulár / jednotné číslo                   | единственное число                 | форма, обозначающая один предмет  | дочка                                       | Дочка учится в школе.  |
| hromadná podstatná jména/ singularia tantum | Singularia tantum                  | существительное, выступающее только в форме единственного числа         | информация, картофель, малина               | Летом я люблю собирать малину.   |
| pomnožná podstatná jména/ pluralia tantum   | Pluralia tantum                    | существительное, выступающее только в форме множественного числа        | овощи, ножницы, духи                        | Я люблю салат из свежих <i>овощей</i> .  |
| jmenný rod                                  | род                                | категория, указывающая на мужской, женский или средний род              | сын, дочка, слово                           | Я спрошу сына. Спроси дочку. Держи свое слово.   |
| rod životný                                 | одушевленное                       | существительное, обозначающее живые существа                            | врач, муха, попугай                         | Я вижу врача.  |
| rod neživotný                               | неодушевленное                     | существительное, обозначающее неживые предметы и растения               | дом, яблоня, астра                          | Я вижу <i>дом</i> .  |
| podstatné jméno rodu mužského               | существительное мужского рода      | существительное, способное обозначать существа мужского пола            | студент, карандаш, край                     | умный <i>студент</i> , красный <i>карандаш</i> , кирпичный <i>дом</i>  |

| задание  | AJ  | FJ                     | NJ                                       | Lat.                                 |
|--|---|------------------------|--|--------------------------------------|
| Среди приведенных существительных найдите собирательные, вещественные: железо, дворянство, золото, мука.       | noun / substantive  | nom m. / substantif m. | s Substantiv / s Nomen / s Hauptwort     | nomen substantivum                   |
| Образуйте форму именительного падежа множественного числа: цыпленок, господин, жеребенок, хозяин.              | inflection  | (flexion f.)           | e Flektion                               | flexio                               |
| Просклоняйте словосочетание «новая книга».   | declension  | (déclinaison f.)       | e Deklination / e Beugung                | declinatio                           |
| Просклоняйте словосочетание «умный студент».   | decline   | (décliner)             | deklinieren                              | declinare in casus                   |
| Просклоняйте словосочетание «зимнее пальто».   | x   | x                      | x  | nomen substantivum genus neutrum     |
| Кому вы подарите цветы, шоколад, компакт-диск, конфеты?  | case  | (cas m.)               | r Kasus / r Fall                         | casus                                |
| Кто это? Что это?  | nominative  | (nominatif)            | r Nominativ / 1. Fall / r Werfall        | nominativus                          |
| Скажите, чья это книга.  | genitive  | (génitif)              | r Genitiv / 2. Fall / r Wesfall          | genitivus                            |
| Скажите, сколько лет членам вашей семьи.   | dative  | (datif)                | r Dativ / 3. Fall / r Wemfall            | datus                                |
| Кого вы встретили? (мама, Иван, брат)  | accusative  | (accusatif)            | r Akkusativ / 4. Fall / r Wenfall        | accusativus                          |
| X  | (vocative)  | (vocatif)              | (r Vokativ / r Anredefall / r „Ruffall“) | vocativus                            |
| Дополните окончания предложного падежа: в гостиниц_, о Павл_, в здани_.  | (locative)  | (locatif)              | (r Lokativ)                              | ablativus                            |
| От приведенных существительных образуйте форму творительного падежа: брат, сестра, письмо.                     | (instrumental)  | (instrumental)         | (r Instrumental)                         | ablativus                            |
| Определите, являются ли приведенные формы имен существительных формами единственного или множественного числа. | number  | nombre m.              | r Numerus                                | numerus                              |
| К приведенным словам образуйте форму множественного числа: инженер, учительница, число.                        | plural (number)   | pluriel                | r Plural / e Mehrzahl                    | nummerus pluralis                    |
| Слово пять замените словом один/одна/одно: пять книжек, пять месяцев, пять яиц.                                | singular (number)   | singulier              | Singular / e Einzahl                     | nummerus singularis                  |
| Переведите на русский язык: potřebné informace, opékané brambory, sbírat jahody.                               | singular-only (invariable) nouns<br>(noncount n., proper n., ...)               | noms m. collectifs     | Singulariatantum                         | nomen comprehensimum/<br>collectivum |
| Переведите на русский язык: francouzský parfém, nové hodinky, letní prázdniny.                                 | plural-only (invariable) nouns<br>(collective n., names of two-part items, ...) | x                      | Pluraliatantum                           | nomen substantivum plurale tantum    |
| Определите род существительных: учитель, первокурсница, здание.  | gender  | genre m.               | r Genus / s Geschlecht                   | genus                                |
| Скажите, кого/что вы видите? (bratr, syn, tygr).   | animate (nouns)   | (animé)                | (belebt)                                 | animatum                             |
| Скажите, что вы видите (stůl, dopis, budova).  | inanimate (nouns)   | (non-animé)            | (unbelebt)                               | inanimatum                           |
| Дополните окончание прилагательных: стар... человек, низк.... уровень, красн... карандаш.                      | masculine noun  | masculin               | s Maskulinum / männlich                  | genus masculinum                     |

| ČJ                                | RJ                             | определение  | пример  | конкретный пример   |
|-----------------------------------|--------------------------------|--|---|---|
| podstatné jméno<br>rodu ženského  | существительное женского рода  | существительное, способное обозначать существа женского пола               | школа, земля, жизнь   | красивая девушка, длинная коса, Красная площадь   |
| podstatné jméno<br>rodu středního | существительное среднего рода  | существительное, не способное указывать на пол                             | лицо, поле, собрание  | длинное письмо, новое кино, широкое поле  |
| vzor                              | образец                        | слово, по которому меняются все слова этого класса                         | завод, портфель, сценарий; школа, неделя, фотография, тетрадь; слово, здание, училище, счастье; англичанин; статья, мать, дочь; время | портфель, портфеля, портфелю, портфель, о портфеле, с портфелем                                 |
| slovo stojící na<br>místě členu   | X                              | X  | X   | X   |
| (člen)                            | (артикль)                      | X  | X   | X   |
| (určitý člen)                     | (артикль определенный)         | X  | X   | X   |
| (neurčitý člen)                   | (артикль неопределенный)       | X  | X   | X   |
| (bez členu)                       | X                              | X  | X   | X   |
| (člen dělitelný)                  | X                              | X  | X   | X   |
| přídavné jméno                    | имя прилагательное             | часть речи, обозначающая признак предмета                                  | железный, мамин, лисьи, чеховский, январский  | лиси следы, мамин платок, январские морозы  |
| stupňovat                         | изменять по степеням сравнения | образовать от положительной степени или сравнительную или превосходную     | реже, сильнее, раньше; умнейший, величайший, здоровейший  | редкий – реже – редчайший; мягкий – мягче – мягчайший; легкий – легче – легчайший               |
| skloňovat                         | склонять                       | изменять прилагательные по падежам   | лучшие гостиницы  | Им. п.: Лучшие гостиницы на этой улице; Род. п.: Это одна из лучших гостиниц; ...               |
| stupňování                        | степень сравнения              | форма, показывающая степень проявления признака предмета                   | интересный - более интересный - самый интересный  | интересный доклад, более интересный доклад, самый интересный доклад                             |
| skloňování                        | склонение                      | изменение прилагательных по падежам  | зеленый лист  | зеленый лист, зеленого листа, зеленому листу, зеленый лист, ...                                 |
| první stupeň                      | положительная степень          | начальная форма качественного прилагательного                              | близкий, чистый   | далекая деревня, высокая гора   |
| druhý stupeň                      | сравнительная степень          | форма, показывающая проявление признака в большей или меньшей степени      | ближе, чище   | Этот дом выше того дома.  |
| třetí stupeň                      | превосходная степень           | форма, показывающая проявление признака в максимальной мере                | ближайший, чистейший, самый дорогой, дороже всех  | Эта девушка красивее всех своих подруг.   |
| zájmeno                           | местоимения                    | часть речи, которая обобщенно указывает на предмет, признак или количество | я, он, себя, который, весь  | Это та книга, о которой мы говорили вчера.  |
| osobní zájmena                    | личные местоимения             | формы, указывающие на лицо   | я, ты, он, она, оно, мы, вы, они  | Им. п.: Ты позвонишь маме; Род. п.: Без тебя туда не пойду; Дат. п.: Я позвоню тебе завтра; ... |
| zvratná zájmena                   | возвратные местоимения         | формы, обозначающие направление действия на субъект                        | себя  | Им. п.: - Род. п.: Он вышел из себя; Дат. п.: Он положил себе на стол папки; ...                |

| задание   | AJ                      | FJ                                   | NJ                               | Lat.                  |
|---|-------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| Дополните окончание прилагательных: весел... телеграмма, длинн... надпись, старш... сестра.   | feminine noun           | féminin                              | s Femininum / weiblich           | genus femininum       |
| Дополните окончание прилагательных: последн... письмо, сладк... яблоко, современн... здание.  | neuter noun             | (neutre)                             | s Neutrum / sächlich             | genus neutrum         |
| По правильному образцу просклоняйте существительные «счастье», «пражанин», «имя», «армия», «площадь», «санаторий», «направление».   | stem/type/paradigm      | (paradigme m.)                       | s Paradigma                      | X                     |
|   |                         |                                      |                                  |                       |
| X   | determiner              | déterminant m.                       | s Artikelwort                    | X                     |
| X   | article                 | article m.                           | r Artikel                        | articulus             |
| X   | definite article        | article m. défini                    | der bestimmte Artikel            | articulus definitus   |
| X   | indefinite article      | article m. indéfini                  | der unbestimmte Artikel          | articulus indefinitus |
| X   | zero article            | article m. zéro                      | r Nullartikel                    | X                     |
| X   | x                       | article m. partitif                  | x                                | partitivus            |
|   |                         |                                      |                                  |                       |
| Определите лексико-грамматический разряд прилагательных: заячий, белый, деревянный, пушкинский.                                     | adjective               | adjectif m. qualificatif             | s Adjektiv / s Eigenschaftswort  | nomen adiectivum      |
| От приведенных прилагательных образуйте простую форму сравнительной и превосходной степеней: тонкий, строгий, тихий.                | grade                   | comparer                             | komparieren / graduieren         | vocabulum comparative |
| Просклоняйте словосочетание «летний день».  | (decline)               | (décliner)                           | deklinieren                      | declinare in casus    |
| Разыграйте диалог, в котором можете сравнить ваш доклад (домашнее задание, текст, ответ) с докладом подруги (друга, одноклассницы). | gradation/comparison    | comparaison f.                       | e Komparation / e Steigerung     | comparatio            |
| Просклоняйте словосочетание «годовой план».   | declension              | (déclinaison f.)                     | x                                | declinatio            |
| От приведенных форм сравнительной степени образуйте положительную степень прилагательного: горше, хуже, слаше.                      | (the) positive/absolute | positif m.                           | r Positiv / e Grundstufe         | gradus positivus      |
| От приведенных прилагательных образуйте простую форму сравнительной степени: быстрый, слабый, трудный.                              | (the) comparative       | comparatif m.                        | r Komparativ / e Steigerungsform | gradus comparativus   |
| От приведенных прилагательных образуйте простую форму превосходной степени: тихий, мелкий, строгий.                                 | (the) superlative       | superlatif m.                        | r Superlativ                     | gradus superlativus   |
|   |                         |                                      |                                  |                       |
| Найдите в предложении местоимения: Это та книга, о которой мы говорили вчера.   | pronouns                | pronom m. / adjectif m. déterminatif | s Pronomen /s Fürwort            | pronomen              |
| Раскрыв скобки, поставьте личные местоимения в нужной форме: Подойди ко (я)! Я не ожидал этого от (него).                           | personal pronouns       | pronom m. personnel                  | s Personalpronomen               | pronomina personalia  |
| Раскрыв скобки, поставьте возвратное местоимение в нужной форме: Он доволен (себя). Не думай только о (себя)!                       | reflexive pronouns      | pronom m. réfléchi                   | s Reflexivpronomen               | pronomina reflexiva   |

| ČJ                     | RJ   | определение   | пример  | конкретный пример   |
|------------------------|--|---|---|---|
| tázací zájmena         | вопросительные местоимения                     | формы, содержащие вопросы о лице, о предмете, о признаке, о последовательности, о счете       | кто, что, который, чей                                  | Им. п.: <i>Что это?</i> ; Род. п.: <i>Без чего нельзя жить?</i> ; Дат. п.: <i>Чему ты веришь?</i> ; ...   |
| ukazovací zájmena      | указательные местоимения                       | указывают на предмет или признак предмета   | этот, тот, такой  | Им. п.: <i>Этот человек мой дядя</i> ; Род. п.: <i>Для этого человека это не важно</i> ; Дат. п.: <i>Этому человеку ничего не скажу</i> ; ...             |
| vztažná zájmena        | относительные местоимения                      | по форме совпадают с вопросительными, но выступают в роли союзных слов в сложных предложениях | кто, что, который, чей                                  | Это та статья, которую ты уже читал.  |
| přivlastňovací zájmena | притяжательные местоимения                     | указывают на принадлежность предмета  | мой сын   | Им. п.: <i>Это мой сын</i> ; Род. п.: <i>Это портфель моего сына</i> ; Дат. п.: <i>Моему сыну пять лет</i> ; ...  |
| záporná zájmena        | отрицательные местоимения                      | указывают на отсутствие лица, предмета или их признака  | никто, ничто, никакой                                   | <i>Ничто</i> его не интересует; Он <i>ничего</i> не сказал; <i>Ничему</i> не верьте; ...  |
| neurčitá zájmena       | неопределенные местоимения                     | указывают на неизвестные неопределенные предметы или признаки                                 | кто-нибудь, кто-то, кто-либо                            | Пусть <i>кто-нибудь</i> сходит за хлебом; Я попрошу <i>кого-нибудь</i> помочь мне.  |
| číslovky/numeralia     | числительные/имя числительное                  | часть речи, выражающая количество, число или порядок предметов при счете                      | два, четверо, десятый, тысяча                           | У нас <i>трое</i> детей. Через <i>пять</i> дней мы поедем в Прагу.  |
| číslovky určité        | (определенные числительные)                    | X   | X   | X   |
| číslovky neurčité      | (неопределенные числительные)                  | X   | X   | X   |
| číslovky základní      | количественные числительные                    | обозначают отвлеченные числа или количество однородных объектов                               | один/одна/одно; два/две/два; три; четыре                | Им. п.: <i>Это <b>две</b> разные страны</i> ; Род. п.: На конференцию приехали <i>делегаты из двух стран</i> ; ...  |
| číslovky řadové        | порядковые числительные                        | обозначают порядок предметов при счете  | первый, второй, третий, четвертый                       | Им. п.: <i>Первый</i> дом на этой улице мне очень нравится; Род. п.: Он <i>вышел из первого дома</i> ; Дат. п.: Мы <i>перешли к первому дому</i> ; ...    |
| zlomky                 | дробные числительные                           | обозначают количество тех или иных частей единиц  | одна третья, пять с четвертью, три шестых               | <i>Две трети от общей суммы</i> он заплатил сразу.  |
| číslovky druhové       | собирательные числительные                     | обозначают количество как совокупность  | двоє ножниц, троє перчаток, четверо мужчин, обе женщины | Им. п.: Перед домом стоят <i>оба</i> товарища; Род. п.: Я получила подарок от <i>обоих</i> товарищней; Дат. п.: Напиши письмо <i>обоим</i> товарищам; ... |
| číslovky násobné       | кратные числительные                           | обозначают количество повторений действия или явления   | двухкратный, двойной, два раза                          | Он является <i>двухкратным</i> чемпионом мира.  |
| sloveso                | глагол   | часть речи, обозначающая действие или состояние   | X   | X   |
| osoba                  | лицо   | категория, выражающая отношение говорящего и слушающего                                       | первое, второе, третье                                  | 1 лицо: <i>Я работаю врачом</i> ; 2 лицо: <i>Ты работаешь врачом</i> ; 3 лицо: <i>Он работает врачом</i> ; ...  |
| pravidelná slovesa     | правильный глагол/<br>регулярное спряжение     | глагол, парадигма спряжения которого соответствует парадигмам данного языка                   | звонить   | я звоню, ты звонишь, он звонит, мы звоним, вы звоните, они звонят   |
| neprvidelná slovesa    | неправильный глагол/<br>нерегулярное спряжение | глагол, парадигма спряжения которого отклоняется от типичных парадигм данного языка           | есть  | я ем, ты ешь, он ест, мы едим, вы едите, они едят   |
| ohýbání                | формоизменение                                 | изменение форм глаголов   | заниматься - я занимаюсь - занимайся!                   | Я люблю заниматься в библиотеке. Если ты хочешь сдать экзамен, занимайся каждый день.   |

| задание  | AJ                                | FJ                                    | NJ  | Lat.                     |
|--|-----------------------------------|---------------------------------------|---|--------------------------|
| Местоимения в скобках поставьте в нужном падеже: (Чей) это книга? У (кого) вы были?  | interrogative pronouns            | pronon m. / adjectif m. interrogatif  | s Fragepronomen/<br>s Interrogativpronomen        | pronomina interrogativa  |
| Дополните подходящую форму местоимения этот или тот: Возьми ... вещи, а ... оставь на месте.   | demonstrative pronouns            | pronon m. / adjectif m. démonstratif  | s Demonstrativpronomen                            | pronomina demonstrativa  |
| Соедините оба предложения с помощью относительного местоимения который: Мы читали романы Достоевского. Его имя знает весь мир.             | relative pronouns                 | pronon m. / adjectif m. relatif       | s Relativpronomen                                 | pronomina relativa       |
| Образуйте притяжательные местоимения от данных в скобках личных местоимений: Где (мы) ручка? Это (ты) место?                               | possessive pronouns/adjectives    | pronon m. / adjectif m. possessif     | s Possesivpronomen /<br>besitzanzeigendes Fürwort | pronomina possesiva      |
| Поставьте отрицательное местоимение в правильной форме: Мы с (никто) ... не говорили.  | negative pronouns                 | (pronon m. négatif)                   | s Negativpronomen                                 | pronomina negativa       |
| Дополните -то или -нибудь: Кто-... стучит в дверь. Если кто-... придет, скажи, что меня нет дома.  | indefinite pronouns               | pronon m. / adjectif m. indéfini      | s Idefinitpronomen                                | pronomina indefinita     |
| <hr/>  |                                   |                                       |   |                          |
| Найдите в предложении числительные: Коллектив из десяти человек 22-ого сентября отправляется на фестиваль в Германию. Какое сегодня число? | numerals                          | adjectif m. numéral / nombre m.       | s Zahlwort  | nomen numerale           |
| X  | numerals                          | nombre m. défini                      | bestimmtes Zahlwort                               | nomen numerale finitus   |
| X  | indefinites / indefinite pronouns | nombre m. indéfini                    | unbestimmtes Zahlwort                             | nomen numerale infinitus |
| Спросите у соседа, сколько лет членам его семьи. Просклоняйте словосочетание «тридцать две женщины».                                       | cardinal numerals                 | adjectif m. / nombre m. cardinal      | Kardinalzahlen / Grundzahlen                      | numeralia cardinalia     |
| Просклоняйте словосочетание «двадцать третье окно».  | ordinal numerals                  | adjectif m. / nombre m. ordinal       | Ordinalzahlen / Ordnungszahlen                    | numeralia ordinalia      |
| Прочтайте дробные числительные: 1/5, 3 ¾, 2/3, 2 ½.  | fractions                         | fraction f.                           | Bruchzahlen                                       | numerus fractus          |
| Просклоняйте словосочетание «двоє детей». Сколько детей у ваших соседей (тети, знакомых)?  |                                   |                                       | Gattungszahlen                                    | X                        |
| Переведите на русский язык: berte léky 2x denně, dvojnásobný mistr světa.  | multiplicative adverbs            | adjectif m. / nombre m. multiplicatif | Wiedeholungszahlen                                | numeralia multiplicativa |
| <hr/>  |                                   |                                       |   |                          |
| X  | verb                              | verbe m.                              | s Verb / s Tunwort /<br>s Tätigkeitswort          | verbum (temporale)       |
| Напишите глаголы в форме 1 и 2 лица множественного числа: делать, нести, читать.   | person                            | personne f.                           | e Person  | personae                 |
| Спрягайте глагол «делать». Расскажите, что можно (нужно) делать для того, чтобы быть здоровым.   | regular verbs                     | verbe m. régulier                     | regelmäßige Verben                                | verba regularia          |
| Спрягайте глагол «хотеть». Расскажите о том, что хотите вы, а что хотят ваши родители, бабушка, дедушка, подруга...                        | irregular verbs                   | verbe m. irrégulier                   | unregelmäßige Verben                              | verba irregularia        |
| Запишите все возможные формы глагола «учиться». Образуйте повелительное наклонение разных глаголов и обратитесь с просьбой к соседу.       | (inflection)                      | (flexion f.)                          |   | verborum flexio          |

| ČJ   | RJ                                 | определение  | пример                                  | конкретный пример   |
|--|------------------------------------|--|---|---|
| konjugace / časování                                 | спряжение                          | изменение глаголов по лицам и числам   | понимать                                | я понимаю, ты понимаешь, он понимает, мы понимаем, вы понимаете, они понимают |
| časovat  | спрягать                           | изменять глаголы по лицам и числам   | понимать                                | я понимаю, ты понимаешь, он понимает, мы понимаем, вы понимаете, они понимают |
| vid  | вид                                | категория, указывающая не/завершенность действия   | варить-сварить; писать-написать         | Зимой я надеваю шубу. - Сегодня я надену пальто.                              |
| infinitiv neurčitek / základní slovesný tvar         | инфinitив/ начальная форма глагола | форма глагола, называющая действие или состояние без указания на время действия, его отношение к действительности, количество субъектов действия | работать, нести, печь                   | Я умею плавать. Через год я начну работать учителем.                          |
| příčestí činné / příčestí minulé / příčestí l-ové    | причастие                          | неспрягаемая форма глагола, обладающая свойствами как глагола, так и прилагательного   | кричащий, несущий, рисовавший, сидевший | Студент, читающий книгу, сидел на скамейке в парке.                           |
| příčestí minulé                                      | страдательное причастие            | обозначает признак предмета, испытывающий действие со стороны другого предмета   | решаемый, отправляемый, вводимый        | Отмечаемые нами праздники – это праздники всех верующих.                      |
| podst. jm. slovesné (gerundium, přechodník přítomný) | действительное причастие           | обозначает признак предмета, который сам производит действие   | говорящий, просящий, несущий            | Учитель хвалит ученика, знающего свой урок.                                   |
| přechodník   | деепричастие                       | особая форма глагола, обозначающая добавочное действие при основном действии, выраженном глаголом  | говоря, держа, помня                    | Студент читал книгу, делая заметки на полях.                                  |
| plnovýznamové sloveso                                | знаменательный глагол              | глагол, имеющий полное лексическое значение  | работать, бежать, плавать               | Петр хорошо плавает.  |
| pomocné sloveso                                      | вспомогательный глагол             | глагол, употребляющийся в сочетании с другими словами для обозначения аналитических форм этих слов   | быть                                    | Он будет работать учителем.   |
| modální (způsobová) slovesa                          | модальные глаголы                  | глаголы, выражающий отношение лица к действию или состоянию  | мочь, хотеть                            | Я не смогу прийти.  |
| zvratná slovesa                                      | возвратные глаголы                 | глаголы с постфиксом -ся (-сь)   | учиться, умываться, договориться        | Тебе надо хорошо учиться.   |
| neosobní sloveso                                     | безличный глагол                   | глагол, называющий действие или состояние, происходящие без участия деятеля  | светать, темнеть                        | Светает. Темнеет.   |
| valence  | сочетаемость                       | способность глагола сочетаться с другими членами предложения   | подарить кому что, понимать кого        | Я вас не понимаю.   |
| přechodná slovesa                                    | переходные глаголы                 | глаголы, требующие дополнения в беспредложном винительном или родительном падеже   | читать книгу, смотреть фильм            | По вечерам я всегда смотрю телевизор.   |
| nepřechodná slovesa                                  | непереходные глаголы               | глаголы, не требующие дополнения в беспредложном винительном или родительном падеже  | поехать в Россию, работать учителем     | Вчера я вернулась из Праги.   |
| slovesný čas   | время глагола                      | категория, обозначающая отношение глагольного действия к временным планам  | писал, пишу, буду писать                | Вчера я читал книгу. Сейчас я читаю книгу. Завтра я буду читать книгу.        |

| задание  | AJ   | FJ                    | NJ                              | Lat.                         |
|--|--|-----------------------|---------------------------------|------------------------------|
| Спрягайте глагол «отвечать».   | conjugation                                      | conjugaison f.        | e Konjugationen                 | conjugatio                   |
| Спрягайте глагол «танцевать».  | conjugate  | conjuguer             | konjugieren                     | conjugare                    |
| От приведенных глаголов образуйте формы совершенного вида: делать, кричать, читать.                | aspect   | aspect m.             | (r Aspekt)                      | aspectus                     |
| Образуйте инфинитив от глагольных форм: шел, замерз, нарежь.                                       | infinitive / base form                           | infinitif m.          | r Infinitiv / e Nennform        | infinitivus                  |
| Придумайте предложение с причастиями.  | present/-ing participle                          | participe m. présent  | s Partizip I / Partizip Präsens | participium activum          |
| Образуйте от данных глаголов страдательные причастия настоящего времени: читать, нести, построить. | preterite / past form /perfect participle        | participe m. passé    | Partizip Perfekt                | participium passivum         |
| Образуйте от данных глаголов действительные причастия настоящего времени: читать, писать, кричать. | gerund, present/active participle                | gérondif m.           | s Gerundivum                    | X                            |
| Образуйте от данных глаголов несовершенного вида деепричастия: читать, рисовать, отвечать.         | present//past participle ( <i>odpovídá fcí</i> ) |                       | (r Transgressiv)                | transgresiv                  |
| Приведите примеры знаменательных глаголов. Употребите их в предложениях. Предложения переведите.   | full/content/lexical verb                        | verbe m. à sens plein | s Vollverb                      | X                            |
| Составьте 2 предложения со вспомогательными глаголами.   | auxiliary verb                                   | verbe m. auxiliaire   | s Hilfsverb                     | (temporale) verbum auxiliare |
| Составьте 2 предложения с модальными глаголами.  | modal verbs                                      | verbe m. modal        | s Modalverb                     | X                            |
| Спрягайте глагол «улыбаться».  | reflexive verbs                                  | verbe m. pronominal   | reflexive Verben                | X                            |
| Составьте предложение с безличным глаголом.  |  | verbe m. impersonnel  | (unpersönliches Verb)           | verbum impersonalium         |
| Поставьте существительные в правильную форму: переводить (статья), приготовить (обед).             | valency  | valence f.            | e Valenz                        | X                            |
| Составьте предложение с переходным глаголом.   | transitive verbs                                 | verbe m. transitif    | transitive Verben               | X                            |
| Составьте предложение с непереходным глаголом.   | intransitive verbs                               | verbe m. intransitifs | intransitive Verben             | X                            |
| Определите, в форме какого времени стоят глаголы: умер, заявил, занимаюсь, путешествует.           | tense  | temps m.              | s Tempus / e Zeitform           | tempora                      |

| ČJ                             | RJ                           | определение   | пример  | конкретный пример   |
|--------------------------------|------------------------------|---|---|---|
| prézens / přítomný čas         | настоящее время              | время глагола, обозначающее, что процесс, названный глаголом, осуществляется одновременно с моментом речи                                   | читаю, пишешь, учимся                           | Мы изучаем русский язык. Петя слушает музыку.                                   |
| minulý čas / imperfektum       | прошедшее время              | время глагола, обозначающее, что процесс, названный глаголом, осуществляется одновременно до момента речи                                   | я читал, он слушал, вы говорили                 | Я читал книгу. Мы говорили о фильме.  |
| minulý čas                     | прошедшее время              | X   | X   | X   |
| (předminulý čas slovesný)      | X                            | X   | X   | X   |
| budoucí čas                    | будущее время                | время глагола, обозначающее, что процесс, названный глаголом, будет осуществляться после момента речи                                       | я буду читать, ты пойдешь, они будут петь       | Завтра я буду плавать 2 часа. Мы пойдем скоро на обед.                          |
| (předbudoucí čas slovesný)     | X                            | X   | X   | X   |
| rod                            | род                          | категория, указывающая на мужской, женский, средний род   | читал - читала, учил - учила                    | Я получила посылку. Олег написал дипломную работу.                              |
| slovesný rod                   | залог                        | категория, выражая отношение между производителем действия и предметом, на который направлено это действие                                  | строить - строиться, купивший - купленный       | Прочитанная книга; студент, прочитавший книгу.                                  |
| činný rod                      | действительный залог         | показывает, что действие, обозначенное переходным глаголом, направлено на прямой объект, выраженный формой винительного падежа без предлога | говорить, работать                              | Профессор читает лекцию.  |
| trpný rod                      | страдательный залог          | выражает действие, при котором предмет, на который направлено действие, выражен как пассивно испытывающий это действие                      | мыться, изданный, напечатанный                  | Лекция читается профессором.  |
| (stavové pasívum)              | X                            | X   | X   | X   |
| (průběhové pasívum)            | X                            | X   | X   | X   |
| slovesný způsob                | наклонение                   | морфологическая категория, обозначающая отношение глагольного действия к действительности   | я читаю, он читал бы, читай                     | Я пишу письмо. Игорь сдал бы экзамен, если бы хорошо подготовился. Закрой окно! |
| indikativ / oznamovací způsob  | изъявительное наклонение     | выражает простое констатирование факта  | он навестил, я прочитал                         | Мне нужно уложить сына спать. Я читаю книгу.                                    |
| imperativ / rozkazovací způsob | повелительное наклонение     | выражает волю или пожелание говорящего  | принеси, закрой                                 | Помоги маме приготовить обед.   |
| podmiňovací způsob             | сослагательное наклонение    | представляет действие как возможное, предлагаемое или желаемое  | почитал бы, позвонил бы                         | Если бы у меня были деньги, я бы полетел в Америку.                             |
| spojovací způsob / konjunktiv  | X                            | X   | X   | X   |
| podstatné jméno slovesné       | отглагольное существительное | существительное, образованное непосредственно от глагола  | формирование, вывоз, обеспечение, анкетирование | Внедрение современной техники сразу принесло прибыль.                           |
|                                |                              |   |   |   |

| задание  | AJ                                 | FJ                                 | NJ                                     | Lat.                 |
|--|------------------------------------|------------------------------------|--|----------------------|
| Поставьте глаголы в нужную форму: Я (вставать) каждое утро в 7 часов. Он (преподавать) в вузе.   | present (tense)                    | présent m.                         | s Präsens / e Gegenwart                | praesens             |
| Поставьте глаголы в нужную форму: Я не (мочь) прийти вчера. Цветок в вазе (заявть).  | past (tense) / preterite           | imparfait m.                       | s Präteritum / e Mittvergangenheit     | tempus praeterium    |
| X  | present perfect (tense)            | passé m. composé / passé m. simple | s Perfekt / e Vergangenheit            | tempus perfektum     |
| X  | past perfect (tense)               | plus-que-parfait m.                | s Plusquamperfekt / e Vorvergangenheit | plusquamperfektum    |
| Поставьте глаголы в нужную форму: Ты (написать) мне письмо. Они (продавать) клубнику. Составьте рассказ о том, что будете делать летом (зимой, во время летних каникул). | future (tense) (напр. will-future) | futur m. simple                    | s Futur I / e Zukunft                  | futurum              |
| X  | future perfect (tense)             | futur m. antérieur                 | s Futur II                             |                      |
| Поставьте глаголы в нужную форму: Он (не уметь) кататься на велосипеде. Она (выучить) стихотворение.   | (gender)                           | (genre m.)                         | (s Genus / s Geschlecht)               | genus                |
| Определите залог у глагольных форм: публиковать, решенный.   | voice                              | voix f.                            | s Genus Verbi                          | genus verbi          |
| Преобразуйте предложение в страдательный залог: рабочие строят дом.  | active voice                       | voix f. active                     | s Aktiv                                | activum              |
| Преобразуйте предложение в действительный залог: птица убита охотником.  | passive voice                      | voix f. passive                    | s Passiv                               | passivum             |
| X  | simple passive                     | x                                  | s Zustandpassiv                        | X                    |
| X  | progressive passive                | x                                  | s Vorgangspassiv                       | X                    |
| Определите наклонение у глагольных форм: считай, постели, смеются, не опоздал бы.  | mood                               | mode m.                            | Modus                                  | modus                |
| Придумайте предложение с формой изъявительного наклонения.   | indicative (mood)                  | indicatif m.                       | r Indikativ                            | indikativus          |
| Образуйте повелительное наклонение от глаголов: резать, встать, забыть.  | imperative (mood)                  | impératif m.                       | r Imperativ / e Befehlsform            | imperativus          |
| Образуйте сослагательное наклонение от глаголов: лежать, загорать, бегать.   | (conditional) (není slov. způsob)  | conditionnel m.                    | r Konjunktiv / e Möglichkeitsform      | coniunctivus         |
| X  | subjunctive (mood)                 | subjonctif m.                      | x                                      | X                    |
| От приведенных глаголов образуйте существительные: перечислить, составить, ходить.   | deverbal noun (s příponou -ing)    | x                                  | substantiviertes Verb                  | substantivum verbale |

| ČJ                           | RJ                      | определение   | пример                      | конкретный пример  |
|------------------------------|-------------------------|---|-----------------------------|--|
| příslovce                    | наречие                 | часть речи, указывающая на признак действия или качества или на обстоятельства, при которых действие происходит | далеко, хорошо, вечером     | Утром я бегаю в парке. Он очень интересно рассказывал.                                 |
| tázací příslovce             | X                       | X   | X                           | X  |
| příslovce místa              | наречие места           | обозначает место совершения действия или его направление  | налево, вверху, вниз        | Направо стоит шкаф. Встретимся внизу.  |
| příslovce času               | наречие времени         | обозначает время совершения действия  | осенью, поздно              | Я люблю работать ночью.  |
| příslovce způsobu            | наречие образа действия | обозначает образ действия   | грустно, холодно, по-русски | Сделай это быстро. Книга написана по-немецки.  |
| příslovce příčiny            | наречие причины         | обозначает причину совершения действия  | недаром                     | Недаром говорят, что тебе нельзя верить.   |
| zájmenná příslovce           | местоименные наречия    | особая группа наречий, указывающая на признак действия  | как-то, как-нибудь          | Кое-где я об этом уже читала.  |
| větné / modální<br>příslovce | X                       | X   | X                           | X  |
| předložky                    | предлоги                | неизменяемая часть речи, показывающая отношение существительного, местоимения или числительного к другим словам | в, на, под, к, о            | На улице холодно. Мы говорили о России.  |
| spojky                       | союзы                   | служебная часть речи, используемая для соединения слов или предложений  | и, потому что, чтобы, либо  | Чтобы сдать экзамен на „пять“, надо много заниматься. То солнце светит, то дождь идет. |
| spojky souřadící             | сочинительные союзы     | соединяют однородные члены предложения и части сложносочиненного предложения                                    | и, или, но, зато            | брат и сестра; кофе или чай  |
| spojky podřadící             | подчинительные союзы    | соединяют части сложноподчиненного предложения  | так как, хотя, если...то    | Я не смогу прийти, потому что я болею.   |
| částice                      | частицы                 | служебная часть речи, выражающая дополнительные смысловые оттенки предложений, словосочетаний, отдельных слов   | будто, вон, чуть            | Он даже не спросил меня. Не знаю, придет ли он сегодня.                                |
| intenzifikační<br>částice    | усилиительные частицы   | служат для усиления и выделения в высказывании отдельных слов и выражений                                       | даже, ведь, именно          | Ведь вас ждут.   |
| modální částice              | модальные частицы       | выражают смысловые оттенки, чувства и отношение говорящего  | неужели, разве              | Разве ты меня не узнаешь?  |
| záporná částice              | отрицательные частицы   | придают предложениям или отдельным словам отрицательное значение  | не, ни                      | Я его не знаю.   |
| přací částice                | оптативные частицы      | выражают степень интенсивности желания  | хоть, пусть                 | Хоть бы сдать экзамен на пять.   |
| citoslovce                   | междометия              | часть речи, выражающая различные переживания, чувства, волевые побуждения                                       | тик-так, ай, боже мой       | Господи, что с тобой произошло? Стоп! Туда нельзя!                                     |

| задание   | AJ                                      | FJ                               | NJ   | Lat.                         |
|---|---|----------------------------------|--|------------------------------|
| Найдите наречия в предложениях: Мы с ней встретимся завтра днем. Моя мама готовит очень вкусно.   | adverb / adverbial ( <i>funkce</i> )    | adverbe m.                       | s Adverb / Pl: Adverbien                   | adverbium                    |
| X   | interrogative/wh-adverbs                | adverbe m. d'interrogation       | x  |                              |
| Образуйте от данных слов наречия: дом, низ, правый. Опишите свой дом (дом друга, бабушки) и употребите данные слова.  | adverbs of space/place                  | adverbe m. de lieu               | Lokaladverbien                             | adverbium lokale             |
| Образуйте от данных слов наречия: день, осень, лето. Используя данные слова, составьте короткий рассказ.  | temporal adverbs / adverbs of time      | adverbe m. de temps              | Temporaladverbien                          | adverbium tempore            |
| Образуйте от данных слов наречия: дружеский, шепот, смелый. Используя данные слова, составьте короткий рассказ.   | adverbs of manner                       | adverbe m. de manière            | Modaladverbien                             | adverbium modale             |
| Образуйте от данных слов наречия: горячий, слепой.  | adverbs of cause                        | adverbe de cause                 | Kausaladverbien                            | adverbium causale            |
| Придумайте предложение с наречием «кое-как».  | pronominal adverbs                      | adverbe m. pronominal            | Pronominaladverbien                        | adverbium correlative        |
| X   | modal adverb ( <i>přibližně</i> )       | adverbe de modalité              | x  | X                            |
| Найдите предлоги в предложениях: В связи с болезнью учителя уроки отменяются. Возьми книгу со стола.  | prepositions                            | préposition f.                   | e Präposition                              | praepositio                  |
|   |   |                                  |  |                              |
| Найдите союзы в предложениях: Несмотря на то что была плохая погода, мы поехали в поход. Либо ты исправишь свои оценки, либо мы запретим тебе смотреть телевизор. | conjunctions                            | conjonction f.                   | e Junktions / e Konjektion / s Bindewort   | coniunctiones                |
| С помощью сочинительного союза соедините два отдельных слова.   | coordinating conjunctions               | conjonction f. de coordination   | e koordinierende Konjektion                | coniunctiones coordinationis |
| Ответьте на вопрос, используя союз «потому что»... Почему ты не приехал?  | subordinating conjunctions              | conjonction f. de subordination  | e subordinierende Konjektion / Subjunktion | coniunctiones subiunctiva    |
|   |   |                                  |  |                              |
| Определите разряд частиц: будто, ли, бы.  | particles ( <i>nejsou slovní druh</i> ) | particule f.                     | s Partikel                                 | particula                    |
| Придумайте предложение с усилительной частицей.   | intensifier ( <i>příslovce</i> )        | (particule f. d'intensification) | s Gradpartikel                             | X                            |
| Придумайте предложение с модальной частицей.  | modal adverb                            | particule f. modale              | s Modalpartikel                            | X                            |
| Придумайте предложение с отрицательной частицей.  | negative particle / negator             | particule f. de négation         | s Negationspartikel                        | particula negativa           |
| Придумайте предложение с оптативной частицей.   | n/a                                     | (particule f. optative)          | s Wunschpartikel                           | particula optativus          |
| Придумайте предложение с междометием. Какие междометия звуков и голос животных вы знаете?   | interjections                           | interjection f.                  | s Interjektionen                           | interiectiones               |

## **Seznam použité literatury**

- Ballard, K. (2007). *The Frameworks of English*. 2nd Edition. Hounds Mills: Palgrave Macmillan.
- Crystal, D. (1995). *The Cambridge Encyclopedia of the English Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Čechová, M., & Styblík, V. (1998). *Čeština a její vyučování*. Praha: SPN, a. s.
- Delatour, Y., Jennepin, D., Léon-Dufour, M., & Teyssier, B. (2004): *Nouvelle Grammaire du Français*. Paris: Hachette.
- De Sallins, G-D. (1996). *Grammaire pour l'enseignement/l'apprentissage du FLE*. Paris: Didier/Hatier.
- Doležalová, E. (2002). Лекции по морфологии русского языка. 2. vyd. Brno: Masarykova univerzita.
- Dudenredaktion (ed.) (2005). *Duden: Die Grammatik. Unentbehrlich für richtiges Deutsch*. Mannheim: Dudenverlag.
- Geislerová, O. (2011). *Einführung in die Morphologie der deutschen Sprache: Studienmaterial für die Lehramtstudenten*. 2. vyd. Brno: Masarykova univerzita.
- Greenbaum, S., & Quirk, R. (1990). *A Student's Grammar of the English Language*. Harlow: Pearson Education Limited.
- ГРАМОТА.РУ - справочно-информационный интернет-портал. Dostupné z www: <http://www.gramota.ru/>
- Hauser, P. a kol. (2001). *Slovník jazykovědné terminologie k učebnicím českého jazyka pro základní školy*. Brno: Nová škola.
- Kolářová, I., Klímová, K., Hauser, P., & Ondrášková, K. (2012). *Český jazyk*. Praha: Grada Publishing, a. s.
- Riegel, M., Pellat J-C., & Rioul, R. (1994). *Grammaire méthodique du français*. Paris: PUF.
- Русская грамматика (1980). Академия наук СССР институт русского языка «Русская грамматика». Москва: Наука.
- Synapse Développement. *Grammaire française en ligne*. Dostupné z: [http://www.synapse-fr.com/grammaire/GTM\\_0.htm](http://www.synapse-fr.com/grammaire/GTM_0.htm)
- Styblík V., Čechová, M., Hauser, P., & Hošnová, E. (2004). *Základní mluvnice českého jazyka*. Praha: SPN, a.s.

## Řešitelský tým:

Pedagogická fakulta Masarykovy univerzity  
Poříčí 9, 603 00 Brno

**prof. PhDr. Věra Janíková, Ph.D.**

Katedra německého jazyka a literatury

**Dr. phil. Brigitte Sorger**

Katedra německého jazyka a literatury

**PhDr. Simona Koryčánková, Ph.D.**

Katedra ruského jazyka a literatury

**doc. PhDr. Karla Ondrášková, CSc.**

Katedra českého jazyka a literatury

**Mgr. Petra Suquet**

Katedra francouzského a literatury

**Mgr. Radek Vogel, Ph.D.**

Katedra anglického jazyka a literatury

## Odborná spolupráce:

**PhDr. Hana Andrášová, Ph.D.**

**Doc. PaedDr. Zdeňka Matyušová, PhDr.**

**Prof. PhDr. Alena Jaklová, CSc.**

**Mgr. Kateřina Vychopřová**

**Vícejazyčná lingvistická terminologie**

Vydal Národní institut pro další vzdělávání © 2013

Financováno z rezortního úkolu MŠMT

[www.nidv.cz](http://www.nidv.cz)

ISBN 978-80-86956-70-1